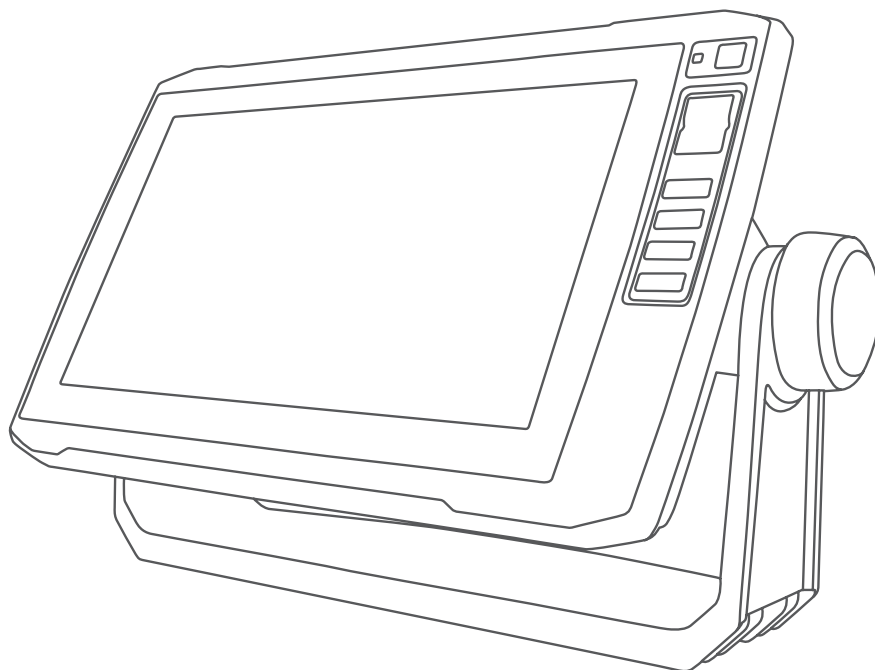


**GARMIN®**



# **ECHOMAP™ UHD**

---

**Manual do proprietário**

© 2019 Garmin Ltd. ou suas subsidiárias

Todos os direitos reservados. Em conformidade com as leis que regem os direitos autorais, o presente manual não pode ser copiado, parcial ou integralmente, sem o prévio consentimento por escrito da Garmin. A Garmin se reserva o direito de alterar ou melhorar seus produtos e fazer mudanças no conteúdo do presente manual sem a obrigação de notificar qualquer pessoa ou organização sobre tais alterações ou melhorias. Acesse [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para conferir as atualizações mais recentes e obter mais informações sobre o uso do produto.

Garmin®, o logotipo da Garmin, BlueChart® e Fusion® são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou de suas subsidiárias, registrada nos EUA e em outros países. ActiveCaptain®, ECHOMAP™, Fusion-Link™, Garmin ClearVü™, Garmin Connect™, Garmin Express™, Garmin Quickdraw™, GXM™, LiveScope™, OneChart™ e Panoptix™ são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou suas subsidiárias. Essas marcas comerciais não podem ser usadas sem a permissão expressa da Garmin.

A palavra de marca BLUETOOTH® e os logotipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc., e qualquer uso de tais marcas pela Garmin é realizado sob licença. NMEA®, NMEA 2000® e o logotipo NMEA 2000 são marcas comerciais registradas da National Marine Electronics Association. microSD® e o logotipo microSD são marcas comerciais da SD-3C, LLC. SiriusXM® é uma marca registrada da SiriusXM Radio Inc. Wi-Fi® é uma marca registrada da Wi-Fi Alliance Corporation. Windows® é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países. Todas as outras marcas comerciais e direitos autorais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

# Sumário

<b>Introdução.....</b>	<b>1</b>
Vista frontal do ECHOMAP UHD 60.....	2
Teclas do dispositivo.....	3
Visão do conector ECHOMAP UHD 60.....	4
Vista frontal do ECHOMAP UHD 70/90.....	5
Teclas do dispositivo.....	6
Visão do conector ECHOMAP UHD 70/90.....	7
Atribuindo uma tecla de atalho.....	8
Dicas e atalhos.....	8
Acessar os manuais da Web.....	9
Inserindo cartões de memória.....	10
Captação dos sinais de satélite do GPS.....	11
Selecionando a Fonte GPS.....	11
<b>Personalizar o Chartplotter.....</b>	<b>12</b>
Personalizar tela Início.....	12
Personalizando páginas.....	12
Criar uma Nova página de combinação com o ECHOMAP UHD 70/90.....	13
Criar uma Nova página de combinação com o ECHOMAP UHD 60.....	14
Personalizando as sobreposições de dados.....	15
Definir o tipo de embarcação.....	16
Ajustar a luz de fundo.....	16
Ajustar o modo de cor.....	16
Alterar a imagem de plano de fundo...	17
<b>App ActiveCaptain.....</b>	<b>17</b>
Funções do ActiveCaptain.....	18
Introdução ao app ActiveCaptain.....	19
Ativar notificações inteligentes.....	20
Receber Notificações.....	21
Gerenciando as notificações.....	22
Tornar as notificações privadas.....	23
Atualização de software com o aplicativo ActiveCaptain.....	23
Atualizando as cartas náuticas com o ActiveCaptain.....	24

<b>Visualizações de cartas e cartas 3D.....</b>	<b>25</b>
Cartas de navegação e de pesca.....	26
Aplicar mais e menos zoom à Carta de Navegação.....	26
Aplicação de panorama na carta com as teclas.....	27
Selecionar um item no mapa usando as teclas do dispositivo.....	27
Símbolos de gráficos.....	28
Medindo distância no gráfico.....	28
Como criar uma parada no gráfico..	29
Navegando para um ponto no gráfico.....	30
Visualizando informações de local e objeto em um gráfico.....	31
Visualizando detalhes sobre ajudas de navegação.....	31
Linha de direção e marcadores de ângulo.....	32
Cartas Premium.....	34
Visualizando informações da estação de marés.....	35
Mostrando imagens do satélite no gráfico de navegação.....	37
Visualizando fotos aéreas de referências.....	38
Sistema de identificação automática..	38
Símbolos de alvo AIS.....	39
Direção e percurso projetado de alvos de AIS ativados.....	40
Ativando um alvo para uma embarcação AIS.....	40
Visualizar lista de ameaças de AIS..	41
Configurar alarme de colisão de zona de segurança.....	41
Auxílios AIS de navegação.....	42
Sinais de problemas de AIS.....	44
Desativando a recepção de AIS.....	46
Menu do gráfico.....	46
Camadas de cartas.....	47
Configurações do Fish Eye 3D.....	53
Mapas compatíveis.....	53
Cartas náuticas detalhadas.....	54
Ativar uma assinatura de carta náutica marítima.....	54

## **Mapeamento de Contornos do Garmin Quickdraw..... 55**

Mapeando uma massa de água usando o recurso Garmin Quickdraw	
Contours .....	56
Adicionando uma etiqueta a um mapa	
Garmin Quickdraw do Contours .....	56
Comunidade Garmin Quickdraw .....	57
Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com ActiveCaptain .....	57
Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com Garmin Connect .....	59
Configurações de contornos do Garmin Quickdraw .....	61

## **Navegação com um chartplotter..... 62**

Perguntas básicas sobre navegação..	63
Codificação da rota por cores .....	64
Destinos .....	64
Procurando um destino pelo nome .....	65
Selecionando um destino usando o gráfico Navegação .....	65
Pesquisando um destino de serviços marítimos .....	66
Configurando e seguindo um percurso direto usando o Ir para .....	67
Interromper a navegação .....	67
Pontos de parada .....	68
Marcar seu local atual como um ponto de parada .....	68
Criando uma parada em um local diferente .....	68
Marcando um local MOB .....	69
Projetando um ponto de parada .....	69
Visualização de uma lista de todas as paradas .....	70
Editando uma parada salva .....	70
Movendo uma parada salva .....	71
Pesquisa e navegação para uma parada salva .....	72
Exclusão de uma parada ou um MOB .....	73
Exclusão de todas as paradas .....	73
Rotas .....	73
Criando e navegando por uma rota do seu local atual .....	74
Criação e salvamento de uma rota..	74

Visualizando uma lista de rotas .....	75
Edição de uma rota salva .....	75
Pesquisando e navegando por uma rota salva .....	76
Pesquisando e navegando paralelamente a uma rota salva .....	77
Excluir uma rota salva .....	78
Excluir todas as rotas salvas .....	78
Orientação automática .....	79
Configurar e seguir um trajeto de Orientação auto .....	79
Criando e salvando um trajeto de Orientação auto .....	80
Ajustar um trajeto de orientação automática .....	80
Cancelar um cálculo de Orientação auto em progresso .....	81
Configurar uma chegada cronometrada .....	81
Configurações do percurso da Orientação automática .....	82
Trajetos .....	84
Mostrar os trajetos .....	84
Configurar cor do trajeto ativo .....	84
Salvar o trajeto ativo .....	85
Visualizar lista de trajetos salvos....	85
Editar trajeto salvo .....	86
Salvar trajeto como uma rota .....	86
Procurar e navegar por uma rota salva .....	87
Excluir trajeto salvo .....	87
Excluir todos os trajetos salvos .....	88
Refazer trajeto ativo .....	88
Apagar trajeto ativo .....	88
Gerenciar memória de registro de trajeto durante o registro .....	89
Configurar o intervalo de gravação do registro de trajeto .....	89
Limites .....	90
Criando um limite .....	90
Convertendo uma rota em um limite .....	91
Convertendo um trajeto em um limite .....	91
Editando um limite .....	91
Configurando alarme para o limite..	92
Excluir um limite .....	92



Excluir todos os pontos de paradas,  
trajetos, rotas e fronteiras salvos ..... 93

## **Recursos de navegação ..... 93**

Configurando o tipo de embarcação  
para recursos de navegação ..... 93

Corrida de velas ..... 94

    Orientação da linha de partida ..... 94

    Uso do Temporizador de corrida ..... 96

    Configurando a distância entre a proa  
    e a antena GPS ..... 96

Configurações de Laylines ..... 97

Configurando o deslocamento de  
quilha ..... 98

Uso do piloto automático do veleiro ..... 99

    Vela ..... 99

    Amura e cambar ..... 101

Linha de direção e marcadores de  
ângulo ..... 103

    Configurar a linha de direção e  
    marcadores de ângulo ..... 104

Visualizar dados de embarcações à  
vela ..... 105

## **Localizador de cardume com sonar ..... 105**

Interromper a transmissão de sinais do  
sonar ..... 106

Visualização Tradicional do sonar ..... 106

    Visualização de frequência dividida do  
    sonar ..... 107

    Visualização de zoom dividido da  
    sonda ..... 107

Visualização do luminoso ..... 108

    Atalhos da página do luminoso ..... 109

Visualização do sonar Garmin  
ClearVü ..... 110

Visualização do sonar Garmin  
SideVü™ ..... 111

    SideVü Tecnologia de varredura ..... 112

    Medição de distância na tela do  
    sonar ..... 112

Panoptix Visualizações do sonar ..... 113

    LiveVü Visualização do sonar  
    inferior ..... 114

    LiveVü Visualização de sonar à  
    frente ..... 115

RealVü Visualização de sonar 3D à  
frente ..... 116

Visualizações de sonar RealVü 3D  
Down ..... 117

RealVü Visualização de sonar 3D  
histórica ..... 118

FrontVü Visualização do sonar ..... 119

Visualização do sonar LiveScope.. 120

Visualização em Perspectiva ..... 121

Selecionando o tipo de transdutor ..... 122

    Calibrar a bússola ..... 123

Selecionando uma fonte de sonar ..... 123

    Renomeando uma Fonte de sonar. 124

Criando um ponto de parada na tela do  
sonar ..... 124

Colocando a exibição de sonar em  
pausa ..... 125

Ver histórico do sonar ..... 125

Compartilhando sonar ..... 126

Ajustando nível de detalhes ..... 126

Ajustando a intensidade da cor ..... 127

Configurações Tradicional, Garmin  
ClearVü e SideVü do sonar ..... 128

    Configurar o nível de zoom na tela do  
    sonar ..... 129

    Configurar velocidade de  
    rolamento ..... 130

    Ajustar o alcance ..... 131

    Configurações de aparência do  
    sonar ..... 132

    Alarmes do sonar ..... 133

    Configurações avançadas de  
    sonar ..... 134

    Configurar instalação do  
    transdutor ..... 135

    Frequências do sonar ..... 136

    Ligando um Escopo A ..... 138

Configuração do sonar Panoptix ..... 138

    Ajustando o RealVü ângulo de  
    visualização e o nível de zoom ..... 139

    Ajustando a RealVü velocidade da  
    varredura ..... 139

    Configurações do sonar LiveVü  
    Forward e FrontVü ..... 140

    Configurações de aparência do LiveVü  
    e FrontVü ..... 143

    Configurações de aparência do  
    RealVü ..... 143

Configurações do sonar LiveScope e Perspectiva.....	144
Panoptix Configurar instalação do transducer.....	147

## **Piloto automático ..... 149**

Tela Piloto automático.....	150
Ajustando o incremento da navegação por padrão.....	150
Ajustando o Economizador de energia.....	151
Selecionar a fonte de orientação preferida.....	151
Ativando o recurso Shadow Drive™	152
Engatando o piloto automático.....	152
Ajustando a direção com o leme...	153
Ajustar a direção com o chartplotter no modo de navegação por passos.....	153
Padrões de navegação.....	154
Seguindo o padrão do retorno em "U".....	154
Definindo e seguindo o padrão em círculos.....	154
Definindo e seguindo o padrão de zigue-zague.....	155
Seguindo o padrão da volta de Williamson.....	155
Controle remoto do piloto automático Reactor™.....	156
Emparelhar um controle remoto do piloto automático Reactor com um chartplotter.....	156
Alterar as funções das teclas de ação do controle remoto do piloto automático Reactor.....	157

## **Controle do motor de proa Force® 157**

Conexão a um motor de proa.....	158
Adicionar os controles do motor de proa às telas.....	158
Barra de controle do motor de proa.....	159
Configurações do motor de proa.....	160
Atribuição de um atalho para as teclas de atalho do controle remoto do motor de proa.....	161

Calibração da bússola do motor de proa.....	161
Configurando o deslocamento da proa.....	162

## **Chamadas seletivas digitais..... 162**

Chartplotter e funcionalidade de rádio VHF NMEA 0183.....	163
Ativando o DSC.....	163
Lista DSC.....	163
Visualizando a lista DSC.....	164
Adicionando um contato de DSC...	164
Chegada de Chamadas de Socorro...	164
Navegando para uma embarcação com problemas.....	165
Rastreamento de posição.....	165
Visualizando o relatório posição....	166
Navegando para uma embarcação rastreada.....	166
Criando uma parada na posição de uma embarcação rastreada.....	166
Editando informações em um relatório de posição.....	167
Excluindo uma chamada de relatório de posição.....	167
Visualizando trilhas de embarcações no gráfico.....	168
Chamadas individuais de rotina.....	168
Selecionando um canal DSC.....	169
Fazendo uma chamada individual de rotina.....	169
Fazendo uma chamada individual de rotina para um alvo de AIS.....	170

## **Medidores e gráficos..... 170**

Visualizar a bússola.....	170
Visualizar medidores da viagem.....	171
Redefinindo medidores de viagem	171
Visualizando medidores de motor e combustível.....	172
Ícones de alerta do motor.....	172
Selecionar o número de motores mostrados nos medidores.....	173
Personalizando os motores exibidos nos medidores.....	173
Ativar alarmes de status para medidores de motor.....	174

Ativar alguns alarmes de status de medidor de motor.....	174
Configurando o alarme de combustível.....	175
Configurando a capacidade de combustível da embarcação.....	175
Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação.....	176
Visualizar medidores de vento.....	176
Configurar medidor de vento na navegação.....	177
Configurar fonte de velocidade.....	177
Configurar fonte de direção do medidor de vento.....	178
Personalizar medidor de navegação à bolina.....	178
Personalizando os limites dos medidores do motor e de combustível.....	179
Medidores de motor Mercury®.....	179

## **Controlar equipamentos de terceiros instalados no barco..... 181**

Sistema de âncora Power-Pole®.....	181
Ativar a Sobreposição de âncora Power-Pole.....	181
Configurar a âncora Power-Pole....	182
Sobreposição Power-Pole.....	183
Ativação do leme Mercury.....	184
Recursos do Troll Control Mercury....	184
Adição da sobreposição do Troll Control Mercury.....	185
Sobreposição de proa Mercury.....	186
Controle de cruzeiro Mercury.....	187
Ativar a sobreposição do controle de cruzeiro Mercury.....	187
Sobreposição de controle de cruzeiro Mercury.....	188
Detalhes do motor Mercury.....	188
Adição da sobreposição do motor Mercury.....	189
Sobreposição do Motor Mercury...	189
Motor Mercury – Ativando a configuração Escape esportivo.....	190

## **Switching digital..... 190**

Adicionar e editar uma página de comutação digital.....	191
---	-----

## **Informações de maré, corrente e do céu..... 191**

Informações da estação de marés....	192
Informações da estação atual.....	192
Informações do céu.....	193
Visualizando informações de estação de maré, estação de corrente ou do céu para uma data diferente.....	193
Visualizando informações para uma estação de maré ou de corrente diferente.....	194

## **Reprodutor de mídia..... 194**

Abrir o leitor de multimídia.....	195
Ícones de reprodutor de mídia.....	195
Selecionar a fonte e o dispositivo de mídia.....	196
Reproduzindo música.....	196
Procurar música.....	196
Definir uma música para o modo de repetição.....	197
Definir todas as músicas no modo de repetição.....	197
Definir músicas no modo de reprodução aleatória.....	198
Ajustando o volume.....	198
Ativar e desativar zonas.....	198
Silenciar o volume de multimídia...	199
Rádio VHF.....	199
Procurar canais VHF.....	199
Ajustar o silenciador VHF.....	200
Rádio.....	200
Definir região do sintonizador.....	201
Mudando a estação de rádio.....	201
Alterar o modo de sintonização....	201
Predefinições.....	202
Reprodução DAB.....	203
Definindo a região do sintonizador DAB.....	203
Procura de estações DAB.....	204
Como alterar estações DAB.....	204
Predefinições DAB.....	205
Rádio por satélite SiriusXM.....	207
Localizar ID do rádio SiriusXM.....	207
Ativar uma assinatura SiriusXM.....	208

Personalizando o guia de canais...	208
Salvando um canal de SiriusXM à lista de predefinições.....	209
Desbloquear SiriusXM Controles dos pais.....	209
Definir nome do dispositivo.....	211
Atualizando o software do Media Player.....	212

## **Configuração de dispositivo..... 212**

Ligando o chartplotter automaticamente.....	212
Configurações do sistema.....	213
Configurações do visor.....	213
Configurações de posicionamento por satélite (GPS).....	214
Visualizando o registro de eventos	214
Visualizando informações do software do sistema.....	215
Visualizar informações de conformidade e regulamentação do rótulo eletrônico.....	215
Configurações Minha embarcação...	216
Configurando o deslocamento de quilha.....	217
Configurando o deslocamento de temperatura da água.....	218
Configurando a capacidade de combustível da embarcação.....	218
Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação.....	219
Configurações de comunicação.....	220
NMEA 0183.....	221
Configurações de NMEA 2000.....	222
Rede Wi-Fi.....	222
Configurando alarmes.....	224
Alarmes de navegação.....	224
Alarmes do sistema.....	225
Configurando o alarme de combustível.....	225
Configurações de unidades.....	226
Configurações de navegação.....	227
Configurações de outras embarcações.....	227
Restaurando as configurações originais de fábrica do chartplotter.....	228

## **Compartilhamento e gerenciamento de dados do usuário..... 228**

Conectar a um dispositivo Garmin para compartilhar dados do usuário.....	229
Diagrama da fiação do cabo de compartilhamento de dados de usuário.....	230
Seleção de um tipo de arquivo para paradas e rotas de terceiros.....	231
Copiando dados do usuário de um cartão de memória.....	231
Copiando dados do usuário para um cartão de memória.....	232
Fazendo backup de dados em um computador.....	232
Restaurando dados de backup em um chartplotter.....	233
Salvando informações do sistema em um cartão de memória.....	233
Apagando dados salvos.....	234

## **Apêndice..... 234**

ActiveCaptain e Garmin Express.....	235
Aplicativo Garmin Express.....	236
Instalando o aplicativo Garmin Express em um computador.....	236
Registrando seu dispositivo usando o aplicativo Garmin Express.....	237
Atualizando suas cartas usando o aplicativo Garmin Express.....	238
Atualizações de software.....	239
Limpeza da tela.....	241
Imagens.....	242
Capturando imagens.....	242
Copiando capturas de tela para um computador.....	242
Solução de problemas.....	243
Meu dispositivo não capta sinais de GPS.....	243
Meu dispositivo não liga ou continua desligando.....	244
Meu sonar não funciona.....	245
Meu dispositivo não cria paradas no local correto.....	246
O My Device não exibe a hora correta.....	246
Central de suporte da Garmin.....	247
Especificações.....	247

Todos os modelos.....	248
Modelos de 6 polegadas.....	249
Modelos de 7 polegadas.....	250
Modelos de 9 polegadas.....	251
Especificações dos modelos de sonar.....	252
NMEA Informações sobre o 0183..	253
Informações sobre o NMEA 2000 PGN.....	255



Title	Introduction - Generic
Identifier	GUID-7714AC1D-973A-4A00-8BA4-51AA94692CB0
Language	PT-BR
Description	Container topic. No index entries.
Version	1
Revision	2
Changes	Do not version. This topic can be used for several outdoor projects, maybe PND. QA'd EN, FR, IT, DE, ES, PT-BR, NL, DA, FI, NO, SV, RU, HR, EL
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	wiederan

## Introdução

### ATENÇÃO

Consulte o guia *Informações importantes sobre segurança e sobre o produto* na caixa do produto para obter mais detalhes sobre avisos e outras informações importantes.

Title	echoMAP Plus 6x Front View
Identifier	GUID-BAD78FD3-194E-43E9-AD07-FB538B46AF5F
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	29/09/2017 10:45:21
Author	gristk

## Vista frontal do ECHOMAP UHD 60



①	Tecla liga/desliga
②	Sensor de retroiluminação automática
③	Teclas
④	Slot do cartão de memória microSD®





### AVISO

Cada vez que você colocar o dispositivo no suporte, certifique-se de que ele esteja firmemente preso ao suporte, que os cabos estejam totalmente pressionados no dispositivo e suporte, e que o suporte esteja firmemente travado. Você ouve um clique quando a braçadeira de fixação é instalada corretamente. Se os cabos não estiverem completamente encaixados e o dispositivo não está firmemente preso, ele pode perder potência ou parar de funcionar. O dispositivo também pode cair do suporte e ser danificado se não estiver firmemente fixado.



Title	Device Keys (5xx)
Identifier	GUID-6D35C2D1-7872-435B-A56D-8DEEED68F486
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	New variables for Hard Keys in ALL CAPs. Other keys are translated for OMs that are touch and keyed.
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:43:30
Author	gristk

## Teclas do dispositivo

	<p>Ao manter pressionado, liga e desliga o dispositivo.</p> <p>Ao pressionar rapidamente e soltar, abre um atalho para a luz de fundo, modo de cor e transmissão do sonar.</p> <p>Ao pressionar repetidamente, navega pelos níveis de brilho.</p>
	Diminui o zoom de uma carta ou visualização.
	Aumenta o zoom em uma carta ou visualização.
	Rola, realça opções e move o cursor.
SELECT	Confirma mensagens e seleciona opções.
BACK	Retorna à tela anterior.
MARK	Salva o local atual como um ponto de parada.
HOME	Retorna à tela Inicial.
	Ao manter pressionado, tira uma captura de tela.
MENU	Abre um menu de opções para a página, quando aplicável.
	Fecha um menu, quando aplicável.
	Ao manter pressionado, tira uma captura de tela.

Title	Connector View (echoMAP Plus 6x)
Identifier	GUID-D2CCDC40-2CCC-4887-BED3-52006D5ADB5F
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	ES-XM and FR-FR has an error
Status	Released
Last Modified	20/01/2021 09:17:53
Author	gristk

## Visão do conector ECHOMAP UHD 60



POWER	Alimentação e compartilhamento de dados <sup>1</sup>
N2K	Rede NMEA 2000®
XDCR	Transdutor com 4 pinos

### AVISO

Para evitar a corrosão dos contatos de metal, cubra os conectores não usados com as tampas protetoras.

<sup>1</sup> Se você não estiver conectando dispositivos NMEA® 0183 ou outro chartplotter para compartilhar dados, desconsidere os fios azul e marrom.

Title	echoMAP Plus 7x-9x_UHD2 Touch_ Front View
Identifier	GUID-A4DF6CE1-B543-474B-A329-EA0FC3D2BF84
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix EL, HR, RO, TH
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 11:26:03
Author	pullins


## Vista frontal do ECHOMAP UHD 70/90



①	Tecla liga/desliga
②	Sensor de retroiluminação automática
③	Tela sensível ao toque
④	Teclas de atalho
⑤	Slot do cartão de memória microSD

Title	Device Keys (shortcut keys)
Identifier	GUID-C385FB7C-E999-44A7-971F-A465B4604604
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	08/01/2018 09:08:13
Author	gristk

## Teclas do dispositivo

Ao manter pressionado, liga e desliga o dispositivo.	
	Ao pressionar rapidamente e soltar, abre um atalho para a luz de fundo, modo de cor e transmissão do sonar.
Ao pressionar repetidamente, navega pelos níveis de brilho.	
1 2 3 4	Atribui uma tecla de atalho para a tela ativa quando pressionado. Abre a tela atribuída quando pressionado.

Title	Connector View (echoMAP Plus 7x-9x)
Identifier	GUID-4F953485-06C5-4828-BB95-94FB3F561594
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	locking rings
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:45:08
Author	gristk

## Visão do conector ECHOMAP UHD 70/90



POWER	Potência e dispositivos da NMEA 0183
NMEA 2000	Rede NMEA 2000
SONAR	Transdutor com 12 pinos
PANOPTIX	Sonar Panoptix™ LiveScope™ ou Marine Network Garmin® para compartilhamento de sonar, cartas náuticas e dados de usuário

### AVISO

Para evitar a corrosão dos contatos de metal, cubra os conectores não usados com as tampas protetoras.

Para obter o melhor desempenho e evitar corrosão, insira o conector do cabo inteiramente na porta e gire o anel de travamento no sentido horário para apertá-lo. Se o anel de travamento do colar dividido não estiver instalado, você deve instalá-lo.

Title	Assigning a Shortcut Key
Identifier	GUID-00A65B7A-F9C0-4CC1-BEF2-E03D23ABD27E
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Added pinned condition to info.
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:13:03
Author	semrau







## Atribuindo uma tecla de atalho

Você pode abrir rapidamente as telas mais usadas atribuindo um atalho. É possível criar um atalho para telas como de sonar e cartas.

- 1 Abra uma tela.
- 2 Pressione uma tecla de atalho e selecione **OK**.

Title	Tips and Shortcuts (echomap all)
Identifier	GUID-868119F1-5991-4D2F-9EED-F784973FAD59
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	gristk

## Dicas e atalhos

- Pressione  para ativar o chartplotter.
- Em qualquer tela, pressione  repetidamente para rolar os níveis de brilho. Isso é útil quando o brilho estiver baixo a ponto de dificultar a visualização da tela.
- Pressione uma tecla numerada para criar um atalho para uma tela.
- Selecione **Início** em qualquer tela para voltar para a tela inicial.
- Selecione **Menu** para abrir configurações adicionais daquela tela.
- Selecione **Menu** para fechar o menu quando terminar de usar.
- Pressione  para abrir opções adicionais, tal como ajuste da luz de fundo e bloqueio da tela sensível ao toque.
- Pressione  e selecione **Lig/Desl > Desl. dispositivo** ou mantenha pressionado  até que a barra **Desl. dispositivo** encha para desligar o chartplotter, quando disponível.
- Pressione  e selecione **Lig/Desl > Em espera** para definir o chartplotter para o modo de espera, quando disponível.

Title	Accessing the Owners Manual from the Web
Identifier	GUID-17B25808-3E14-4ABA-9CB9-20160A340041
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No Volvo. HTML outputs only. Add how to download the PDF.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 15:20:23
Author	gristk

## Acessar os manuais da Web

Você pode baixar os manuais do proprietário mais recentes e suas respectivas traduções no site Garmin. O manual do proprietário inclui instruções para usar os recursos do dispositivo e acessar informações regulamentares.

**1** Acesse [garmin.com/manuals/ECHOMAPUHD](https://garmin.com/manuals/ECHOMAPUHD).

**2** Selecione o *Manual do proprietário*.

Um manual da Web será aberto. Você pode baixar o manual completo selecionando Baixar PDF.

Title	Inserting Memory Cards (standalones front click)
Identifier	GUID-218F5724-FBE4-4D0A-9DDD-4B0A22AF3098
Language	PT-BR
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	All versions with fron card slots. Differences handed with ph variables.
Status	Released
Last Modified	14/02/2023 07:42:59
Author	gristk

## Inserindo cartões de memória

Você pode usar cartões de memória opcionais com o chartplotter. Os cartões de mapas permitem que você visualize imagens de satélite em alta definição e fotos de referência aérea de portos, ancoradouros, marinas e outros pontos de interesse. É possível usar cartões de memória em branco para gravar mapeamento de contornos do Garmin Quickdraw™, gravar o sonar (com um transdutor compatível) e transferir dados como pontos de parada e rotas para outro chartplotter compatível ou um computador, além de usar o app ActiveCaptain®.

Este dispositivo oferece suporte a um cartão de memória microSD de até 32 GB, formatado para FAT32 com classe de velocidade 4 ou superior. É recomendado o uso de um cartão de memória de 8 GB ou mais com classe de velocidade 10.

1 Abra a aba de acesso ou a porta ① na frente do chartplotter.



2 Insira o cartão de memória ②.

3 Pressione o cartão até ouvir um clique.

4 Limpe e seque a gaxeta e a porta.

### AVISO

Para evitar corrosão, certifique-se de que o cartão de memória, a gaxeta e a porta estejam totalmente secos antes de fechar a porta.

5 Feche a porta.



Title	Acquiring GPS Satellite Signals
Identifier	GUID-532730EA-34E2-489F-BEA6-21EEE14EC0CB
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added descriptive text to the boat icon per product support request.
Status	Released
Last Modified	14/02/2023 08:48:12
Author	semrau

## Captação dos sinais de satélite do GPS

O dispositivo deve ter uma visão limpa do céu para captar os sinais de satélite. A hora e a data são definidas automaticamente de acordo com a posição do GPS.

- 1 Ligue o dispositivo.
- 2 Aguarde enquanto o dispositivo localiza satélites.  
Poderá levar de 30 a 60 segundos para obter os sinais do satélite.

Para visualizar a intensidade do sinal de satélite GPS, selecione **Configurações > Sistema > Posicionamento por satélite**.

Se o dispositivo perder sinais de satélites, um ponto de interrogação piscando é exibido sobre o indicador de posição da embarcação (🚤) na carta náutica.

Para obter mais informações sobre o GPS, acesse [garmin.com/aboutGPS](https://garmin.com/aboutGPS). Para obter ajuda sobre a aquisição de sinais de satélites, consulte (*Meu dispositivo não capta sinais de GPS*, página 243).

Title	Selecting the GPS Source (echomap)
Identifier	GUID-2F62B2BB-5CBD-4F14-A792-71B42A34E0EE
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	add Source string
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	gristk

## Selecionando a Fonte GPS

É possível selecionar sua preferência de fonte para os dados de GPS, se você tiver mais de uma fonte.

- 1 Selecione **Configurações > Sistema > Posicionamento por satélite > Fonte**.
- 2 Selecione a fonte de dados de GPS.

Title	Customizing the Chartplotter
Identifier	GUID-E60D2502-0090-452F-98EE-F43738FE0C30
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Personalizar o Chartplotter

Title	Customizing the Home Screen
Identifier	GUID-D32E27DB-3563-4D15-BE86-3F3C86444C7D
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Adding Background
Status	Released
Last Modified	22/01/2019 11:47:50
Author	forda

## Personalizar tela Início

Você pode adicionar ou remover itens da tela Início.

- 1 Na tela Início, selecione **Personalizar página inicial**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para reorganizar um item, selecione **Reclassificar**, selecione o item a ser movido, e selecione a nova localização.
  - Para adicionar um item à tela Início, selecione **Adicionar** e selecione um novo item para.
  - Para remover um item adicionado à tela Início, selecione **Remover**, e selecione item.
  - Para alterar a imagem de fundo da tela Início, selecione **Plano de fundo** e escolha uma imagem.

Title	Customizing Pages (title only)
Identifier	GUID-1E7B7203-91E9-4741-A042-62C8A2245DC5
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

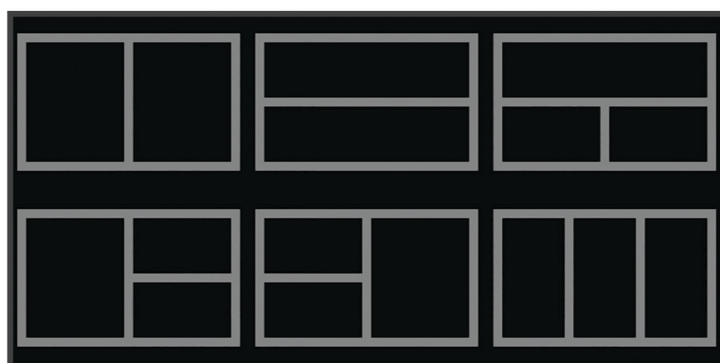
## Personalizando páginas

Title	Creating a New Combination Page with the Larger Plotters
Identifier	GUID-274607CD-B3F9-480C-80A7-3363A0252E53
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Criar uma Nova página de combinação com o ECHOMAP UHD 70/90

Você pode criar uma página de combinação personalizada para atender às suas necessidades.

- 1 Selecione **Combos** > **Personalizar** > **Adicionar**.
- 2 Selecione um layout.



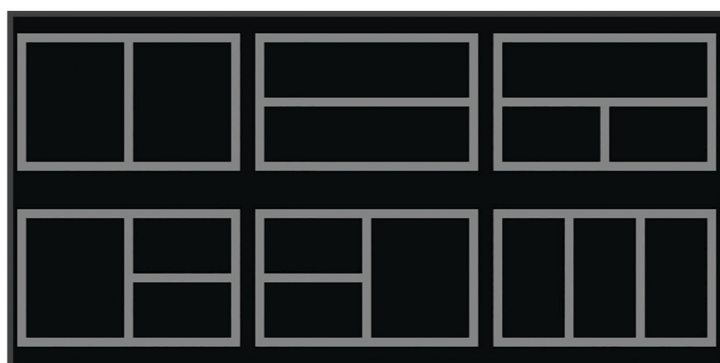
- 3 Selecione uma área.
- 4 Selecione uma função para a área.
- 5 Repita essas etapas para cada área da página.
- 6 Arraste as setas para redimensionar as áreas.
- 7 Mantenha pressionada uma área para reorganizá-la.
- 8 Mantenha pressionado um campo de dados para selecionar novos dados.
- 9 Selecione **Concluído** quando tiver terminado de personalizar a página.
- 10 Digite um nome para a página e selecione **Concluído**.

Title	Creating a New Combination Page with the Landscape Keyed echoMAPs
Identifier	GUID-E626B834-1212-4C9C-9F9E-AD5EE3471D42
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	08/01/2018 09:08:13
Author	gristk

## Criar uma Nova página de combinação com o ECHOMAP UHD 60

Você pode criar uma página de combinação personalizada para atender às suas necessidades.

- 1 Selecione **Combos** > **Personalizar** > **Adicionar**.
- 2 Selecione um layout.



- 3 Selecione uma área.
- 4 Selecione uma função para a área.
- 5 Repita essas etapas para cada área da página.
- 6 Selecione **Dados** e personalize os dados exibidos.
- 7 Selecione **Próximo** quando tiver terminado de personalizar a página.
- 8 Digite um nome para a página e selecione **Concluído**.
- 9 Utilize as teclas de seta para redimensionar as janelas.
- 10 Selecione para **Voltar** para sair.

Title	Customizing the Data Overlay of a Page
Identifier	GUID-8377D5E7-6FAF-4BEB-A3C1-EE8501368C5B
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Set condition for Touch on holding the overlay box; remove example of media control data bar (example does not apply across the product range)
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Personalizando as sobreposições de dados

É possível personalizar os dados nas sobreposições de dados exibidas em uma tela.



1 Selecione uma opção com base no tipo de tela que você está visualizando:

- Na exibição de tela inteira, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- Em uma tela de combinações, selecione **Menu > Configurar combinação > Editar sobreposições**.

**DICA:** para alterar rapidamente os dados exibidos em uma caixa de sobreposição, mantenha a caixa de sobreposição pressionada.

2 Selecione um item para personalizar os dados e a barra de dados:

- Para mostrar as sobreposições de dados, selecione **Dados**, escolha a localização e, em seguida, selecione **Voltar**.
- Para alterar os dados exibidos na caixa de sobreposição, selecione a caixa de sobreposição, escolha os novos dados a exibir e selecione **Voltar**.
- Para personalizar as informações exibidas ao navegar, selecione **Navegação** e selecione uma opção.
- Para ativar outras barras de dados, selecione **Barra superior** ou **Barra inferior** e selecione as opções necessárias.

3 Selecione **Concluído**.

Title	Setting the Vessel Type
Identifier	GUID-227A31F6-380E-47DD-820A-ACD249AB2E2F
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Definir o tipo de embarcação


Você pode selecionar o tipo de embarcação para configurar as definições do chartplotter e usar as funções personalizadas para o seu tipo de embarcação.

- 1 Selecione **Configurações > Minha embarcação > Tipo de embarcação**.
- 2 Selecione uma opção.

Title	Adjusting the Backlight
Identifier	GUID-B709C4DE-D28F-47C7-A00C-3A481A581823
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN
Status	Translated
Last Modified	22/03/2023 10:14:34
Author	pullins

## Ajustar a luz de fundo

- 1 Selecione **Configurações > Sistema > Visor > Luz de fundo**.
- 2 Ajuste o nível da luz de fundo.

**DICA:** em qualquer tela, pressione  repetidamente para rolar os níveis de brilho. Isso é útil quando o brilho estiver baixo a ponto de dificultar a visualização da tela.

Title	Adjusting the Color Mode
Identifier	GUID-8642FBC5-5B31-4F5A-93BF-534A7AFE69C4
Language	PT-BR
Description	
Version	3.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Power > Display > Color Mode
Status	Released
Last Modified	07/10/2016 14:06:08
Author	gristk

## Ajustar o modo de cor

- 1 Selecione **Configurações > Sistema > Visor > Modo Cor**.

**DICA:** selecione  > **Visor > Modo Cor** em qualquer tela para acessar as configurações de cor.

- 2 Selecione uma opção.

Title	Changing the Background Image
Identifier	GUID-B467602E-1A20-44FB-82D8-71031D8034D4
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:36:03
Author	gristk

## Alterar a imagem de plano de fundo

1 Na tela inicial, selecione **Menu > Plano de fundo**.

**DICA:** você também pode ajustar essa configuração em **Configurações > Sistema > Visor > Plano de fundo**.

2 Selecione uma imagem.

Title	ActiveCaptain App and Features
Identifier	GUID-F518BFA1-785C-4D8E-8B43-1B96AE3E0FD6
Language	PT-BR
Description	
Version	7.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old. Clarify ActiveCaptain compatible Plus and UHD models (not on Plus 6 or UHD 6). Support (Dathan C.) said Plus 4 does NOT have Wi-Fi.
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:32:27
Author	gristk

## App ActiveCaptain

### ATENÇÃO

Este recurso permite que os usuários enviem informações. Garmin não faz representações sobre a precisão, integridade ou vigência das informações enviadas pelos usuários. Qualquer uso ou dependência das informações enviadas por usuários se dá por seu próprio risco.

**OBSERVAÇÃO:** os recursos do app variam de acordo com o modelo do chartplotter.

Em seu dispositivo móvel com o app ActiveCaptain, é possível baixar, comprar e atualizar mapas e cartas náuticas.

Você pode usar o aplicativo para transferir dados de usuários de maneira fácil e rápida, como pontos de passagem e rotas, conectar-se à Comunidade do Contours Garmin Quickdraw, atualizar o software do dispositivo e planejar sua viagem.

O app pode enviar notificações de push inteligentes, como chamadas e mensagens de texto, para a tela do seu chartplotter quando conectado.

Você pode se conectar à comunidade ActiveCaptain para obter informações atualizadas sobre marinas e outros pontos de interesse de navegação. Os modelos ECHOMAP UHD 70/90 são compatíveis com a comunidade ActiveCaptain. Os modelos ECHOMAP UHD 60 não são compatíveis com a comunidade ActiveCaptain.

Title	ActiveCaptain Vessel Owner and Guests
Identifier	GUID-2103B475-FFA2-471D-BE84-883289FCD805
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Bluetooth condition to Smart Notifications text
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	pentecostkare

## Funções do ActiveCaptain

Seu nível de interação com o dispositivo ECHOMAP UHD ao usar o app ActiveCaptain depende de sua função.

Recurso	Proprietário	Convidado
Registrar dispositivo, mapas integrados e cartões de mapa adicionais na conta	Sim	Não
Atualize o software	Sim	Sim
Transferir automaticamente contornos do Garmin Quickdraw baixados ou criados	Sim	Não
Notificações push inteligentes	Sim	Sim
Transferir automaticamente dados do usuário, como pontos de parada e rotas	Sim	Não
Iniciar a navegação até um determinado ponto de parada ou navegar por uma rota específica e enviar esse ponto de parada ou essa rota para o dispositivo ECHOMAP UHD	Sim	Sim



Title	Getting Started with the ActiveCaptain App (echomap)
Identifier	GUID-F132300A-E00B-48D9-9525-0F98E85121D4
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Correct path
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:47:45
Author	gristk

## Introdução ao app ActiveCaptain

Você pode conectar um dispositivo móvel ao dispositivo ECHOMAP UHD usando o app ActiveCaptain. O app fornece uma maneira rápida e fácil de interagir com seu dispositivo ECHOMAP UHD e concluir tarefas como compartilhamento de dados, registro, atualização do software do dispositivo e recebimento de notificações do dispositivo móvel.

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão do dispositivo ECHOMAP UHD ([Inserindo cartões de memória, página 10](#)).

Verifique se o cartão está inserido sempre que for usar o recurso ActiveCaptain.

- 2 Selecione **ActiveCaptain** > **Criar cartão de memória do ActiveCaptain**.

### AVISO

Você pode ser solicitado a formatar o cartão de memória. Formatar o cartão exclui todas as informações salvas nele. Isso inclui quaisquer dados de usuário salvos, como pontos de passagem. Formatar o cartão é recomendado, mas não necessário. Antes de formatar o cartão, é necessário salvar os dados do cartão de memória na memória interna do dispositivo ([Copiando dados do usuário de um cartão de memória, página 231](#)). Depois de formatar o cartão para o app ActiveCaptain, você pode transferir os dados do usuário de volta para o cartão ([Copiando dados do usuário para um cartão de memória, página 232](#)).

- 3 Na página **ActiveCaptain**, selecione **Rede Wi-Fi** > **Wi-Fi** > **Ligado**.
- 4 Insira o nome e a senha dessa rede.
- 5 Na loja de aplicativos do seu dispositivo móvel, instale e abra o app ActiveCaptain.
- 6 Coloque o dispositivo móvel ao alcance de 32 m (105 pés) do dispositivo ECHOMAP UHD.
- 7 Nas configurações do seu dispositivo móvel, abra a página de configurações Wi-Fi® e conecte ao dispositivo Garmin, usando o nome e a senha inseridos.

Title	Enabling Smart Notifications
Identifier	GUID-EBA0131E-EDCB-4ED2-9A96-B91739496BF8
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	removing BT in step 5 per compliance
Status	Released
Last Modified	27/08/2019 08:08:13
Author	gristk

## Ativar notificações inteligentes

### ATENÇÃO

Não leia nem responda a notificações enquanto estiver operando a embarcação. Deixar de prestar atenção às condições da água pode resultar em danos à embarcação, ferimentos ou morte.

Antes de seu dispositivo ECHOMAP UHD receber notificações, você deve conectá-lo ao seu dispositivo móvel e ao app ActiveCaptain.

- 1 No dispositivo ECHOMAP UHD, selecione **ActiveCaptain > Notificações inteligentes > Ativar notificações**.
- 2 Ative a tecnologia Bluetooth® nas configurações do dispositivo móvel.
- 3 Coloque os dispositivos ao alcance de até 10 m (33 pés) um do outro.
- 4 No app ActiveCaptain no dispositivo móvel, selecione **Notificações inteligentes > Emparelhar com chartplotter**.
- 5 Siga as instruções na tela para emparelhar o app ao dispositivo ECHOMAP UHD.
- 6 Quando solicitado, insira a chave em seu dispositivo móvel.
- 7 Se necessário, ajuste as notificações que serão recebidas nas configurações de seu dispositivo móvel.

Title	Receiving Notifications
Identifier	GUID-6315B256-C1F1-424C-B619-8340CE776A32
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Receber Notificações

### ATENÇÃO

Não leia nem responda a notificações enquanto estiver operando a embarcação. Deixar de prestar atenção às condições da água pode resultar em danos à embarcação, ferimentos ou morte.

Antes que o dispositivo ECHOMAP UHD possa receber notificações, você deve conectá-lo ao seu dispositivo móvel e ativar o recurso Notificações inteligentes .

Quando o recurso Notificações inteligentes é ativado e seu dispositivo móvel recebe uma notificação, uma notificação pop-up é exibida na tela ECHOMAP UHD por alguns instantes.

**OBSERVAÇÃO:** as ações disponíveis dependem do tipo de notificação e do sistema operacional do telefone.

- Para atender uma chamada telefônica no seu telefone, selecione **Atender**.  
**DICA:** tenha seu telefone perto de você. A chamada é atendida no seu celular, não no chartplotter.
- Para não atender a chamada telefônica, selecione **Rejeitar**.
- Para revisar a mensagem completa, selecione **Rever**.
- Para descartar a notificação pop-up, selecione **OK** ou aguarde até que a notificação seja fechada automaticamente.
- Para remover a notificação do chartplotter e do seu dispositivo móvel, selecione **Limpar**.

Title	Managing Notifications
Identifier	GUID-DB426343-1188-4D16-AB2E-6471F4DA46AF
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Gerenciando as notificações

### ATENÇÃO

Não leia nem responda a notificações enquanto estiver operando a embarcação. Deixar de prestar atenção às condições da água pode resultar em danos à embarcação, ferimentos ou morte.

Antes de gerenciar as notificações, você deve ativar o recurso Notificações inteligentes .

Quando o recurso Notificações inteligentes é ativado e seu dispositivo móvel recebe uma notificação, uma notificação pop-up é exibida na tela ECHOMAP UHD por alguns instantes. Você pode acessar e gerenciar as notificações na tela do ActiveCaptain.

#### 1 Selecione **ActiveCaptain > Notificações inteligentes > Mensagens**.

A lista de notificações é exibida.

#### 2 Selecione uma notificação.

#### 3 Selecione uma opção:

**OBSERVAÇÃO:** as opções disponíveis variam de acordo com o seu dispositivo móvel e com o tipo de notificação.

- Para descartar e remover a notificação do chartplotter e do seu dispositivo móvel, selecione **Limpar** ou **Excluir**.

**OBSERVAÇÃO:** isso não exclui a mensagem do dispositivo móvel. Isso só descarta e remove a notificação.

- Para ligar de volta para o número de telefone, selecione **Ligar de volta** ou **Discar**.

Title	Making Notifications Private
Identifier	GUID-5520D436-13CF-4F42-B2BC-482A2161D1D9
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	fix messed up variable
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:14:27
Author	gristk

## Tornar as notificações privadas

Você pode desativar as notificações pop-up e a lista de mensagens em chartplotters específicos para obter privacidade. Por exemplo, o capitão pode desativar notificações pop-up e mensagens no chartplotter usado para pesca, mas permitir notificações no chartplotter usado no leme.

- 1 No chartplotter que você deseja que as notificações sejam privadas, selecione **ActiveCaptain > Notificações inteligentes**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para desativar as notificações pop-up neste chartplotter, selecione **Pop-ups**.
  - Para desativar as notificações pop-up e o acesso à lista de mensagens neste chartplotter, selecione **Visibilidade**.

Title	Updating Software with ActiveCaptain
Identifier	GUID-0992784D-EA66-4F01-A0D1-573A9A925EB9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	gristk

## Atualização de software com o aplicativo ActiveCaptain

Se o seu dispositivo tiver a tecnologia Wi-Fi, é possível usar o aplicativo ActiveCaptain para baixar e instalar as atualizações mais recentes do software para o seu dispositivo.

### AVISO

Atualizações de software podem exigir que o aplicativo baixe arquivos grandes. Tarifas ou limites de dados regulares do seu provedor de serviços de Internet são aplicáveis. Entre em contato com seu provedor de serviços de Internet para obter mais informações sobre tarifas ou limites de dados.

O processo de instalação pode levar vários minutos.

- 1 Conecte o dispositivo móvel ao dispositivo ECHOMAP UHD ([Introdução ao app ActiveCaptain, página 19](#)).
- 2 Quando uma atualização de software estiver disponível e você tiver acesso à Internet em seu dispositivo móvel, selecione **Atualizações de software > Baixar**.  
O aplicativo ActiveCaptain baixa a atualização no dispositivo móvel. Ao reconectar o aplicativo ao dispositivo ECHOMAP UHD, a atualização é transferida para o dispositivo. Após conclusão da transferência, será solicitado que você instale a atualização.
- 3 Quando solicitado pelo dispositivo ECHOMAP UHD, selecione uma opção para instalar a atualização.
  - Para atualizar o software imediatamente, selecione **OK**.
  - Para adiar a atualização, selecione **Cancelar**. Quando estiver pronto para instalar a atualização, selecione **ActiveCaptain > Atualizações de software > Instalar agora**.

Title	Updating Charts with ActiveCaptain
Identifier	GUID-DD6EF8EF-85B7-410A-A457-0C84E0122B6F
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q4 2022 update - From Brian Feller, revise first step to a note (must be registered); move select map step after Download step; add "If necessary..."; change charts path; change storage space sentence per FRM0096
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:19
Author	pentecostkare

## Atualizando as cartas náuticas com o ActiveCaptain

**OBSERVAÇÃO:** antes de atualizar suas cartas náuticas, você precisa registrá-las ([Introdução ao app ActiveCaptain](#), página 19).

Use o app ActiveCaptain para baixar e transferir as atualizações de cartas mais recentes para seu dispositivo. Para reduzir o tempo de download e economizar espaço de armazenamento, você pode fazer download apenas das áreas da carta náutica de que precisa.

Depois fazer download de uma carta náutica ou de uma área pela primeira vez, as atualizações serão feitas automaticamente sempre que você abrir o ActiveCaptain.

Caso esteja fazendo download de uma carta inteira, será possível usar o aplicativo Garmin Express™ para baixar o mapa para um cartão de memória ([Atualizando suas cartas usando o aplicativo Garmin Express](#), página 238). O app Garmin Express faz o download de cartas náuticas grandes mais rapidamente do que o app ActiveCaptain.

### AVISO

Atualizações de gráfico podem exigir que o aplicativo baixe arquivos grandes. Tarifas ou limites de dados regulares do seu provedor de serviços de internet são aplicáveis. Entre em contato com seu provedor de serviços de internet para obter mais informações sobre tarifas ou limites de dados.

1 Quando tiver acesso à Internet em seu dispositivo móvel, selecione **Carta** >  > **Baixar cartas**.

2 Selecione a área para fazer o download.

3 Selecione **Baixar**.

4 Se necessário, selecione o mapa que deseja atualizar.

O app ActiveCaptain baixa a atualização no dispositivo móvel. Ao reconectar o app ao dispositivo ECHOMAP UHD, a atualização é transferida para esse dispositivo. Depois da conclusão da transferência, as cartas atualizadas são disponibilizadas para uso.

Title	Charts and 3D Chart Views
Identifier	GUID-70E24B8A-31A1-4BE3-8044-5B9FF81125F2
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Relief Shading. Q4 2019
Status	Released
Last Modified	15/11/2019 09:22:16
Author	gristk

## Visualizações de cartas e cartas 3D

As cartas e as visualizações de cartas 3D que estão disponíveis dependem dos dados do mapa e dos acessórios usados.

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, as visualizações de cartas 3D estão disponíveis com as cartas premium.

Você pode acessar as cartas e as visualizações de cartas 3D selecionando Cartas.

**Gráfico de navegação:** mostra os dados de navegação disponíveis nos seus mapas pré-carregados e de mapas complementares, se disponíveis. Os dados incluem boias, luzes, cabos, sondagens de profundidade, marinas e estações de maré em uma visualização superior.

**Gráfico de pesca:** oferece uma visualização detalhada dos contornos do leito e sondagens de profundidade na carta. Esta carta remove dados de navegação, fornece dados batimétricos detalhados e aperfeiçoa os contornos do leito para reconhecimento de profundidade. Esta carta é melhor para pesca em mar aberto.

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, a carta Fishing está disponível com as cartas premium.

**Perspective 3D:** oferece uma visualização de cima e de trás do barco (de acordo com o seu percurso) e oferece um auxílio de navegação visual. Esta visualização é útil ao navegar por bancos de areia, recifes, pontes ou canais difíceis e é benéfica para identificar rotas de entrada e saída em portos e ancoradouros com os quais você não está familiarizado.

**Mariner's Eye 3D:** mostra uma visualização detalhada, tridimensional, de cima e de trás do barco (de acordo com o seu percurso) e oferece um auxílio de navegação visual. Esta visualização é útil ao navegar por bancos de areia, recifes, pontes ou canais difíceis e para identificar rotas de entrada e saída em portos e ancoradouros com os quais você não está familiarizado.

**Fish Eye 3D:** oferece uma visualização submersa que representa visualmente o leito do mar de acordo com as informações da carta. Quando um sonar transdutor está conectado, alvos suspensos (como peixes) são indicados por esferas vermelhas, verdes e amarelas. O vermelho indica os alvos maiores e o verde, os menores.

**Relevo sombreado:** fornece sombreamento de elevação em alta resolução de lagos e águas costeiras. Este mapa pode ser útil para pesca e mergulho.

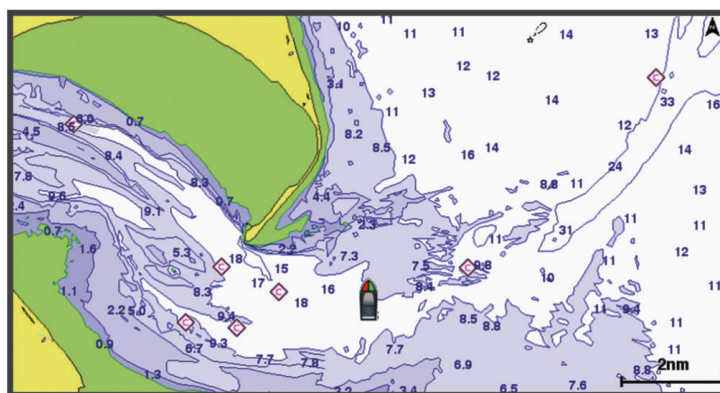
**OBSERVAÇÃO:** o mapa de Relevo sombreado está disponível com mapas premium em algumas áreas.

Title	Navigation Chart and Offshore Fishing Chart
Identifier	GUID-196EFB55-72D6-4D0A-AD18-3610CBC0E662
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	New detail on when to use which map type
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	gristk

## Cartas de navegação e de pesca

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, a carta Fishing está disponível com as cartas premium.

A Gráfico de navegação é otimizada para navegação. Você pode planejar um curso, visualizar as informações do mapa e usar a carta como um auxílio à navegação. Para abrir a Gráfico de navegação, selecione **Cartas > Gráfico de navegação**.



A Gráfico de pesca fornece uma visualização detalhada com mais detalhes do fundo e conteúdo de pesca. Esta carta é otimizada para uso ao pescar. Para abrir a Gráfico de pesca, selecione **Cartas > Gráfico de pesca**.

Title	Zooming In and Out on the Chart with Keys
Identifier	GUID-5A362A00-E36B-4FCA-B879-CCC7CBB0BEA5
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	WCAG
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	mcgowanshawn

## Aplicar mais e menos zoom à Carta de Navegação

O nível de zoom é indicado pelo número de escala na parte inferior da Carta de Navegação. A barra abaixo do número de escala representa a distância na Carta de Navegação.

- Para diminuir o zoom, selecione **—**.
- Para aumentar o zoom, selecione **+**.



Title	Panning the Chart with the Keys
Identifier	GUID-51D482FB-1C1D-4838-93B8-CC82E6B5F05E
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English Changes. Versioned to fix the ET.
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	pullins

## Aplicação de panorama na carta com as teclas

Você pode mover a carta para visualizar uma área que não seja sua localização atual.

- 1 Na carta, use as teclas de seta.
- 2 Selecione **Voltar** para parar o panorama e levar a tela de volta à sua localização atual.  
**OBSERVAÇÃO:** para aplicar panorama em uma tela de combinação, selecione Selecione a posição.

Title	Selecting an Item on the Map Using the Device Keys
Identifier	GUID-B7CA78DF-B5E8-4622-A470-E3A6454C9E31
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix PT-BR, TR and TH.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins







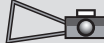
## Selecionar um item no mapa usando as teclas do dispositivo

- 1 Em uma carta ou visualização de carta 3D, selecione ◀, ▶, ▼ ou ▲ para mover o cursor.
- 2 Selecione **Selecionar**.

Title	Chart Symbols
Identifier	GUID-F18C3567-92DB-4B2A-9DFD-05BE65BB9D14
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	WCAG
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:28:02
Author	gristk

## Símbolos de gráficos

Esta tabela contém alguns dos símbolos comuns que você pode ver nos gráficos detalhados.

Ícone	Descrição
	Boia
	Informações
	Serviços marítimos
	Estação de marés
	Estação de correntes
	Foto vista de cima disponível
	Foto em perspectiva disponível

Outros recursos comuns à maioria dos gráficos incluem linhas de contorno de profundidade, zonas entre marés, sondagens pontuais (como indicado no gráfico original em papel), auxílios e símbolos de navegação, obstruções e áreas de cabos.

Title	Measuring a Distance on the Chart
Identifier	GUID-F0FF78FD-FE96-4E36-850A-B7C060F0DBA4
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updating for Fall 2017 SW
Status	Released
Last Modified	08/02/2018 15:39:25
Author	gristk

## Medindo distância no gráfico

- 1 Em um gráfico, selecione um local.
- 2 Selecione **Medir distância**.

Um alfinete aparece na tela mostrando sua localização no momento. A distância e o ângulo do alfinete são listados no canto.

**DICA:** para redefinir o alfinete e medir a partir da localização do cursor, selecione .

Title	Creating a Waypoint on the Chart
Identifier	GUID-28717F87-C8C6-46ED-B319-A430EAAD1307
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	31/12/2015 09:59:59
Author	gristk

## Como criar uma parada no gráfico

- 1 Em um gráfico ou uma visualização de gráfico 3D, selecione um local ou objeto.  
Uma lista de opções aparece ao longo do lado direito do gráfico. As opções que aparecem variam com base no local ou no objeto selecionado.
- 2 Selecione **Criar parada**.

Title	Navigating to a Point on the Chart (no on-screen icons)
Identifier	GUID-FC8A4B79-CABE-4F0A-B416-A0252D395BDF
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Duplicate of Navigating to a Point on the Chart GUID-9F1527B0-2606-4559-931A-F5ABCBB525A0
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 14:55:59
Author	gristk

## Navegando para um ponto no gráfico

### ⚠️ ATENÇÃO

Todas as linhas de rota e navegação apresentadas no chartplotter destinam-se apenas a fornecer orientações gerais de rotas ou a identificar os canais adequados, e não devem ser seguidas com precisão. Sempre consulte os auxílios à navegação e condições na água durante a navegação, para evitar imobilizações ou perigos que podem resultar em danos à embarcação, lesões pessoais ou morte.

O recurso Auto Guidance é baseado em informações de carta eletrônica. Esses dados não garantem distância de obstáculos e do fundo. Compare cuidadosamente o curso com todas as apurações visuais e evite todos os obstáculos como terra, águas rasas ou outros que possam surgir em seu caminho.

Ao usar Go To, um curso direto e um curso corrigido poderão passar sobre terra ou águas rasas. Use as apurações visuais e afaste-se de terra, águas rasas e outros objetos perigosos.

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, a carta Fishing está disponível com as cartas premium.

**OBSERVAÇÃO:** auto Guidance está disponível com cartas premium em algumas áreas.

1 Em um gráfico Navegação ou gráfico Pesca, selecione um local.

2 Se necessário, selecione **Navegar para**.

3 Selecione uma opção:

- Para navegar diretamente ao local, selecione **Ir para**.
- Para criar uma rota ao local, incluindo curvas, selecione **Rota para**.
- Para usar a orientação automática, selecione **Orientação auto**.

4 Reveja o curso indicado pela linha magenta.

**OBSERVAÇÃO:** ao usar Auto Guidance, um segmento cinza dentro de qualquer parte da linha magenta indica que Auto Guidance não pode calcular parte da linha. Isso se deve às configurações de profundidade mínima segura da água e da altura mínima segura de obstáculos.

5 Siga a linha magenta, direcionando para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.

Title	Viewing Location and Object Information on a Chart
Identifier	GUID-5A32EE9D-480E-4C5E-BF9C-05409546A093
Language	PT-BR
Description	
Version	2.1.2
Revision	2
Changes	Old ECHOMAPs
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:51:17
Author	gristk

## Visualizando informações de local e objeto em um gráfico

Você pode visualizar informações sobre um local ou um objeto no gráfico Navegação ou Pesca.

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, a carta Fishing está disponível com as cartas premium.

1 Em um gráfico de Navegação ou Pesca, selecione um local ou um objeto e selecione **Selecionar**.

Uma lista de opções aparece ao longo do lado direito do gráfico. As opções que aparecem variam com base no local ou no objeto selecionado.

2 Selecione uma opção:

- Para navegar para o local selecionado, selecione **Navegar para**.
- Para marcar uma parada no local do cursor, selecione **Criar parada**.
- Para ver a distância e a direção do objeto do seu local atual, selecione **Medir distância**.  
A distância e a direção aparecem na tela. Selecione **Selecione a posição** para medir um local diferente do seu local atual.
- Para visualizar informações de maré, corrente, mapa celeste, notas da carta ou outros serviços locais próximas do cursor, selecione **Informação**.

Title	Viewing Details about Nav aids
Identifier	GUID-C14A0F73-7905-4EBE-9C47-1C07372AAD18
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removing Review thanks to software update QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	forda

## Visualizando detalhes sobre ajudas de navegação

A partir da visualização da carta náutica, de Pesca, Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D, você pode visualizar os detalhes sobre vários tipos de ajudas de navegação, incluindo indicadores, luzes e obstruções.

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, a carta Fishing está disponível com as cartas premium.

**OBSERVAÇÃO:** em algumas áreas, as visualizações de cartas 3D estão disponíveis com as cartas premium.

1 Em uma carta ou visualização de gráfico 3D, selecione uma ajuda de navegação.

2 Selecione o nome da ajuda de navegação.

Title	Heading Line and Angle Markers
Identifier	GUID-971DDA5D-4580-4A74-B24A-0CA786E4B89F
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updating per SME
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:28:26
Author	gristk

## Linha de direção e marcadores de ângulo

A linha de direção é uma extensão desenhada no mapa a partir da proa da embarcação e na direção do trajeto. Marcadores de ângulo indicam a posição relativa da direção ou curso sobre o solo, sendo úteis para lançar ou encontrar pontos de referência.

Title	Setting the Heading Line and Angle Markers
Identifier	GUID-4A0FF573-96C7-4F03-9452-67AA2C01140E
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	correct typo
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:28:02
Author	gristk

## Configurar a linha de direção e marcadores de ângulo

A linha de direção é uma extensão desenhada no mapa a partir da proa da embarcação e na direção do trajeto. Marcadores de ângulo indicam a posição relativa da direção ou curso sobre o solo, sendo úteis para lançar ou encontrar pontos de referência.

É possível mostrar as linhas de direção e de percurso no solo (COG) na carta de navegação.

COG é a direção de movimento. Direção mostra para qual direção a proa do barco está voltada quando um sensor de direção é conectado.

- 1 Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Minha embarcação > Linha de direção > Marcadores de ângulo**.
- 2 Se necessário, selecione **Fonte** e selecione uma opção:
  - Para usar automaticamente a fonte disponível, selecione **Autom..**
  - Para usar a direção da antena GPS para COG, selecione **Direção do GPS (COG)**.
  - Para usar dados de um sensor de direção conectado, selecione **Direção**.
  - Para usar dados tanto de um sensor de direção conectado quanto de uma antena GPS, selecione **COG e direção**.

Isso exibe tanto a linha de direção quanto a linha COG na carta de navegação.
- 3 Selecione **Visor** e selecione uma opção:
  - Selecione **Distância > Distância** e insira o comprimento da linha exibida na carta.
  - Selecione **Hora > Hora** e insira o tempo usado para calcular a distância que seu barco viajará no tempo especificado, na velocidade atual.

Title	Adding Angle Markers
Identifier	GUID-5981ACC1-99FB-457C-A11A-40318B3BCFEF
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 15:08:19
Author	gristk

## Ativando marcadores de ângulo

Você pode adicionar marcadores de ângulo ao mapa, junto à linha de direção. Os marcadores de ângulo podem ser úteis para lançar iscas durante a pesca.

- 1 Defina a linha de direção ([Configurar a linha de direção e marcadores de ângulo](#), página 32).
- 2 Selecione **Marcadores de ângulo**.

Title	Premium Charts
Identifier	GUID-B3A1E33F-5BF9-4D35-83D1-B3837E13D58D
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Add Sonar Imagery and Relief Shading
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Cartas Premium

### ⚠️ ATENÇÃO

Todas as linhas de rota e navegação apresentadas no chartplotter destinam-se apenas a fornecer orientações gerais de rotas ou a identificar os canais adequados, e não devem ser seguidas com precisão. Sempre consulte os auxílios à navegação e condições na água durante a navegação, para evitar imobilizações ou perigos que podem resultar em danos à embarcação, lesões pessoais ou morte.

O recurso Auto Guidance é baseado em informações de carta eletrônica. Esses dados não garantem distância de obstáculos e do fundo. Compare cuidadosamente o curso com todas as apurações visuais e evite todos os obstáculos como terra, águas rasas ou outros que possam surgir em seu caminho.

**OBSERVAÇÃO:** nem todos os modelos suportam todas as cartas.

As cartas premium opcionais, como Garmin Navionics Vision+™, permitem que você obtenha o máximo do seu chartplotter. Além de cartas marítimas detalhadas, as cartas Premium podem conter estes recursos, que estão disponíveis em algumas áreas.

**Mariner's Eye 3D:** fornece uma visualização de cima e de trás do barco como um auxílio de navegação 3D.

**Fish Eye 3D:** fornece uma visualização tridimensional submersa que representa o leito do mar de acordo com as informações na carta.

**Cartas de pesca:** mostra a carta com contornos aperfeiçoados do leito e sem dados de navegação. Esta carta funciona melhor para pesca em mar aberto.

**Imagens de satélite de alta resolução:** fornece imagens de satélite de alta resolução para visualização realista da terra e da água na carta de Navegação ([Mostrando imagens do satélite no gráfico de navegação, página 37](#)).

**Fotos aéreas:** mostra fotos aéreas de marinas e outros pontos significantes para a navegação, para ajudar você a visualizar o seu entorno ([Visualizando fotos aéreas de referências, página 38](#)).

**Caminhos detalhados e dados de POI:** apresentam dados detalhados de estradas e de pontos de interesse (POI), que incluem estradas costeiras e POI altamente detalhados, como restaurantes, alojamentos e atrações locais.

**Orientação auto:** usa informações específicas sobre sua embarcação e dados de carta para determinar o melhor percurso até o seu destino.

**Imagens de sonar:** mostra imagens do sonar para ajudar a mostrar a densidade do fundo.

**Relevo sombreado:** mostra o gradiente do fundo com sombreadamento.




Title	Viewing Tide Station Information
Identifier	GUID-3363C45E-AE6A-47A4-BD40-80ADFA15FFB9
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pullins

## Visualizando informações da estação de marés

### ATENÇÃO

As informações de maré e corrente são apenas para fins informativos. É de sua responsabilidade observar todas as orientações relacionadas à água publicadas, manter-se atento aos seus arredores e usar o julgamento seguro dentro, sobre e ao redor da água o tempo todo. O não cumprimento deste aviso poderá resultar em danos à propriedade, ferimentos graves ou morte.

O ícone  na carta indica uma estação de maré. Você pode ver um gráfico detalhado para uma estação de maré para ajudar a prever o nível da maré em diferentes horários ou em dias diferentes.

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

**1** A partir da carta náutica ou carta náutica de Pesca, selecione uma estação de maré.

As informações de direção e de nível da maré aparecem próximas a .

**2** Selecione o nome da estação.

Title	Animated Tide and Current Indicators
Identifier	GUID-5CC36EC6-4190-4358-B86F-151F371367B8
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Tide and Current Warning per Legal
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:57
Author	pentecostkare

## Indicadores animados de marés e correntes

### ATENÇÃO

As informações de maré e corrente são apenas para fins informativos. É de sua responsabilidade observar todas as orientações relacionadas à água publicadas, manter-se atento aos seus arredores e usar o julgamento seguro dentro, sobre e ao redor da água o tempo todo. O não cumprimento deste aviso poderá resultar em danos à propriedade, ferimentos graves ou morte.

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Você pode visualizar indicadores para estação de marés animadas e direção de correntes no gráfico Navegação ou gráfico Pesca. Você também precisa ativar os ícones animados nas configurações de gráfico ([Configurações de camada de carta, página 48](#)).

Um indicador para uma estação de marés aparece no gráfico como uma barra vertical com uma seta. Uma seta vermelha apontando para baixo indica uma maré jusante e uma seta azul apontando para cima indica uma maré montante. Quando você move o cursor sobre o indicador da estação da maré, a altura da onda na estação é exibida acima do indicador da estação.

Os indicadores de direção atual aparecem como setas no gráfico. A direção de cada seta indica a direção da corrente em um específico local no gráfico. A cor da seta da corrente indica o alcance da velocidade para a corrente naquele local. Quando você move o cursor sobre o indicador da direção da corrente, a velocidade da corrente específica é exibida acima do indicador de direção.

Cor	Alcance de velocidade da corrente
Amarelo	0 a 1 nó
Laranja	1 a 2 nós
Vermelho	2 ou mais nós

Title	Showing and Configuring Tides and Currents
Identifier	GUID-30D81BDE-C592-465A-B48E-BD1E0C1FEA7E
Language	PT-BR
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	Branch for ECHOMAP - no slider
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Mostrando indicadores de marés e correntes

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Você pode mostrar indicadores estáticos e dinâmicos de estações de marés e correntes no gráfico Navegação e no gráfico Pesca.

- 1 Na carta de Navegação ou Pesca, selecione **Menu > Camadas > Gráfico > Marés e correntes**.
- 2 Para exibir indicadores animados de estação de marés e de correntes no gráfico, selecione **Animado**.

Title	Showing Satellite Imagery on the Navigation Chart
Identifier	GUID-7F33FA14-39F6-4E99-8BA5-35B02668AFE0
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Chart Setup to Layers
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:36:03
Author	gristk

## Mostrando imagens do satélite no gráfico de navegação

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Você pode sobrepor imagens de alta resolução do satélite sobre as partes de terra ou sobre partes de terra e mar do seu gráfico de navegação.

**OBSERVAÇÃO:** quando ativadas, as imagens de alta resolução do satélite estão presente apenas em níveis de zoom mais baixos. Se não puder ver imagens de alta resolução na sua região de gráfico opcional, você pode selecionar **+** aproximar. Você também pode definir o nível de detalhe mais alto, alterando o detalhe de zoom do mapa.

- 1 Na carta de Navegação, selecione **Menu > Camadas > Gráfico > Fotos de satélite**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Selecione **Apenas terra** para mostrar informações de gráficos padrão na água, com fotos se sobrepondo na terra.

**OBSERVAÇÃO:** essa configuração deve ser ativada para exibir Standard Mapping® cartas.

  - Selecione **Mistura de mapa fotográfico** para mostrar fotos da água e da terra com uma opacidade especificada. Use a barra deslizante para ajustar a opacidade da foto. Quanto mais alta for a porcentagem, mais as fotos do satélite irão cobrir a terra e a água.

Title	Viewing Aerial Photos of Landmarks
Identifier	GUID-95056CB7-A05D-42CE-AE1E-8077DCE10B80
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	For photo points info, add xref about Chart Layers Settings
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare



## Visualizando fotos aéreas de referências

Para poder visualizar fotos aéreas na carta de navegação, ative a configuração Pontos da foto na configuração da carta ([Camadas de cartas, página 47](#)).

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Você pode usar fotos aéreas de referências, marinas e portos para ajudar a se orientar com relação ao entorno ou para se familiarizar com uma marina ou um porto antes da chegada.

1 Em uma carta náutica, selecione o ícone de câmera:

- Para visualizar uma foto vista de cima, selecione .
- Para visualizar uma foto em perspectiva, selecione . A foto foi tirada do local da câmera, apontada na direção do cone.

2 Selecione **Foto**.

Title	Automatic Identification System
Identifier	GUID-18951B43-518C-4581-876D-C8B5DE921016
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	June 2014 Blue Force Tracking QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	gristk

## Sistema de identificação automática








O sistema de identificação automática (AIS) permite que você identifique e rastreie outras embarcações e alerta você sobre o tráfego da área. Quando conectado a um dispositivo AIS externo, o chartplotter pode mostrar informações de AIS sobre outras embarcações que estão no alcance, que estão equipadas com um transponder e que estão transmitindo ativamente informações de AIS.

As informações relatadas por cada embarcação inclui o MMSI (Maritime Mobile Service Identity), local, velocidade de GPS, direção de GPS, tempo decorrido desde a última posição em que a embarcação reportou, abordagem mais próxima e tempo até a abordagem mais próxima.

Alguns modelos de chartplotter são compatíveis com Blue Force Tracking. Embarcações rastreadas com Blue Force Tracking são indicadas no chartplotter na cor azul esverdeado.

Title	AIS Targeting Symbols
Identifier	GUID-7C8F8FF0-3EBF-4EBE-94EC-968BF21A0355
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	June 2014 Blue Force Tracking QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	gristk

## Símbolos de alvo AIS

Símbolo	Descrição
	Embarcação AIS. A embarcação está relatando informações de AIS. A direção na qual o triângulo está apontando indica a direção na qual a embarcação AIS está se movendo.
	O alvo é selecionado.
	O alvo é ativado. O alvo aparece maior no gráfico. Uma linha verde anexada ao alvo indica a direção do alvo. MMSI, velocidade e direção da embarcação aparecem abaixo do alvo se a configuração de detalhes estiver definida como Mostrar. Se a transmissão de AIS da embarcação for perdida, uma faixa de mensagem será exibida.
	O alvo é perdido. Um X verde indica que a transmissão AIS da embarcação foi perdida, e o chartplotter exibe uma faixa de mensagem perguntando se a embarcação deve continuar a ser rastreada. Se você interromper o rastreamento de embarcação, o símbolo de alvo perdido desaparecerá do gráfico ou da visualização de gráfico 3D.
	Alvo perigoso dentro do alcance. O alvo pisca enquanto um alarme soa e uma faixa de mensagem é exibida. Depois que o alarme tiver sido reconhecido, um triângulo vermelho sólido com uma linha vermelha anexada a ele indica o local e a direção do alvo. Se o alarme de colisão da zona de segurança tiver sido configurado como Desligado, o alvo pisca, porém o alarme audível não soará e a faixa de alarme não será exibida. Se a transmissão de AIS da embarcação for perdida, uma faixa de mensagem será exibida.
	O alvo perigoso é perdido. Um X vermelho indica que a transmissão AIS da embarcação foi perdida, e o chartplotter exibe uma faixa de mensagem perguntando se a embarcação deve continuar a ser rastreada. Se você interromper o rastreamento de embarcação, o símbolo de alvo perigoso perdido desaparecerá do gráfico ou da visualização de gráfico 3D.
	O local deste símbolo indica o ponto de abordagem mais próximo para um alvo perigoso, e os números próximos ao símbolo indicam o tempo até o ponto de abordagem mais próximo do alvo.

**OBSERVAÇÃO:** embarcações rastreadas com o recurso Blue Force Tracking são indicadas com uma cor azul esverdeado independente do status delas.

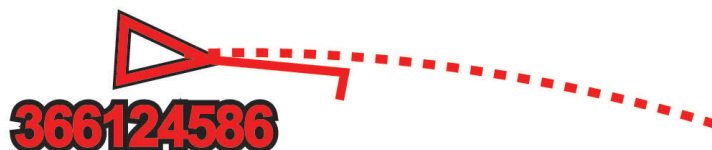
Title	Heading and Projected Course of Activated AIS Targets
Identifier	GUID-D5A79FE3-E71A-47D9-8801-A3E98254B2A9
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	image to variable
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:30:09
Author	gristk

## Direção e percurso projetado de alvos de AIS ativados

Quando informações de direção e percurso no solo são fornecidas por um alvo de AIS ativado, a direção do alvo aparece em um gráfico como uma linha sólida presa ao símbolo de alvo de AIS. Uma linha de direção não é exibida em uma visualização de gráfico 3D.

O percurso projetado de um alvo de AIS ativado é exibido como uma linha pontilhada em um gráfico ou visualização de gráfico 3D. O comprimento da linha de percurso projetada é baseado no valor da configuração de direção projetada. Se um alvo de AIS ativado não está transmitindo informações de velocidade ou se a embarcação não está se movendo, uma linha de percurso projetada não é exibida. Mudanças nas informações de velocidade, percurso sobre o solo ou taxa de curvas transmitidas pela embarcação podem causar impacto no cálculo da linha de percurso projetada.

Quando as informações sobre percurso sobre o solo e taxa de curvas são fornecidas por um alvo de AIS ativado, o percurso projetado é calculado com base nas informações de percurso sobre o solo e a taxa de curvas. A direção na qual o alvo está virando, que também é baseada nas informações de taxa de curvas, é indicada pela rebarba na extremidade da linha de direção. O comprimento da rebarba não muda.



Quando as informações de percurso sobre o solo e direção são fornecidas por um alvo de AIS ativado, porém as informações de taxa de curvas não são fornecidas, o percurso projetado do alvo é calculado com base nas informações de percurso sobre o solo.

Title	Activating a Target for an AIS Vessel
Identifier	GUID-954F538F-D2D2-4F95-8F09-C0C753245B3E
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path. remove space before period
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Ativando um alvo para uma embarcação AIS

- 1 Em uma visualização de carta náutica ou carta náutica 3D, selecione **Menu > Camadas > Outras embarcações > AIS > Lista AIS**.
- 2 Selecione uma embarcação da lista.
- 3 Selecione **Rever** e revise as informações de destino.
- 4 Selecione **Ativar destino**.

Title	Viewing a List of AIS Threats echomap
Identifier	GUID-C3E836F2-FA55-4BD8-B372-41B6A708EED9
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add AIS to menu path
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:04:45
Author	gristk

## Visualizar lista de ameaças de AIS

Em uma visualização de carta náutica ou carta náutica 3D, selecione **Menu > Camadas > Outras embarcações > AIS > Lista AIS**.

Title	Setting the Safe-zone Collision Alarm
Identifier	GUID-0604DDA1-08AF-4D58-9643-FC72243762B2
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk

## Configurar alarme de colisão de zona de segurança

Antes de definir um alarme de colisão de zona de segurança, você deve ter um chartplotter compatível conectado a um dispositivo AIS.

O alarme de colisão de zona de segurança é usado apenas com AIS. A zona de segurança é usada para evitar colisões e pode ser personalizada.

### 1 Selecione **Configurações > Alarmes > AIS > Alarme AIS > Ligado**.

Uma faixa de mensagem é exibida e um alarme toca quando uma embarcação ativada por AIS entra na zona de segurança em torno do seu barco. O objeto também é rotulado como perigoso na tela. Quando o alarme dispara, a faixa de mensagem e o alarme audível são desativados, porém o objeto permanece rotulado como perigoso na tela.

### 2 Selecione **Alcance**.

### 3 Selecione uma distância para o raio de zona de segurança em torno da sua embarcação.

### 4 Selecione **Tempo até**.

### 5 Selecione um tempo no qual o alarme soará se um alvo for determinado para intersectar a zona de segurança.

Por exemplo, para ser notificado sobre uma interseção pendente 10 minutos antes da provável ocorrência, ajuste Tempo até como 10, e o alarme soará 10 minutos antes que a embarcação intersecte a zona de segurança.

Title	AIS Aids to Navigation (Aton)
Identifier	GUID-F514A641-1884-44CD-94A9-78E0630BDA27
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	WCAG
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:28:02
Author	gristk

















## Auxílios AIS de navegação

Um auxílio de navegação (ATON) AIS é qualquer tipo de auxílio à navegação que é transmitido pelo rádio AIS. Os ATONs são exibidos nas cartas e possuem informações de identificação, como posição e tipo.

Há três tipos principais de ATONs AIS. Os ATONs reais estão existem fisicamente e enviam suas informações de identificação e localização a partir de sua localização real. Os ATONs sintéticos existem fisicamente e suas informações de identificação e localização são enviadas de outra localização. Os ATONs virtuais não existem de fato e suas informações de identificação e localização são enviadas de outra localização.

Você pode visualizar ATONs AIS na carta quando o chartplotter está conectado a um rádio AIS compatível. Para mostrar ATONs AIS em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Gráfico > Navegação > ATONs**. Você pode ver mais informações sobre um ATON ao selecioná-lo na carta.



Símbolo	Significado
	ATON real ou sintético
	ATON real ou sintético: marco norte
	ATON real ou sintético: marco sul
	ATON real ou sintético: marco leste
	ATON real ou sintético: marco oeste
	ATON real ou sintético: marco especial
	ATON real ou sintético: marco seguro
	ATON real ou sintético: marco de perigo
	ATON virtual
	ATON virtual: marco norte
	ATON virtual: marco sul
	ATON virtual: marco leste
	ATON virtual: marco oeste
	ATON virtual: marco especial
	ATON virtual: marco seguro
	ATON virtual: marco de perigo

Title	AIS Search and Rescue Transmitters
Identifier	GUID-7A2F69AE-88EF-4C68-8396-E5DC1B83F974
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Corrected misspelling QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Sinais de problemas de AIS

Os dispositivos de sinalização de problemas de AIS integrados transmitem relatórios de posição de emergência quando ativados. O chartplotter pode receber sinais de transmissões de busca e resgate (SART), indicadores de rádio para posição de emergência (EPIRB) e outros sinais de homem ao mar. As transmissões de sinais de problemas são diferentes das transmissões de AIS padrão, assim aparecem de um jeito diferente no chartplotter. Em vez de rastrear uma transmissão de sinal de problema para evitar colisão, você rastreia uma transmissão de sinal de problema para localizar e ajudar uma embarcação ou uma pessoa.

Title	Navigating to a SART Transmission
Identifier	GUID-2DF30081-40B8-4977-9681-A1072BCEBA0C
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Make more general for distress signals QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk





## Navegando para uma transmissão de sinal de problema

Quando você recebe uma transmissão de sinal de problema, um alarme de sinal de problema aparece.

Selecione **Rever > Ir para** para iniciar a navegação para a transmissão.

Title	AIS-SART Targeting Symbols
Identifier	GUID-5A5CE14D-C501-4F20-AE70-DBA5D5CEE101
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	made more generic. QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Símbolos de alvo de dispositivos de sinal de problemas de AIS

Símbolo	Descrição
	Transmissão de dispositivo de sinal de problema de AIS. Selecione para ver mais informações sobre a transmissão e começar a navegação.
	Transmissão perdida.
	Teste de transmissão. Aparece quando uma embarcação começa um teste do seu dispositivo de sinal de problemas e não representa uma emergência verdadeira.
	Teste de transmissão perdida.

Title	Enabling AIS-SART Transmission Test Alerts
Identifier	GUID-702258F4-1328-45DA-9B7F-D07CCAB622DE
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Ativando os alertas de teste de transmissão de AIS

Para evitar um grande número de alertas e símbolos de teste em áreas muito cheias, como marinas, você pode selecionar receber ou ignorar mensagens de teste de AIS. Para testar um dispositivo de emergência AIS, você deve habilitar o chartplotter para receber alertas de teste.

**1** Selecione **Configurações > Alarmes > AIS**.

**2** Selecione uma opção:

- Para receber sinais de teste EPRIB (indicadores de rádio para posição de emergência), selecione **Teste AIS-EPIRB**.
- Para receber ou ignorar sinais de teste de MOB (homem ao mar), selecione **Teste AIS-MOB**.
- Para receber ou ignorar sinais de teste de SART (transponder de busca e resgate), selecione **Teste AIS-SART**.

Title	Turning Off AIS Reception
Identifier	GUID-58EC192E-E4D9-460B-9DA9-119EF24F0A41
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Desativando a recepção de AIS

A recepção do sinal de AIS fica ativada por padrão.

Selecione **Configurações > Outras embarcações > AIS > Desativada**.

Todas as funcionalidades de AIS em todas as visualizações de gráficos e gráficos 3D são desativadas. Isso inclui definição de alvo e rastreamento de embarcação AIS, alarmes de colisão que resultem dessa definição de alvo e rastreamento de embarcação AIS e a exibição de informações sobre embarcações AIS.

Title	Chart Menu (echomap)
Identifier	GUID-325C24ED-92EE-4940-B347-47183FCC1535
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Add Edit Overlays
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Menu do gráfico

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as configurações se aplicam a todas as visualizações de carta. Algumas opções requerem mapas Premium ou acessórios conectados.

**OBSERVAÇÃO:** os menus podem conter algumas configurações que não são suportadas por suas cartas instaladas ou em seu local atual. Se você fizer alterações nessas configurações, elas não afetarão a visualização da carta.

Essas configurações se aplicam às visualizações de cartas, exceto Fish Eye 3D ([Configurações do Fish Eye 3D, página 53](#)).

Em uma carta, selecione Menu.

**Camadas:** ajusta a aparência dos diferentes itens nas cartas ([Camadas de cartas, página 47](#)).

**Paradas e trajetos:** ajusta a exibição de pontos de parada e trajetos ([Configurações de camada de dados do usuário, página 50](#)).

**Quickdraw Contours:** ativa o desenho de contorno de fundo e permite criar etiquetas de mapa de pesca ([Mapeamento de Contornos do Garmin Quickdraw, página 55](#)).

**Configuração do gráfico:** ajusta a orientação e o nível de detalhes exibido na carta e ajusta a data exibida na tela.

**Editar sobreposições:** ajusta os dados mostrados na tela ([Personalizando as sobreposições de dados, página 15](#)).

Title	Chart Layers Menu
Identifier	GUID-FC72203B-D022-4508-82BE-7E911A7AF0F4
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Add condition to Other Vessels (not applicable for UHD2 Keyed)
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Camadas de cartas

Você pode ativar e desativar as camadas da carta e personalizar os recursos das cartas. Cada configuração é específica para o gráfico ou para a visualização de gráfico em uso.

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as configurações se aplicam a todos os modelos de cartas e do chartplotter. Algumas opções requerem mapas Premium ou acessórios conectados.

**OBSERVAÇÃO:** os menus podem conter algumas configurações que não são suportadas por suas cartas instaladas ou em seu local atual. Se você fizer alterações nessas configurações, elas não afetarão a visualização da carta.

Em uma carta, selecione **Menu > Camadas**.

**Gráfico:** mostra e oculta os itens relacionados à carta ([Configurações de camada de carta, página 48](#)).

**Minha embarcação:** mostra e oculta itens relacionados ao barco ([Configurações de camada da minha embarcação, página 48](#)).

**Dados do usuário:** mostra e oculta dados do usuário, como pontos de parada, limites e trajetos, e abre listas de dados do usuário ([Configurações de camada de dados do usuário, página 50](#)).

**Outras embarcações:** ajusta a forma como outras embarcações são exibidas ([Configurações de camada de outras embarcações, página 50](#)).

**Água:** mostra e oculta itens de profundidade ([Configurações de camada da água, página 51](#)).

**Quickdraw Contours:** mostrar e ocultar Garmin Quickdraw Dados de contorno ([Configurações de contornos do Garmin Quickdraw, página 61](#)).

Title	Chart Layers Settings
Identifier	GUID-CC1BC4C0-BE1E-47C6-862D-DD548DAB3026
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	standard mapping
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:36:03
Author	gristk

## Configurações de camada de carta

Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Gráfico**.

**Fotos de satélite:** apresenta imagens de satélite de alta resolução nas zonas de terra ou terra e mar da carta de navegação, quando são usados determinados mapas premium ([Mostrando imagens do satélite no gráfico de navegação, página 37](#)).

**OBSERVAÇÃO:** essa configuração deve ser ativada para exibir Standard Mapping cartas.

**Marés e correntes:** mostra indicadores de estações de correntes e marés na carta e ativa o controle deslizante de correntes e marés, definindo o tempo no qual as correntes e marés são reportadas no mapa.

**POIs em terra:** mostra pontos de interesse em terra.

**Navegação:** mostra auxílios de navegação na carta, como ATONs e luzes piscando. Permite que você selecione o tipo de auxílio de navegação NOAA ou IALA.

**Pontos de serviço:** mostra locais para serviços marítimos.

**Profun:** ajusta os itens na camada de profundidade ([Configurações de camada da água, página 51](#)).

**Áreas restritas:** mostra informações sobre áreas restritas no gráfico.

**Pontos da foto:** mostra ícones da câmera para fotos aéreas ([Visualizando fotos aéreas de referências, página 38](#)).

Title	My Vessel Layer Settings (echomap)
Identifier	GUID-ED3D5E96-4C42-47A5-8523-A89B49D40093
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add condition "Networked" for wind and "Sailing" for laylines
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:06:47
Author	gristk

## Configurações de camada da minha embarcação

Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Minha embarcação**.

**Linha de direção:** mostra e ajusta a linha de direção, que é uma linha desenhada no mapa a partir da proa do barco na direção da viagem ([Configurar a linha de direção e marcadores de ângulo, página 32](#)).

**Laylines:** ajusta as laylines, no modo de navegação ([Configurações de Laylines, página 49](#)).

**Rosas:** permite exibir rosas na carta. A rosa dos ventos faz uma representação visual do ângulo ou da direção do vento fornecida pelo sensor de vento conectado. A rosa dos ventos indica a direção da bússola orientada para a direção do barco.

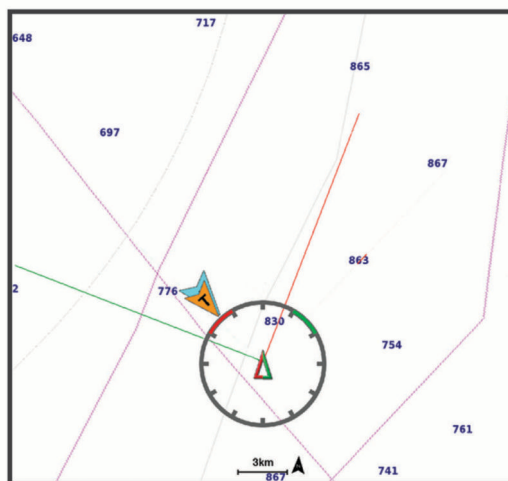
**Ícone de embarcação:** define o ícone que representa a sua localização atual na carta.

Title	Layline Settings (echoMAP)
Identifier	GUID-409723BE-27A0-47AF-BD6A-73B297E287E5
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Correct typo
Status	Translated
Last Modified	16/05/2023 12:12:38
Author	gristk

## Configurações de Laylines

Para utilizar o recurso de laylines, você deve conectar um sensor de vento ao chartplotter.

No modo de navegação (*Definir o tipo de embarcação, página 16*), você pode exibir as linhas de bolina na carta náutica. Laylines podem ser particularmente úteis em corridas.



No gráfico de Navegação, selecione **Menu > Camadas > Minha embarcação > Laylines**.

**Marcar:** define como exibir as laylines na carta náutica.

**Embarcação:** define como exibir as embarcações na carta náutica.

**Extensão:** define a extensão das laylines.

**Visor:** define como as laylines e a embarcação aparecem na carta náutica.

**Configuração > Ângulo de navegação:** permite selecionar a forma como o dispositivo calcula as laylines. A opção Real calcula as laylines usando o ângulo do vento medido no sensor de vento. A opção Manual calcula as laylines usando os ângulos de barlavento e de sotavento inseridos manualmente.

**Configuração > Ângulo de barlavento:** permite que você defina uma layline com base no ângulo de navegação a barlavento.

**Configuração > Ângulo de sotavento:** permite que você defina uma layline com base no ângulo de navegação a sotavento.

**Configuração > Correção de maré:** corrige as laylines de acordo com a maré.

**Configuração > Constante do tempo do filtro:** filtra os dados de layline com base no intervalo de tempo inserido. Para uma layline mais suave que filtre algumas das mudanças na direção do barco ou no ângulo de vento real, insira um número maior. Para laylines que exibam uma maior sensibilidade para as mudanças na direção do barco ou no ângulo de vento real, insira um número menor.

Title	User Data Layer Settings
Identifier	GUID-5A14A217-1388-47D2-8F66-4CD05BA76405
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Layers 2017 sw update
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	gristk

### Configurações de camada de dados do usuário

Você pode mostrar dados do usuário, como pontos de parada, limites e trajetos, nas cartas.

Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Dados do usuário**.

**Paradas:** mostra pontos de parada na carta e abre uma lista de pontos de parada.

**Limites:** mostra limites na carta e abre uma lista de limites.

**Trajetos:** mostra os trajetos na carta.

Title	Other Vessels Layer Settings
Identifier	GUID-A40FEC14-C33E-4497-A68E-90D167F97E27
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Added MARPA condition to the Projected Heading setting.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

### Configurações de camada de outras embarcações

**OBSERVAÇÃO:** estas opções requerem acessórios conectados, como um receptor AIS ou rádio VHF.

Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Outras embarcações**.

**DSC:** define como embarcações DSC e trilhas aparecem na carta e mostra a lista DSC.

**AIS:** define como embarcações AIS e trilhas aparecem na carta e mostra a lista AIS.

**Detalhes:** mostra detalhes de outras embarcações na carta.

**Título projetado:** define o tempo do título projetado para embarcações ativadas por AIS.

**Alarme AIS:** define o alarme de colisão de zona de segurança ([Configurar alarme de colisão de zona de segurança, página 41](#)).



Title	Water Layer Settings
Identifier	GUID-BD647921-0F62-40CD-AA31-55E47895F90A
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	add xref. customer request
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações de camada da água

Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Água**.

**OBSERVAÇÃO:** o menu pode conter algumas configurações que não são suportadas por suas cartas instaladas ou em seu local atual. Se você fizer alterações nessas configurações, elas não afetarão a visualização da carta.

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as configurações se aplicam a todas as cartas, visualizações e modelos de chartplotter. Algumas opções requerem mapas Premium ou acessórios conectados.

**Sombreamento de profundidade:** especifica a profundidade inferior e superior do sombreado entre ([Sombreamento do alcance da profundidade, página 52](#)).

**Sombreado superficial:** define os tons da linha costeira para a profundidade especificada.

**Profundidades do local:** ativa as sondagens do local e define profundidades perigosas. As profundidades do local que são iguais ou mais rasas que a profundidade perigosa são indicadas por texto em vermelho.

**Contorno de pesca:** define o nível de zoom para uma visualização detalhada dos contornos de fundo e das sondagens de profundidade, e simplifica a apresentação do mapa para uma utilização otimizada durante a pesca.

**Relevo sombreado:** mostra o gradiente do fundo com sombreado. Esta função está disponível somente em alguns mapas premium.

**Imagens de sonar:** mostra imagens do sonar para ajudar a mostrar a densidade do fundo. Esta função está disponível somente em alguns mapas premium.

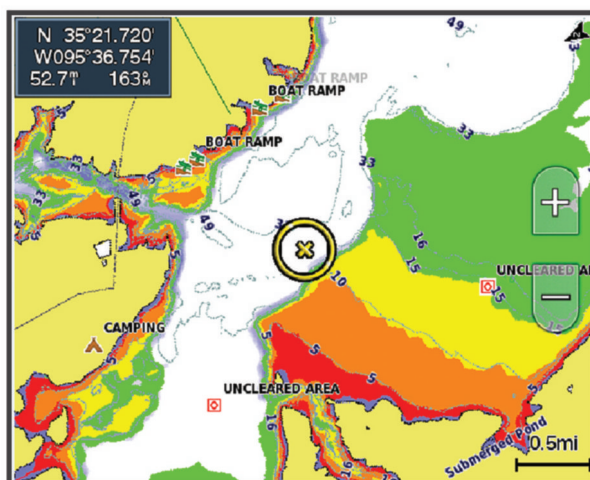
**Nível do lago:** define o nível de água atual do lago. Esta função está disponível somente em alguns mapas premium.

Title	Depth Range Shading
Identifier	GUID-97DB8A8E-2D41-49B2-A98C-B941BDCAAEDA
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Default Depth shading uses 15 to 20 ft for green. CHance Meek
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:19:17
Author	gristk

## Sombreamento do alcance da profundidade

Você pode definir intervalos de cores em seu mapa para mostrar as profundidades da água onde seu peixe alvo está mordendo atualmente. Você pode definir intervalos mais profundos para monitorar o quão rápido a profundidade do fundo muda em um intervalo de profundidade específico. Você pode criar até 10 alcances de profundidade. Para pesca em águas continentais, um máximo de cinco intervalos de profundidade podem ajudar a reduzir interferências no mapa. As faixas de profundidade se aplicam a todas as cartas e extensões de água.

Alguns Garmin LakeVü™ e cartas premium suplementares têm sombreamento do alcance de profundidade múltiplo por padrão.



Vermelho	De 0 a 1,5 m (de 0 a 5 pés)
Laranja	De 1,5 a 3 m (de 5 a 10 pés)
Amarelo	De 3 a 4,5 m (de 10 a 15 pés)
Verde	De 4,5 a 6,1 m (de 15 a 20 pés)

Para ativar e ajustar, a partir de uma carta, selecione **Menu > Camadas > Água > Sombreamento de profundidade**.

Title	Fish Eye 3D Setup
Identifier	GUID-22E9D7D2-F145-4BAD-B068-E625DC1C93AA
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2015 SW updates
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 15:08:19
Author	forda

## Configurações do Fish Eye 3D

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Na visualização de gráfico do Fish Eye 3D, selecione Menu.

**Exibir:** define a perspectiva da visualização do gráfico 3D.

**Trajetos:** mostrar trajetos.

**Cone do sonar:** mostra um cone que indica a área coberta pelo transducer.

**Símbolos de peixe:** mostra alvos suspensos.

Title	Supported Maps
Identifier	GUID-51071E50-B9F6-4CE7-8AC6-03576D9D7918
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	gristk

## Mapas compatíveis

Para ajudar você a passar um tempo seguro e divertido na água, os dispositivos Garmin são compatíveis somente com mapas oficiais produzidos por Garmin ou um produtor terceiro aprovado.

Você pode adquirir mapas de Garmin. Se você adquirir mapas de um vendedor que não Garmin, investigue o vendedor antes da compra. Tenha cuidado extra com vendedores on-line. Se você tiver adquirido um mapa incompatível, devolva ao vendedor.

Title	Detailed Charts
Identifier	GUID-F1241FE5-CF8C-49C8-B059-AD1DC41A70BC
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:13:03
Author	semrau

## Cartas náuticas detalhadas

Este chartplotter é compatível com a cartografia mais recente e as funcionalidades de carta náutica premium adicionais do Garmin Navionics+. Você pode obter essas cartas náuticas de três maneiras:

- Você pode comprar um chartplotter com cartas náuticas detalhadas pré-carregadas.
- Você pode adquirir regiões de carta náutica em um cartão de memória com seu revendedor Garmin ou em [garmin.com](https://www.garmin.com).
- Você pode comprar regiões de carta náutica no app ActiveCaptain e baixá-las no seu chartplotter.


**OBSERVAÇÃO:** antes de poder acessar todos os recursos da carta náutica no seu chartplotter, você deve ativar as cartas náuticas pré-carregadas e cartas náuticas adquiridas em um cartão de memória usando o app ActiveCaptain.

Title	Activating a Chart Subscription
Identifier	GUID-E47AE1E1-8689-4AC7-9751-E94599CEA1E4
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Clarified subscription status per FRM96 feedback.
Status	Released
Last Modified	14/02/2023 07:50:09
Author	semrau

## Ativar uma assinatura de carta náutica marítima

Antes de poder usar todos os recursos de carta náutica Garmin Navionics+ pré-carregados em seu dispositivo ou adquiridos em um cartão de memória, você deve ativar sua assinatura usando o app ActiveCaptain.

Sua assinatura permite que você acesse as atualizações de carta náutica mais recentes e todo o conteúdo adicional incluído em sua compra.

- 1 Se você tiver adquirido cartas náuticas em um cartão de memória, introduza o cartão em um slot para cartões de memória no chartplotter ou no leitor de cartões de memória do Garmin.
  - 2 Abra o app ActiveCaptain em seu dispositivo móvel e conecte-o ao chartplotter ([Atualização de software com o aplicativo ActiveCaptain, página 23](#)).
  - 3 Depois de conectar o app ActiveCaptain ao chartplotter, certifique-se de que o seu dispositivo móvel está conectado à Internet.
  - 4 No app ActiveCaptain, selecione **Carta** >  > **Minhas cartas** e verifique se uma assinatura ativa para as cartas náuticas é exibida na lista.
  - 5 Se necessário, conecte o app ActiveCaptain ao chartplotter para concluir o processo de ativação.
- O app ActiveCaptain ativará a assinatura automaticamente depois se conectar à Internet e ao chartplotter. O app ActiveCaptain exibe o status da assinatura na lista Minhas cartas.

**OBSERVAÇÃO:** a nova assinatura pode demorar algumas horas para ser verificada.

Title	Garmin Quickdraw Contours Mapping
Identifier	GUID-5169A77B-20F6-4F00-BC57-6C208F8BDF82
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Memory card condition
Status	Released
Last Modified	08/02/2018 15:39:25
Author	gristk

## Mapeamento de Contornos do Garmin Quickdraw

### ⚠ ATENÇÃO

O recurso de mapeamento de Contornos do Garmin Quickdraw permite que os usuários gerem mapas. A Garmin não faz representações sobre a precisão, confiabilidade, integridade ou vigência dos mapas gerados por terceiros. Qualquer uso ou dependência dos mapas gerados por terceiros se dá por seu próprio risco.

O recurso de mapeamento de Contornos do Garmin Quickdraw permite que você crie instantaneamente mapas com contornos e rótulos de profundidade para qualquer massa de água.

Quando os Contornos do Garmin Quickdraw registram dados, um círculo colorido é exibido ao redor da embarcação. Esse círculo representa a área aproximada do mapa que está sendo verificada por cada passagem.



Um círculo verde indica uma velocidade inferior a 16 km/h (10 mph), além de boas profundidade e posição do GPS. Um círculo amarelo indica uma velocidade entre 16 e 32 km/h (10 e 20 mph), além de boas profundidade e posição do GPS. Um círculo vermelho indica velocidade acima de 32 km/h (20 mph), além de má profundidade ou posição do GPS.

Você pode visualizar os Contornos do Garmin Quickdraw em uma tela de combinação ou em uma visualização única no mapa.

A quantidade de dados salvos dependerá do tamanho de seu cartão de memória, da sua fonte de sonar e da velocidade do seu barco durante a gravação de dados. Você pode gravar mais utilizando um sonar de feixe único. Estima-se que você possa gravar aproximadamente 1.500 horas de dados em um cartão de memória de 2 GB.

Quando você grava dados no cartão de memória de seu chartplotter, os novos dados são adicionados ao seu mapa existente dos Contornos do Garmin Quickdraw e salvos no cartão de memória. Ao inserir um novo cartão de memória, os dados existentes não são transferidos para o novo cartão.

Title	Mapping a Body of Water Using QuickDraw
Identifier	GUID-F234EE47-8382-4E67-9795-187A059C4FA1
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Software now comes with quickdraw, is available on all models
Status	Released
Last Modified	29/09/2017 10:45:21
Author	gristk

## Mapeando uma massa de água usando o recurso Garmin Quickdraw Contours

Antes de usar o recurso Garmin Quickdraw Contours, é necessário ter a profundidade do sonar, posição do GPS e um cartão de memória com espaço livre.

- 1 Na visualização de uma carta, selecione **Menu > Quickdraw Contours > Iniciar gravação**.
- 2 Quando a gravação estiver completa, selecione **Menu > Quickdraw Contours > Parar gravação**.
- 3 Selecione **Gerenciar > Nome** e digite um nome para o mapa.

Title	Adding Labels to a Garmin Quickdraw Contours Map (High End)
Identifier	GUID-259D5753-F976-4012-89C2-9C7C427DD11D
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:28:26
Author	gristk

## Adicionando uma etiqueta a um mapa Garmin Quickdraw do Contours

Você pode adicionar etiquetas a um mapa Garmin Quickdraw do Contours para marcar perigos ou pontos de interesse.

- 1 Na carta Navegação, selecione um local.
- 2 Selecione **Adicionar identificação do Quickdraw**.
- 3 Digite o texto da etiqueta e selecione **Concluído**.

Title	Garmin Quickdraw Community
Identifier	GUID-6064E029-029E-431A-A7BF-32BDF3D9DF05
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Put downloading first to match other topics
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Comunidade Garmin Quickdraw

A Comunidade Garmin Quickdraw é online, pública e gratuita e permite que você baixe mapas que outros usuários criaram. Você pode compartilhar seus mapas Garmin Quickdraw Contours com outras pessoas.

Se o seu dispositivo tiver a tecnologia Wi-Fi, você pode usar o aplicativo ActiveCaptain para acessar a Comunidade Garmin Quickdraw ([Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com ActiveCaptain, página 57](#)).

Se o seu dispositivo não tiver a tecnologia Wi-Fi, você pode usar o site Garmin Connect™ para acessar a Comunidade Garmin Quickdraw ([Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com Garmin Connect, página 59](#)).

Title	Connecting to the Garmin Quickdraw Community with ActiveCaptain
Identifier	GUID-CC8B44FD-899B-4344-B265-2EC91536CA8C
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Version to correct ZH-TW conref duplicates
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com ActiveCaptain

**1** Em seu dispositivo móvel, abra o aplicativo ActiveCaptain e conecte-se ao dispositivo ECHOMAP UHD ([Introdução ao app ActiveCaptain, página 19](#)).

**2** No aplicativo, selecione **Comunidade do QuickDraw**.

É possível fazer o download de contornos de outros na comunidade ([Baixar Garmin Quickdraw Mapas da comunidade usando ActiveCaptain, página 58](#)) e compartilhar os contornos que você criou ([Compartilhar seus mapas de contornos do Garmin Quickdraw com a comunidade do Garmin Quickdraw usando o ActiveCaptain, página 58](#)).

Title	Downloading Community Maps using ActiveCaptain
Identifier	GUID-F741729D-31EA-4E0C-A1E8-1CFB997A3383
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	gristk

## Baixar Garmin Quickdraw Mapas da comunidade usando ActiveCaptain

Você pode fazer o download de mapas do Garmin Quickdraw Contours que outros usuários criaram e compartilharam com a Comunidade Garmin Quickdraw.

- 1 A partir do aplicativo ActiveCaptain em seu dispositivo móvel, selecione **Comunidade do QuickDraw > Procurar contornos**.
- 2 Use o mapa e busque recursos para localizar uma área para download.  
Os pontos vermelhos representam mapas do Garmin Quickdraw Contours que foram compartilhados para aquela área.
- 3 Selecione **Selecione uma região de download**.
- 4 Arraste a caixa para selecionar a área para download.
- 5 Arraste os cantos para alterar a área de download.
- 6 Selecione **Baixar área**.

Na próxima vez em que você conectar o aplicativo ActiveCaptain ao dispositivo ECHOMAP UHD, seus contornos baixados serão transferidos automaticamente para o dispositivo.

Title	Sharing your Garmin Quickdraw Maps using ActiveCaptain
Identifier	GUID-04AF8D39-C5D9-4BFA-AF3C-105D5D93609C
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding steps
Status	Released
Last Modified	15/11/2019 09:22:16
Author	pentecostkare

## Compartilhar seus mapas de contornos do Garmin Quickdraw com a comunidade do Garmin Quickdraw usando o ActiveCaptain

Você pode compartilhar os mapas de contornos do Garmin Quickdraw criados por você com outras pessoas da comunidade do Garmin Quickdraw.

Quando você compartilha um mapa de contorno, somente o mapa é compartilhado. Seus pontos de parada não são compartilhados.

Ao configurar seu app ActiveCaptain, você deve ter selecionado compartilhar seus contornos com a comunidade automaticamente. Caso contrário, siga estas etapas para ativar o compartilhamento.

No app ActiveCaptain em seu dispositivo móvel, selecione **Sincronizar com o plotter > Contribuir para a comunidade**.

Na próxima vez em que você conectar o app ActiveCaptain ao dispositivo ECHOMAP UHD, seus mapas de contorno serão transferidos automaticamente para a comunidade.



Title	Connecting to the Garmin Quickdraw Community with Garmin Connect
Identifier	GUID-1E0C36DB-309F-416F-A868-EC215E891BFD
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Revise to say Dashboards > Marine; remove text about it being on the right-hand side (it is now on the left)
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com Garmin Connect

- 1 Acesse [connect.garmin.com](https://connect.garmin.com).
  - 2 Selecione **Introdução > Comunidade do QuickDraw > Introdução**.
  - 3 Se você não tiver uma conta Garmin Connect, crie uma.
  - 4 Faça login em sua conta Garmin Connect.
  - 5 Selecione **Painéis > Marítimo** para abrir o widget do Garmin Quickdraw.
- DICA:** insira um cartão de memória no computador para compartilhar os mapas do Garmin Quickdraw Contours.

Title	Sharing your Garmin Quickdraw Maps using Garmin Connect
Identifier	GUID-D0FC7634-207D-4E1D-8705-88F1BA0858BC
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	remove card reader/built-in conditions for 86xx
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Compartilhar seus Mapas Garmin Quickdraw do Contours com a Comunidade Garmin Quickdraw usando Garmin Connect

Você pode compartilhar com outras pessoas na Comunidade Garmin Quickdraw os mapas de Contornos do Garmin Quickdraw que você criou.

Quando você compartilha um mapa de contorno, somente o mapa é compartilhado. Seus pontos do trajeto não são compartilhados.

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão (*Inserindo cartões de memória, página 10*).
- 2 Insira o cartão de memória no computador.
- 3 Acesse a Comunidade Garmin Quickdraw (*Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com Garmin Connect, página 59*).
- 4 Selecione **Compartilhe seus contornos**.
- 5 Navegue até seu cartão de memória e selecione a pasta Garmin.
- 6 Abra a pasta do Quickdraw e selecione o arquivo com o nome ContoursLog.svy.

Após fazer o upload do arquivo, exclua o arquivo ContoursLog.svy do cartão de memória para evitar problemas com futuros uploads. Seus dados não serão perdidos.

Title	Downloading Community Maps using Garmin Connect
Identifier	GUID-ED0A95F7-02BD-4528-BC86-411714483DA5
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	fix card reader conditions for 86xx
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Baixar Garmin Quickdraw Mapas da comunidade usando Garmin Connect

Você pode fazer o download de mapas de Contornos do Garmin Quickdraw que outros usuários criaram e compartilharam com a Comunidade Garmin Quickdraw.

Se o seu dispositivo não tiver a tecnologia Wi-Fi, você pode acessar a Comunidade Garmin Quickdraw usando o site Garmin Connect.

Se o seu dispositivo tiver a tecnologia Wi-Fi, é necessário acessar a Comunidade Garmin Quickdraw usando o aplicativo ActiveCaptain ([Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com ActiveCaptain, página 57](#)).

- 1 Insira o cartão de memória no computador.
- 2 Acesse a Comunidade Garmin Quickdraw ([Conexão com a Comunidade Garmin Quickdraw com Garmin Connect, página 59](#)).
- 3 Selecione **Procurar contornos**.
- 4 Use o mapa e busque recursos para localizar uma área para download.  
Os pontos vermelhos representam mapas de Contornos do Garmin Quickdraw que foram compartilhados para aquela região.
- 5 Marque **Selecione uma área para fazer o download**.
- 6 Arraste as extremidades da caixa para selecionar a área para download.
- 7 Selecione **Iniciar download**.
- 8 Salve o arquivo no cartão de memória.  
**DICA:** se não encontrar o arquivo, procure na pasta "Downloads". O navegador pode ter salvado o arquivo lá.
- 9 Retire o cartão de memória do computador.
- 10 Insira o cartão de memória no slot de cartão ([Inserindo cartões de memória, página 10](#)).  
O chartplotter reconhece os mapas de contorno automaticamente. O chartplotter pode levar alguns minutos para carregar os mapas.

Title	Garmin Quickdraw Contours Settings
Identifier	GUID-6AB1BD67-4040-47B6-8455-60EB524D1D42
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh. remove condiions
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações de contornos do Garmin Quickdraw

Em uma carta, selecione **Menu > Quickdraw Contours > Configurações**.

**Compensação da gravação:** define a distância entre a profundidade do sonar e a profundidade de gravação de contorno. Se o nível da água foi alterado desde a última gravação, ajuste essa configuração para que a profundidade de gravação seja a mesma em ambas as gravações.

Por exemplo, se na última gravação havia uma profundidade de sonar de 3,1 m (10,5 pés), e a profundidade de sonar de hoje é 3,6 m (12 pés), insira -0,5 m (-1,5 pés) para um valor de Compensação da gravação.

**Compensação na visualização para o usuário:** define as diferenças nas profundidades de contorno e nos rótulos de profundidade em seus mapas de contorno para compensar alterações do nível de água de uma massa de água ou erros de profundidade em mapas gravados.

**Desloc. monitor da comunidade:** define as diferenças nas profundidades de contorno e nos rótulos de profundidade em mapas de contorno da comunidade para compensar alterações do nível de água de uma massa de água ou erros de profundidade em mapas gravados.

**Coloração de pesquisa:** define a cor de exibição de contornos do Garmin Quickdraw. Quando essa configuração está ativada, as cores indicam a qualidade da gravação. Quando essa configuração está desativada, as áreas de contorno usam cores padrão do mapa.

Verde indica uma velocidade inferior a 16 km/h (10 mph), além de boas profundidade e posição do GPS.

Amarelo indica uma velocidade entre 16 e 32 km/h (10 e 20 mph), além de boas profundidade e posição do GPS. Vermelho indica velocidade acima de 32 km/h (20 mph), além de má profundidade ou posição do GPS.

**Sombreamento de profundidade:** especifica as profundidades mínima e máxima de um alcance de profundidade e uma cor para esse alcance de profundidade.

Title	Navigation with a Chartplotter
Identifier	GUID-F9CA7690-E8D4-4552-96C4-3EB09BF22530
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Apply condition to AutoPilot notice (not applicable for all models)
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Navegação com um chartplotter

### ⚠ ATENÇÃO

Todas as linhas de rota e navegação apresentadas no chartplotter destinam-se apenas a fornecer orientações gerais de rotas ou a identificar os canais adequados, e não devem ser seguidas com precisão. Sempre consulte os auxílios à navegação e condições na água durante a navegação, para evitar imobilizações ou perigos que podem resultar em danos à embarcação, lesões pessoais ou morte.

O recurso Auto Guidance é baseado em informações de carta eletrônica. Esses dados não garantem distância de obstáculos e do fundo. Compare cuidadosamente o curso com todas as apurações visuais e evite todos os obstáculos como terra, águas rasas ou outros que possam surgir em seu caminho.

Ao usar Go To, um curso direto e um curso corrigido poderão passar sobre terra ou águas rasas. Use as apurações visuais e afaste-se de terra, águas rasas e outros objetos perigosos.

### ⚠ CUIDADO

Se a sua embarcação possuir um sistema de piloto automático, deve ser instalado uma tela de controle do piloto automático dedicado em cada leme de direção para que o sistema de piloto automático seja desativado.

**OBSERVAÇÃO:** algumas visualizações de cartas estão disponíveis com as cartas premium, em algumas áreas.

Para navegar, você precisa escolher um destino, definir um percurso ou criar uma rota e seguir o percurso ou rota. Você pode seguir o percurso ou a rota na carta náutica, na Carta de navegação, na Carta de pesca, na visualização de cartas do Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D.

Você pode definir e seguir um percurso até um destino usando um dos três métodos: Ir para, Rota para ou Orientação auto.

**Ir para:** leva você diretamente ao destino. Esta é a opção padrão para navegar até o destino. O chartplotter cria um percurso de linha reta ou uma linha de navegação até o destino. O caminho pode passar por terra ou outros obstáculos.

**Rota para:** cria uma rota do seu local a um destino, permitindo que você adicione curvas ao longo do caminho. Esta opção cria um percurso de linha reta até o destino, mas permite que você adicione curvas à rota para desviar de terra e outros obstáculos.

**Orientação auto:** usa as informações específicas sobre sua embarcação e dados de carta para determinar o melhor percurso até o seu destino. Esta opção está disponível somente quando você usa uma carta premium em um chartplotter compatível. Fornece um percurso de navegação curva a curva até o destino, evitando terra e outros obstáculos (*Orientação automática, página 79*).

Quando você usa um piloto automático compatível conectado ao chartplotter por meio da NMEA 2000, o piloto automático segue a rota da Orientação automática.

**OBSERVAÇÃO:** auto Guidance está disponível com cartas premium em algumas áreas.

A cor da linha da rota muda dependendo de vários fatores (*Codificação da rota por cores, página 64*).

Title	Basic Navigation Questions
Identifier	GUID-AABA9EBD-6BCE-4BC0-9A57-92C835381F7B
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Apply Keyed Autopilot condition to row with Q/A about autopilot
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Perguntas básicas sobre navegação

Pergunta	Resposta
Como faço para o chartplotter indicar a direção na qual desejo seguir?	Navegue usando Ir para ( <i>Configurando e seguindo um percurso direto usando o Ir para</i> , página 67).
Como faço para o dispositivo me guiar ao longo de uma linha reta (minimizando o trajeto cruzado) para um local usando a menor distância do local atual?	Crie uma rota de trecho único e navegue por ela usando Rota para ( <i>Criando e navegando por uma rota do seu local atual</i> , página 74).
Como faço para o dispositivo me guiar para um local enquanto evita obstáculos indicados na carta?	Crie uma rota de vários trechos e navegue por ela usando Rota para ( <i>Criando e navegando por uma rota do seu local atual</i> , página 74).
Como faço para o dispositivo guiar o meu piloto automático?	Navegue usando Rota para ( <i>Criando e navegando por uma rota do seu local atual</i> , página 74).
O dispositivo pode criar um caminho para mim?	Se você tiver mapas Premium compatíveis com Orientação automática e que estiverem na área coberta pela Orientação automática, navegue usando esse recurso ( <i>Configurar e seguir um trajeto de Orientação auto</i> , página 79).
Como faço para mudar as configurações de Orientação automática para o meu barco?	Consulte ( <i>Orientação automática</i> , página 79).

Title	Route Color Coding
Identifier	GUID-EC4B1BB4-3F3B-4D52-AC7F-1C71A9E079F1
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	G4
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Codificação da rota por cores

### ⚠️ ATENÇÃO

Todas as linhas de rota e navegação apresentadas no chartplotter destinam-se apenas a fornecer orientações gerais de rotas ou a identificar os canais adequados, e não devem ser seguidas com precisão. Sempre consulte os auxílios à navegação e condições na água durante a navegação, para evitar imobilizações ou perigos que podem resultar em danos à embarcação, lesões pessoais ou morte.

O recurso Auto Guidance é baseado em informações de carta eletrônica. Esses dados não garantem distância de obstáculos e do fundo. Compare cuidadosamente o curso com todas as apurações visuais e evite todos os obstáculos como terra, águas rasas ou outros que possam surgir em seu caminho.

Ao usar Go To, um curso direto e um curso corrigido poderão passar sobre terra ou águas rasas. Use as apurações visuais e afaste-se de terra, águas rasas e outros objetos perigosos.

À medida que você navega, a cor da rota pode mudar para indicar quando se deve tomar cuidado.

**Magenta:** linha de percurso/rota padrão.

**Roxo fina:** curso corrigido dinamicamente, indicando que você está fora do curso.

**Laranja:** cuidado! Este segmento da rota pode estar próximo dos limites das configurações de profundidade e altura da Orientação automática. Por exemplo, o segmento de rota é laranja quando a rota cruza sob uma ponte ou está em águas potencialmente rasas. Apenas cartas Garmin Navionics+ e Garmin Navionics Vision+.

**Listrado em vermelho:** atenção! Este segmento da rota pode não ser seguro, com base nas configurações de profundidade e altura da Orientação automática. Por exemplo, o segmento da rota é listrado em vermelho quando a rota cruza sob uma ponte muito baixa ou está em águas rasas. Esta linha fica listrada em vermelho apenas em cartas Garmin Navionics+ e Garmin Navionics Vision+; e fica listrada nas cores magenta e cinza nas versões anteriores das cartas.

**Cinza:** não é possível calcular este segmento da rota devido a terra ou outros obstáculos, ou não há área de cobertura da carta nessa localização.

Title	Destinations
Identifier	GUID-EB06825E-6505-4976-94EE-B981F72F18E0
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Destinos

Você pode selecionar destinos usando várias visualizações de gráficos e gráficos 3D ou usando listas.

Title	Searching for a Destination by Name
Identifier	GUID-0EBFE234-6C71-456B-9AA3-7D0F31449317
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old add condition for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Procurando um destino pelo nome

Você pode procurar paradas salvas, rotas salvas, trajetos salvos ou destinos de serviços de marina por nome.

**1** Selecione **Info. navegação > Procurar por nome**.

**2** Digite pelo menos uma parte do nome do seu destino.

**3** Se necessário, selecione **Concluído**.

Os 50 destinos mais próximos que contêm os seus critérios de busca serão exibidos.

**4** Selecione o destino.

Title	Searching a Destination Using the Navigation Chart
Identifier	GUID-7F925BBB-E5CE-437B-9DEA-2B0D03DFA770
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	changed start point to work for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Selecionando um destino usando o gráfico Navegação

Em um gráfico Navegação, selecione um destino.

Title	Searching for a Marine Services Destination
Identifier	GUID-C2B86164-82DB-4C9D-A6A5-B757095E1B54
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old WCAG
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	mcgowanshawn

## Pesquisando um destino de serviços marítimos

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível com cartas premium em algumas áreas.

O chartplotter contém informações sobre milhares de ofertas de serviços marítimos.

- 1 Selecione **Info. navegação**.
- 2 Selecione **Serviços oceânicos** ou **Serviços continentais**.
- 3 Se necessário, selecione a categoria de serviços marítimos.  
O chartplotter mostra uma lista dos locais mais próximos, além da distância e da direção de cada um.
- 4 Selecione um destino.  
Você pode selecionar ◀ ou ▶ para visualizar outras informações ou para mostrar a localização em uma carta.



Title	Setting and Following a Direct Course Using Go To
Identifier	GUID-CB2907C1-04F0-48CC-90EB-07D50EBBCB57
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Fixing xref
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Configurando e seguindo um percurso direto usando o Ir para

### ⚠ ATENÇÃO

Ao usar Go To, um curso direto e um curso corrigido poderão passar sobre terra ou águas rasas. Use as apurações visuais e afaste-se de terra, águas rasas e outros objetos perigosos.

Você pode definir e seguir um percurso direto do seu local atual para um destino selecionado.

1 Selecione um destino (*Destinos*, página 64).

2 Selecione **Navegar para > Ir para**.

Uma linha magenta é exibida. No centro da linha magenta, há uma linha roxa final, mais fina, que representa o curso correto a partir do seu local atual até o destino. O curso correto é dinâmico, e se move com o seu barco quando está fora do curso.

3 Siga a linha magenta, direcionando para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.

4 Se estiver fora do curso, siga a linha roxa (curso corrigido) para ir para o seu destino, ou dirija de volta para a linha magenta (curso direto).

Você também pode usar a seta laranja de rumo a seguir, que mostra uma proposta de raio de viragem para retornar o barco ao curso.

### ⚠ ATENÇÃO

Analisar o caminho quanto a obstáculos antes de fazer a manobra de curva. Caso o caminho seja inseguro, reduza a velocidade do barco e determine um caminho seguro para voltar ao percurso.

Title	Stopping Navigation
Identifier	GUID-E8FACCC6-97FD-41CA-87CD-09E10279C882
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	This version has spacing issues in the ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk

## Interromper a navegação

Em uma Carta de Navegação ou carta de Pesca, selecione **Menu > Parar navegação**.

Title	Waypoints (Marine)
Identifier	GUID-3F9A49CB-E650-4765-AA3A-C72BF6EF2B29
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Pontos de parada

Pontos de parada são locais gravados e armazenados no dispositivo. Os pontos de parada podem marcar onde você está, para onde vai, ou onde você esteve. Você pode adicionar detalhes sobre a localização, como nome, elevação e profundidade.

Title	Marking Your Present Location as a Waypoint
Identifier	GUID-F5E81E05-455D-4BD9-BAA7-CFC9FC6B0BE5
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	17/09/2021 08:49:37
Author	pullins

## Marcar seu local atual como um ponto de parada

Em qualquer tela, selecione **Marcar**.

Title	Creating a Waypoint at a Different Location
Identifier	GUID-E61C71F3-4E19-482B-8920-8800F5D38CA7
Language	PT-BR
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	Update varid to Select Position not Select
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Criando uma parada em um local diferente

- 1 Em uma carta náutica, selecione **Info. navegação > Paradas > Nova parada**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para criar o ponto de parada inserindo as coordenadas de posição, selecione **Inserir coordenadas** e insira as coordenadas.
  - Para criar um ponto de parada usando uma carta, selecione **Usar gráfico**, selecione a posição e selecione **Selecione a posição**.
  - Para criar a parada usando um alcance (distância) e uma direção, selecione **Inserir faixa/rolamento**, e insira as informações.

Title	Marking an MOB Location (No SOS)
Identifier	GUID-3F89DC5F-937D-4B66-9493-7DCBCFB1F93F
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated MOB varid to for a clear separation between MOB and SOS.
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:13:03
Author	semrau

## Marcando um local MOB

Selecione **Marcar > Homem ao mar**.

Um símbolo de homem ao mar (MOB) internacional marca o ponto MOB ativo, e o chartplotter define um curso direto de volta ao local marcado.

Title	Projecting a Waypoint (plotters)
Identifier	GUID-12512F74-8565-4887-863A-23F7E2852C89
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Projetando um ponto de parada

Você pode criar um novo ponto de parada ao projetar a distância e a direção de um local diferente. Isso pode ser útil ao criar as linhas de partida e chegada de corridas de veleiro.

- 1 Selecione **Info. navegação > Paradas > Nova parada > Inserir faixa/rolamento**.
- 2 Se necessário, selecione um ponto de referência na carta.
- 3 Selecione **Inserir faixa/rolamento**.
- 4 Insira a distância e selecione **Concluído**.
- 5 Insira a direção e selecione **Concluído**.
- 6 Selecione **Selecione a posição**.

Title	Viewing a List of all Waypoints
Identifier	GUID-2B11BE1E-B14C-4B76-91AA-1A2E08DB4F50
Language	PT-BR
Description	
Version	6.1.1
Revision	2
Changes	For ECHOMAPs Plus, UHD, Ultra -- add Waypoints & Tracks
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 07:56:07
Author	gristk

## Visualização de uma lista de todas as paradas

Selecione uma opção:

- Selecione **Info. navegação > Paradas**.
- Em uma visualização de gráfico ou gráfico 3D, selecione **Menu > Paradas e trajetos > Paradas**.

Title	Editing a Saved Waypoint
Identifier	GUID-2D3FFAE9-7876-49FC-AAA5-4832F3947048
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Editando uma parada salva

- 1 Selecione **Info. navegação > Paradas**.
- 2 Selecione um ponto de parada.
- 3 Selecione **Rever > Editar**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para adicionar um nome, selecione **Nome** e digite um nome.
  - Para alterar o símbolo, selecione **Símbolo**.
  - Para mover a posição do ponto de parada, selecione **Posição**.
  - Para alterar a profundidade, selecione **Profun.**
  - Para alterar a temperatura da água, selecione **Temp. da água**.
  - Para alterar o comentário, selecione **Comentário**.

Title	Moving a Saved Waypoint
Identifier	GUID-B2D58C08-0892-414E-ABE7-6ADDD842ABF7
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Movendo uma parada salva

**1** Selecione **Info. navegação > Paradas**.

**2** Selecione um ponto de parada.

**3** Selecione **Rever > Editar > Posição**.

**4** Indique um novo local para a parada:

- Para mover o ponto de parada usando coordenadas, selecione **Inserir coordenadas**, digite as novas coordenadas e selecione **Concluído** ou **Cancelar**.
- Para mover a parada enquanto usa o gráfico, selecione **Usar gráfico**, indique um novo local no gráfico e escolha **Selecione a posição**.
- Para mover o ponto de parada com a posição atual da embarcação, selecione **Usar posição atual**.
- Para mover o ponto de parada usando um alcance (distância) e uma direção, selecione **Inserir faixa/rolamento**, insira as informações e selecione **Concluído**.

Title	Browsing for and Navigating to a Saved Waypoint
Identifier	GUID-A20CE730-CEC5-4907-BE09-6F5E6409CEF6
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Pesquisa e navegação para uma parada salva

### ATENÇÃO

Todas as linhas de rota e navegação apresentadas no chartplotter destinam-se apenas a fornecer orientações gerais de rotas ou a identificar os canais adequados, e não devem ser seguidas com precisão. Sempre consulte os auxílios à navegação e condições na água durante a navegação, para evitar imobilizações ou perigos que podem resultar em danos à embarcação, lesões pessoais ou morte.

O recurso Auto Guidance é baseado em informações de carta eletrônica. Esses dados não garantem distância de obstáculos e do fundo. Compare cuidadosamente o curso com todas as apurações visuais e evite todos os obstáculos como terra, águas rasas ou outros que possam surgir em seu caminho.

Ao usar Go To, um curso direto e um curso corrigido poderão passar sobre terra ou águas rasas. Use as apurações visuais e afaste-se de terra, águas rasas e outros objetos perigosos.

**OBSERVAÇÃO:** auto Guidance está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Antes de poder navegar para uma parada, você precisa criá-la.

- 1 Selecione **Info. navegação > Paradas**.
- 2 Selecione um ponto de parada.
- 3 Selecione **Navegar para**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para navegar diretamente ao local, selecione **Ir para**.
  - Para criar uma rota ao local, incluindo curvas, selecione **Rota para**.
  - Para usar a Auto Guidance, selecione **Orientação auto**.
- 5 Reveja o curso indicado pela linha magenta.

**OBSERVAÇÃO:** ao usar Auto Guidance, um segmento cinza dentro de qualquer parte da linha magenta indica que Auto Guidance não pode calcular parte da linha. Isso se deve às configurações de profundidade mínima segura da água e da altura mínima segura de obstáculos.

- 6 Siga a linha magenta, direcionando para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.

Title	Deleting a Waypoint or an MOB
Identifier	GUID-5668ABCC-806F-48FC-9C63-DDFC708CE8F2
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Waypoints menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Exclusão de uma parada ou um MOB

- 1 Selecione **Info. navegação > Paradas**.
- 2 Selecione uma parada ou um MOB.
- 3 Selecione **Rever > Excluir**.

Title	Deleting All Waypoints
Identifier	GUID-BAD89763-1EAB-43B8-BBC6-27C2B6FC3A46
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Exclusão de todas as paradas

Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Limpar dados do usuário > Paradas > Tudo**.

Title	Routes (Title Only)
Identifier	GUID-2DC305DF-9610-4F23-A706-C3658B600DC9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Rotas

Uma rota é um caminho de um local para um ou mais destinos.

Title	Creating and Navigating a Route from Your Present Location
Identifier	GUID-21367BDB-4F25-4563-9CA8-C121CF893623
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Q1 2023 and UHD2 - no more "Navigate To" in the menu path.
Status	Released
Last Modified	05/12/2022 09:13:03
Author	semrau

## Criando e navegando por uma rota do seu local atual

Você pode criar e navegar imediatamente por uma rota na carta de Navegação ou na carta de Pesca. Este método não salva a rota.

- 1 Em uma carta de Navegação ou carta de Pesca, selecione um destino.
- 2 Selecione **Selecionar > Rota para**.
- 3 Selecione o local da última curva antes do destino.
- 4 Selecione **Selecionar > Adicionar curva**.
- 5 Se necessário, repita para adicionar curvas, retrocedendo do destino para o local atual da sua embarcação.  
A última curva adicionada deve ser a primeira curva feita, a partir do seu local atual. Deve ser a curva mais próxima da sua embarcação.
- 6 Selecione **Selecionar > Concluído**.
- 7 Reveja o curso indicado pela linha magenta.
- 8 Siga a linha magenta, direcionando para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.

Title	Creating and Saving a Route
Identifier	GUID-B15432FB-BC21-40D5-9898-CD610FF4AF96
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 10:19:06
Author	pullins

## Criação e salvamento de uma rota

Você pode adicionar até 250 curvas a uma rota.

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas > Nova rota > Rota usando o gráfico**.
- 2 Selecione o local de início da rota.  
O ponto de início pode ser o seu local atual ou outro local.
- 3 Selecione **Adicionar curva**.
- 4 Selecione o local da próxima curva no gráfico.
- 5 Selecione **Adicionar curva**.
- 6 Se necessário, repita as etapas 4 e 5 para adicionar mais voltas.
- 7 Selecione **Concluído**.



Title	Viewing a List of Saved Routes
Identifier	GUID-1EFD2D52-2560-43AC-87C7-E6C1EAF6A30
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old conditioned for 8xxx for xrefs QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:30:22
Author	gristk

## Visualizando uma lista de rotas

Selecione **Info. navegação > Rotas**.

Title	Editing a Saved Route
Identifier	GUID-73E01CF8-6D53-4777-86AF-6FB7C91873B9
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Routes menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Edição de uma rota salva

Você pode alterar o nome de uma rota ou alterar as curvas que uma rota contém.

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas**.
- 2 Selecione uma rota.
- 3 Selecione **Rever > Editar rota**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para alterar o nome, selecione **Nome** e digite o nome.
  - Para editar uma curva em uma lista, selecione **Editar curvas > Usar lista de curva** e selecione uma curva na lista.
  - Para selecionar uma curva usando a carta, selecione **Editar curvas > Usar gráfico** e selecione um local na carta.

Modificar uma curva que usa um ponto de parada salvo não move esse ponto de parada, ele realoca a curva na rota. Mover a localização de um ponto de parada usado em uma rota não move a curva na rota.

Title	Browsing for and Navigating Saved Route
Identifier	GUID-D2BA1189-DEA3-4989-B4F1-E33ACC49579D
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	ECHOMAPs old conditioned for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Pesquisando e navegando por uma rota salva

Antes de pesquisar por uma lista de rotas e navegar para uma delas, você precisa criar e salvar pelo menos uma rota.

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas**.
- 2 Selecione uma rota.
- 3 Selecione **Navegar para**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para navegar de um ponto de partida usado quando a rota foi criada, selecione **Avançar**.
  - Para navegar por uma rota de um ponto de destino usado quando a rota foi criada, selecione **Retroceder**.

Uma linha magenta é exibida. No centro da linha magenta, há uma linha roxa final, que representa o curso correto a partir do seu local atual até o destino. O curso correto é dinâmico, e se move com o seu barco quando está fora do curso.
- 5 Reveja o curso indicado pela linha magenta.
- 6 Siga a linha magenta ao longo de cada trecho da rota, dirigindo para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.
- 7 Se estiver fora do curso, siga a linha roxa (curso corrigido) para ir para o seu destino, ou dirija de volta para a linha magenta (curso direto).

Title	Browsing for and Navigating Parallel to a Saved Route
Identifier	GUID-73755129-4C21-4206-B301-974C342EDAB3
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old conditioned for 8xxx QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Pesquisando e navegando paralelamente a uma rota salva

Antes de pesquisar por uma lista de rotas e navegar para uma delas, você precisa criar e salvar pelo menos uma rota.

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas**.
- 2 Selecione uma rota.
- 3 Selecione **Navegar para**.
- 4 Selecione **Deslocamento** para navegar paralelamente à rota, com um deslocamento específico.
- 5 Indique como navegar pela rota:
  - Para navegar pela rota do ponto inicial usado quando a rota foi criada, para a esquerda da rota original, selecione **Avançar - bombordo**.
  - Para navegar pela rota do ponto inicial usado quando a rota foi criada, para a direita da rota original, selecione **Avançar - estibordo**.
  - Para navegar pela rota do ponto de destino usado quando a rota foi criada, para a esquerda da rota original, selecione **Retroceder - bombordo**.
  - Para navegar pela rota do ponto de destino usado quando a rota foi criada, para a direita da rota original, selecione **Retroceder - estibordo**.
- 6 Se necessário, selecione **Concluído**.  
Uma linha magenta é exibida. No centro da linha magenta, há uma linha roxa final, que representa o curso correto a partir do seu local atual até o destino. O curso correto é dinâmico, e se move com o seu barco quando está fora do curso.
- 7 Reveja o curso indicado pela linha magenta.
- 8 Siga a linha magenta ao longo de cada trecho da rota, dirigindo para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.
- 9 Se estiver fora do curso, siga a linha roxa (curso corrigido) para ir para o seu destino, ou dirija de volta para a linha magenta (curso direto).

Title	Deleting a Saved Route
Identifier	GUID-5060388F-3830-4B13-8BAB-14439F7D95D6
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2023 Q1 and UHD2 touch - the Routes menu was moved back to the Info menu and is not under User Data anymore.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Excluir uma rota salva

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas**.
- 2 Selecione uma rota.
- 3 Selecione **Rever > Excluir**.

Title	Deleting All Saved Routes (8xxx)
Identifier	GUID-EAE1C8FF-DFF4-4B44-A805-4BF9DC64DBD6
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Excluir todas as rotas salvas

Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Limpar dados do usuário > Rotas**.

Title	Auto Guidance
Identifier	GUID-B59A673D-C9A5-49BC-81A1-483E3E0492F6
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding magenta line warning
Status	Released
Last Modified	19/01/2018 14:42:02
Author	gristk

## Orientação automática

### ⚠ ATENÇÃO

O recurso Auto Guidance é baseado em informações de carta eletrônica. Esses dados não garantem distância de obstáculos e do fundo. Compare cuidadosamente o curso com todas as apurações visuais e evite todos os obstáculos como terra, águas rasas ou outros que possam surgir em seu caminho.

Todas as linhas de rota e navegação apresentadas no chartplotter destinam-se apenas a fornecer orientações gerais de rotas ou a identificar os canais adequados, e não devem ser seguidas com precisão. Sempre consulte os auxílios à navegação e condições na água durante a navegação, para evitar imobilizações ou perigos que podem resultar em danos à embarcação, lesões pessoais ou morte.

**OBSERVAÇÃO:** auto Guidance está disponível com cartas premium em algumas áreas.

Você pode utilizar a Orientação automática para traçar o melhor caminho para o seu destino. A Orientação automática usa seu chartplotter para digitalizar dados da carta náutica, como profundidade da água e obstáculos conhecidos, para calcular um caminho para sugestão. O caminho pode ser ajustado durante a navegação.

Title	Setting and Following an Auto Guidance Path
Identifier	GUID-19DDA846-09E3-4B19-B14E-FCF9D3DB78AF
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	G4 update. New route colors.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurar e seguir um trajeto de Orientação auto

- 1 Selecione um destino ([Destinos, página 64](#)).
- 2 Selecione **Navegar para > Orientação auto**.
- 3 Reveja o trajeto indicado pela linha magenta.
- 4 Selecione **Iniciar navegação**.
- 5 Siga a linha magenta, direcionando para evitar terra, água rasa e outros obstáculos ([Codificação da rota por cores, página 64](#)).

**OBSERVAÇÃO:** ao usar Auto Guidance, um segmento cinza dentro de qualquer parte da linha magenta indica que Auto Guidance não pode calcular parte da linha. Isso se deve às configurações de profundidade mínima segura da água e da altura mínima segura de obstáculos.

Title	Creating an Auto Guidance Path (High-end)
Identifier	GUID-8D837AFA-B4A4-4A06-8922-ADFEB01B24DE
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	4
Changes	Remove User data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Criando e salvando um trajeto de Orientação auto

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas > Nova rota > Orientação auto.**
- 2 Selecione um ponto de partida e selecione **Próximo.**
- 3 Selecione um destino e selecione **Próximo.**
- 4 Selecione uma opção:
  - Para visualizar um perigo e ajustar o trajeto próximo a um perigo, selecione **Classificação de perigo.**
  - Para ajustar o trajeto, selecione **Ajustar trajeto** e siga as instruções na tela.
  - Para excluir o trajeto, selecione **Excluir.**
  - Para salvar o trajeto, selecione **Concluído.**

Title	Adjusting an Auto Guidance Path (echomap)
Identifier	GUID-D060FBDE-D4E2-410A-939F-EBEC24ADC830
Language	PT-BR
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAP Plus/UHD. both Keys and Touch models in the same OM
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:20
Author	gristk

## Ajustar um trajeto de orientação automática

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas.**
- 2 Selecione um trajeto e selecione **Editar > Ajustar trajeto.**  
**DICA:** ao navegar em um trajeto de Orientação auto , selecione-o na carta de navegação e selecione Ajustar trajeto.
- 3 Selecione um local no trajeto.
- 4 Selecione uma opção:
  - No dispositivo com teclas, use as teclas de seta.
  - No dispositivo com tela sensível ao toque, arraste o trajeto.
- 5 Se necessário, selecione um ponto e selecione **Remover.**
- 6 Selecione **Concluído.**

Title	Canceling an Auto Guidance Calculation in Progress
Identifier	GUID-1684BCED-7A33-4190-9B6B-2EC77F5ABFAE
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	forda

## Cancelar um cálculo de Orientação auto em progresso

A partir da carta náutica, selecione **Menu > Cancelar**.

**DICA:** você pode selecionar Voltar para cancelar o cálculo rapidamente.

Title	Setting a Timed Arrival
Identifier	GUID-875F66D6-7E6E-40B9-B463-75E969DE6FD8
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. TR has a spacing issue.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 10:07:12
Author	pullins

## Configurar uma chegada cronometrada

É possível usar este recurso em uma rota ou em um trajeto de Orientação auto para saber quando você chegará ao ponto selecionado. Isso permite que você calcule sua chegada ao local, como uma abertura de ponta ou linha de início de uma corrida.

**1** No gráfico Navegação, selecione **Menu**.

**2** Selecione **Chegada cronometrada**.

**DICA:** é possível abrir rapidamente o menu Chegada cronometrada ao selecionar um ponto no trajeto ou na rota.

Title	Auto Guidance Line Configurations
Identifier	GUID-EEDBF6E5-E20B-4124-8240-CCE6AEF1A441
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 14:59:12
Author	pullins

## Configurações do percurso da Orientação automática

### ⚠ CUIDADO

As configurações de Profundidade preferencial e Altura livre vertical influenciam como o chartplotter calcula um percurso de Orientação auto. Se uma seção de um percurso de Orientação auto for mais rasa que a Profundidade preferencial ou mais baixa que as configurações de Altura livre vertical, a seção do percurso de Orientação auto aparece como uma linha laranja sólida ou uma linha listrada vermelha nos gráficos Garmin Navionics+ e Garmin Navionics Vision+, e aparece como uma linha listrada magenta e cinza nas versões anteriores. Quando o barco entra nessas áreas, uma mensagem de atenção é exibida ([Codificação da rota por cores, página 64](#)).

**OBSERVAÇÃO:** auto Guidance está disponível com cartas premium em algumas áreas.

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as configurações se aplicam a todos os mapas.

Você pode definir os parâmetros que o chartplotter usa ao calcular o percurso de Orientação auto.

Selecione **Configurações > Navegação > Orientação auto**.

**Profundidade preferencial:** define a profundidade mínima da água, com base nos dados de profundidade da carta, que o seu barco pode navegar com segurança.

**OBSERVAÇÃO:** a profundidade mínima da água das cartas premium (estipulada antes de 2016) é de 0,91 metros (3 pés). Se você inserir um valor menor do que 3 pés, as cartas só usarão profundidades de 3 pés para calcular o percurso da Orientação auto.

**Altura livre vertical:** define a altura mínima de uma ponte ou um obstáculo, com base nos dados da carta, que o seu barco pode navegar com segurança.

**Distância da linha costeira:** define a distância que você deseja que o percurso da Orientação auto seja colocado em relação à costa. O percurso pode se mover se você alterar essa configuração ao navegar. Os valores disponíveis para esta configuração são relativos e não absolutos. Para garantir que o caminho seja colocado em uma distância adequada da costa, você pode avaliar o posicionamento do percurso usando um ou mais destinos conhecidos que requeiram navegação por um canal estreito ([Ajustando a distância da costa, página 83](#)).



Title	Adjusting the Distance from Shore
Identifier	GUID-0E879CD9-1A47-4D01-9939-59DAD7642EB6
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:02:15
Author	pullins

## Ajustando a distância da costa

A configuração Distancia da linha costeira indica em que distância da costa você deseja que a linha de Orientação auto seja colocada. A linha de Orientação auto pode se mover se você alterar essa configuração ao navegar. Os valores disponíveis para a configuração de Distancia da linha costeira são relativos e não absolutos. Para garantir que a linha de Orientação auto seja colocada em uma distância adequada da costa, você pode avaliar o posicionamento da linha de Orientação auto usando um ou mais destinos conhecidos que requeiram navegação através de um canal estreito.

- 1 Atrique a sua embarcação ou jogue a âncora.
- 2 Selecione **Configurações > Navegação > Orientação auto > Distancia da linha costeira > Normal**.
- 3 Selecione um destino para o qual tenha navegado previamente.
- 4 Selecione **Navegar para > Orientação auto**.
- 5 Reveja a posição da linha de **Orientação auto** e determine se a linha evita com segurança os obstáculos conhecidos e as curvas possibilitam uma viagem eficiente.
- 6 Selecione uma opção:
  - Se a posição da linha for satisfatória, selecione **Menu > Parar navegação**, e prossiga para a etapa 10.
  - Se a linha estiver muito perto de obstáculos conhecidos, selecione **Configurações > Navegação > Orientação auto > Distancia da linha costeira > Distante**.
  - Se as curvas na linha forem muito amplas, selecione **Configurações > Navegação > Orientação auto > Distancia da linha costeira > Próximo**.
- 7 Se você selecionou **Próximo** ou **Distante** na etapa 6, reveja a posição da linha de **Orientação auto** e determine se a linha evita com segurança os obstáculos conhecidos e as curvas possibilitam uma viagem eficiente.  
 Orientação auto mantém uma ampla distância dos obstáculos em mar aberto, mesmo que você defina a Distancia da linha costeira como Próximo ou Mais próximo. Como resultado, o chartplotter pode não reposicionar a linha de Orientação auto, a menos que o destino selecionado requeira navegação através de um canal estreito.
- 8 Selecione uma opção:
  - Se a posição da linha for satisfatória, selecione **Menu > Parar navegação**, e prossiga para a etapa 10.
  - Se a linha estiver muito perto de obstáculos conhecidos, selecione **Configurações > Navegação > Orientação auto > Distancia da linha costeira > Mais distante**.
  - Se as curvas estiverem muito amplas, selecione **Configurações > Navegação > Orientação auto > Distancia da linha costeira > Mais próximo**.
- 9 Se você selecionou **Mais próximo** ou **Mais distante** na etapa 8, reveja a posição da linha de **Orientação auto** e determine se a linha evita com segurança os obstáculos conhecidos e as curvas possibilitam uma viagem eficiente.  
 O percurso de Orientação auto mantém uma ampla distância dos obstáculos em mar aberto, mesmo que você defina a Distancia da linha costeira como Próximo ou Mais próximo. Como resultado, o chartplotter pode não reposicionar a linha de Orientação auto, a menos que o destino selecionado requeira navegação através de um canal estreito.
- 10 Repita as etapas de 3 a 9 pelo menos mais uma vez, usando um destino diferente a cada vez, até que esteja familiarizada com a funcionalidade da configuração **Distancia da linha costeira**.

Title	Tracks
Identifier	GUID-90909370-0AF3-47EC-8B49-D4AC6FC7A9E8
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Trajetos

Um trajeto é uma gravação do caminho do seu barco. O trajeto sendo gravado no momento é chamado de trajeto ativo e pode ser salvo. Você pode mostrar os trajetos em cada gráfico ou visualização de gráfico 3D.

Title	Showing Tracks
Identifier	GUID-EF441742-4E6F-4C9F-8F87-51E0A68AEBF8
Language	PT-BR
Description	No English changes. Versioned to fix DA.
Version	5
Revision	2
Changes	translation issue
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:14:27
Author	pullins

## Mostrar os trajetos

- 1 Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Dados do usuário > Trajetos**.
- 2 Selecione os trajetos para exibir.  
Uma linha traçada no gráfico indica o seu trajeto.

Title	Setting the Color of the Active Track
Identifier	GUID-08E94052-177E-4874-AB3D-997D73AA450E
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Configurar cor do trajeto ativo

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Ativar opções de trajetos > Cor do trajeto**.
- 2 Selecione uma cor para o trajeto.

Title	Saving the Active Track
Identifier	GUID-85ADE44C-4486-4EAF-8185-44919019D57A
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Salvar o trajeto ativo

O trajeto sendo registrado no momento é chamado de trajeto ativo.

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Salvar trajeto ativo**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Selecione o horário que o trajeto ativo começou.
  - Selecione **Log inteiro**.
- 3 Selecione **Salvar**.

Title	Viewing a List of Saved Tracks
Identifier	GUID-F2815BB6-2622-4A28-A043-23C3D060488F
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Visualizar lista de trajetos salvos

Selecione **Info. navegação > Trajetos > Trajetos salvos**.

Title	Editing a Saved Track
Identifier	GUID-54F2625B-9C89-4914-998E-B4A376581356
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Editar trajeto salvo

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Trajetos salvos**.
- 2 Selecione um trajeto.
- 3 Selecione **Rever > Editar trajeto**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Selecione **Nome** e digite o novo nome.
  - Selecione **Cor do trajeto** e selecione uma cor.
  - Selecione **Salvar como rota** para salvar o trajeto como uma rota.
  - Selecione **Salvar como limite** para salvar o trajeto como limite.

Title	Saving a Track as a Route
Identifier	GUID-9B091F09-D96C-4D9F-812C-1A2323FDD0FA
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Salvar trajeto como uma rota

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Trajetos salvos**.
- 2 Selecione um trajeto.
- 3 Selecione **Rever > Editar trajeto > Salvar como rota**.

Title	Browsing for and Navigating a Recorded Track
Identifier	GUID-7AA52DD2-ADC7-45B2-ACC7-4EB29CB17B93
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Procurar e navegar por uma rota salva

Antes de procurar em uma lista de rotas e navegar para elas, você precisa gravar e salvar pelo menos um trajeto.

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Trajetos salvos**.
- 2 Selecione um trajeto.
- 3 Selecione **Seguir trajeto**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para navegar pelo trajeto a partir do ponto inicial usado quando o trajeto foi criado, selecione **Avançar**.
  - Para navegar pelo trajeto a partir do ponto de destino usado quando o trajeto foi criado, selecione **Retroceder**.
- 5 Reveja o curso indicado pela linha colorida.
- 6 Siga a linha ao longo de cada trecho da rota, dirigindo para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.

Title	Deleting a Saved Track
Identifier	GUID-B1753EC9-C355-4B41-8484-D3CD13F12AD8
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Excluir trajeto salvo

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Trajetos salvos**.
- 2 Selecione um trajeto.
- 3 Selecione **Rever > Excluir**.

Title	Deleting All Saved Tracks
Identifier	GUID-0CD39E2F-B172-4C6A-BE89-F24BB5537BB3
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Excluir todos os trajetos salvos

Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Limpar dados do usuário > Trajetos salvos.**

Title	Retracing the Active Track
Identifier	GUID-6A619F50-0387-422C-A98F-DEA283782203
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Refazer trajeto ativo

O trajeto sendo registrado no momento é chamado de trajeto ativo.

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Seguir trajeto ativo.**
- 2 Selecione uma opção:
  - Selecione o horário que o trajeto ativo começou.
  - Selecione **Log inteiro.**
- 3 Reveja o curso indicado pela linha colorida.
- 4 Siga a linha colorida, dirigindo para evitar terra, água rasa e outros obstáculos.

Title	Clearing the Active Track (8xxx)
Identifier	GUID-31A34AAA-171D-424A-9C05-0C914CCA1439
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Apagar trajeto ativo

Selecione **Info. navegação > Trajetos > Limpar trajeto ativo.**

A memória do trajeto é apagada e o trajeto ativo continuar a ser registrado.

Title	Managing the Track Log Memory During Recording
Identifier	GUID-35F7C3C6-BA99-47C8-91E8-7A421F29475F
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Gerenciar memória de registro de trajeto durante o registro

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Ativar opções de trajetos**.
- 2 Selecione **Modo de gravação**.
- 3 Selecione uma opção:
  - Para gravar um registro de trajeto até que a memória esteja cheia, selecione **Encher**.
  - Para gravar um registro de trajeto substituindo os dados de trajeto mais antigos, selecione **Prender**.

Title	Configuring the Recording Interval of the Track Log
Identifier	GUID-2A4D3070-BBB6-40E2-9B4D-169AB4D4C3F1
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove Manage Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Configurar o intervalo de gravação do registro de trajeto

Você pode indicar a frequência na qual a plotagem do trajeto é gravada. A gravação de plotagens mais frequentes é mais precisa, porém enche o registro de trajeto mais rapidamente. O intervalo de resolução é recomendado para o uso mais eficiente da memória.

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Ativar opções de trajetos > Intervalo de gravação > Intervalo**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para gravar o trajeto baseado em uma distância entre pontos, selecione **Distância > Alterar** e digite a distância.
  - Para gravar o trajeto baseado em um intervalo de tempo, selecione **Hora > Alterar** e digite o intervalo de tempo.
  - Para gravar a plotagem do trajeto com base em uma variação do curso, selecione **Resolução > Alterar** e digite o erro máximo permitido do curso real antes de gravar um ponto do trajeto. Essa é a opção de gravação recomendada.

Title	Boundaries
Identifier	GUID-3A51D4CC-14AA-46EB-A28E-D4640D8C7590
Language	PT-BR
Description	Title Topic
Version	5
Revision	2
Changes	Add beeper caution per legal
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:57
Author	pentecostkare

## Limites

### ⚠ CUIDADO

A configuração do Bipe deve estar ativada para que os alarmes sejam audíveis ([Configurações do sistema, página 213](#)). A não definição de alarmes sonoros pode levar a ferimentos ou danos à propriedade.

Os limites permitem evitar determinadas áreas ou permanecer nelas, dentro de uma massa de água. É possível definir um alarme para alertar você quando entrar em ou sair de um limite.

É possível criar áreas, linhas e círculos de limite usando o mapa. Também é possível converter trajetos e rotas salvos em limites. Você pode criar uma área de limite usando pontos de parada; basta criar uma rota a partir dos pontos de parada e convertê-la em um limite.

É possível selecionar um limite para funcionar como o limite ativo. É possível adicionar os dados de limite ativo aos campos de dados na carta.

Title	Creating a Boundary
Identifier	GUID-EBF076AB-3079-4A08-9E50-2BD3FA9D3AA0
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Criando um limite

- 1 Selecione **Info. navegação > Limites > Novo**.
- 2 Selecione um formato para o limite.
- 3 Siga as instruções na tela.



Title	Converting a Route to a Boundary
Identifier	GUID-9EBE0D73-92FA-4745-9261-5443F413FE78
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Convertendo uma rota em um limite

- 1 Selecione **Info. navegação > Rotas**.
- 2 Selecione uma rota.
- 3 Selecione **Rever > Editar rota > Salvar como limite**.

Title	Converting a Track to a Boundary
Identifier	GUID-713DEC6B-0EA9-4223-A06C-A58DC87FD05E
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Convertendo um trajeto em um limite

- 1 Selecione **Info. navegação > Trajetos > Trajetos salvos**.
- 2 Selecione um trajeto.
- 3 Selecione **Rever > Editar trajeto > Salvar como limite**.

Title	Editing a Boundary
Identifier	GUID-79DE32CC-D959-4768-AF67-FF3B56F9E916
Language	PT-BR
Description	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Version	7
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Editando um limite

- 1 Selecione **Info. navegação > Limites**.
- 2 Selecione um limite.
- 3 Selecione **Rever**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para editar a aparência do limite na carta, selecione **Opções de exibição**.
  - Para mudar linhas ou nomes de limites na carta, selecione **Editado limite**.
  - Para editar um alarme de limite, selecione **Alarme**.

Title	Setting a Boundary Alarm
Identifier	GUID-6A44CEE6-BC49-4A29-8F31-A4B236807260
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Configurando alarme para o limite

Os alarmes de limites emitem alertas quando você está dentro de uma distância especificada de um limite definido. Isso pode ser útil ao tentar evitar determinadas áreas ou quando você tem que ficar muito alerta em certas áreas, como em rotas marítimas.

- 1 Selecione **Info. navegação > Limites**.
- 2 Selecione um limite.
- 3 Selecione **Rever > Alarme**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para definir um alarme para quando seu barco estiver a uma distância especificada do limite, selecione **Aviso de distância**, insira uma distância e selecione **Concluído**.
  - Para definir um alarme para quando você entrar ou sair do limite, selecione **Área** para mostrar **Inserindo** ou **Saindo**.

Title	Deleting a Boundary
Identifier	GUID-05485E99-5483-4CA7-B09F-4BCB6A6DE34F
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Remove User Data
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Excluir um limite

- 1 Selecione **Info. navegação > Limites**.
- 2 Selecione um limite.
- 3 Selecione **Rever > Editar limite > Excluir**.

Title	Deleting All User Data
Identifier	GUID-88CB8A15-2C83-4027-B169-69CA95D4F46E
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Excluir todos os pontos de paradas, trajetos, rotas e fronteiras salvos

Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Limpar dados do usuário > Tudo > OK.**

Title	Sailing Features
Identifier	GUID-E5748C80-72FB-46EA-AE72-C7494D97A0C9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	gristk

## Recursos de navegação

Title	Setting the Vessel Type for Sailing Features
Identifier	GUID-EF81F952-551D-466B-9AF5-15FAAF9FCAD0
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:54:00
Author	pullins

## Configurando o tipo de embarcação para recursos de navegação

Para usar os recursos de navegação, você precisa selecionar um tipo de embarcação de navegação.

- 1 Selecione **Configurações > Minha embarcação > Tipo de embarcação.**
- 2 Selecione **Veleiro** ou **Catamarã de navegação.**

Title	Sail Racing
Identifier	GUID-E77F67BD-1FCF-4ED1-98A5-B109D4458458
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	22/04/2017 23:03:09
Author	gristk

## Corrida de velas

Você pode usar o dispositivo para aumentar a probabilidade de que o seu barco cruzará a linha de partida de uma corrida exatamente quando a corrida começar. Quando você sincroniza o timer de corrida como temporizador de contagem regressiva de corrida oficial, você é alertado em intervalos de um minuto conforme o início da corrida se aproxima. Quando você combina o timer de corrida com a linha de partida virtual, o dispositivo mede sua velocidade, sua direção e tempo restante no timer de contagem regressiva. O dispositivo usa esses dados para indicar se o seu barco cruzará a linha de partida antes, depois ou no momento exato do início da corrida.

Title	Starting Line Guidance
Identifier	GUID-2BC1B073-0633-4985-AC2A-BA12B25A9913
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Orientação da linha de partida

Velejar pela orientação da linha de partida é uma representação visual das informações de que você precisa para cruzar a linha de partida no tempo e velocidade ideais.

Após definir os pinos da linha de partida de estibordo e porto, as metas de tempo e velocidade e, após você iniciar o temporizador de corrida, uma linha de previsão é exibida. A linha de previsão se estende de sua localização atual em direção à linha de partida e as linhas de navegação que se estendem de cada pino.

O ponto de chegada e a cor da linha de previsão indicam onde o barco estará quando o temporizador expirar, com base na atual velocidade de sua embarcação.

Quando o ponto de chegada está antes da linha de partida, a linha fica branca. Isso indica que o barco deve aumentar a velocidade para alcançar a linha de partida no horário.

Quando o ponto de chegada estiver além da linha de partida, a linha ficará vermelha. Isso indica que o barco deve reduzir a velocidade e evitar uma penalidade por atingir a linha de partida antes de o temporizador expirar.

Quando o ponto de chegada estiver sobre a linha de partida, a linha ficará branca. Isso indica que o barco está se movendo a uma velocidade ideal para alcançar a linha de partida quando o temporizador expirar.

Por padrão, a janela de orientação da linha de partida e a janela do temporizador de corrida aparecem na tela de combinações Corridas de veleiro.

Title	Setting the Start Line (echoMAP)
Identifier	GUID-D03185CC-3564-48C4-8522-FD8315624222
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:47:42
Author	gristk

## Definindo a linha de partida

- 1 No medidor de orientação de linha de partida, selecione **Menu > Linha de partida**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para marcar os registros de linha de partida de porto e estibordo na medida em que você navegar por eles, selecione **Sinal de registros**.
  - Para marcar os registros de linha de partida de porto e estibordo inserindo as coordenadas, selecione **Inserir coordenadas**.
  - Para trocar a posição dos registros de porto e estibordo após tê-los definido, selecione **Trocar porto e estibordo**.

Title	Using Starting Line Guidance (8x0)
Identifier	GUID-6EC5144F-B611-48EE-A0E1-F525609DB1FC
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:47:42
Author	gristk

## Usando a orientação da linha de partida

Você pode usar o recurso de orientação da linha de partida para ajudá-lo a cruzar a linha de partida na velocidade ideal durante uma corrida de vela.

- 1 Marque a linha de partida ([Definindo a linha de partida, página 95](#)).
- 2 No medidor de orientação de linha de partida, selecione **Menu > Meta de velocidade** e selecione sua velocidade alvo quando cruzar a linha de partida.
- 3 Selecione **Meta de tempo** e selecione a meta de tempo ao cruzar a linha de partida.
- 4 Selecione **Voltar**.
- 5 Inicie o temporizador de corrida ([Uso do Temporizador de corrida, página 96](#)).

Title	Using the Race Timer (echoMAP)
Identifier	GUID-BD706207-58F2-4C89-823B-CD4506572AB6
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Change to "Menu > Start" or "Menu > Stop" to start and stop the race timer
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Uso do Temporizador de corrida

- 1 No medidor de orientação de linha de partida, selecione **+** ou **-** para definir o temporizador.
- 2 Selecione **Menu > Iniciar** ou **Menu > Parar** para iniciar ou parar temporizador.

Title	Setting the distance between the Bow and the GPS Antenna (8x0)
Identifier	GUID-146C98D7-C18D-456A-97BE-53DB1BFFB92F
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	var id tweak
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	gristk

## Configurando a distância entre a proa e a antena GPS

Você pode inserir a distância entre a proa do barco e a localização da antena GPS. Isso ajuda a garantir que a proa do barco cruze a linha de partida na hora de início exata.

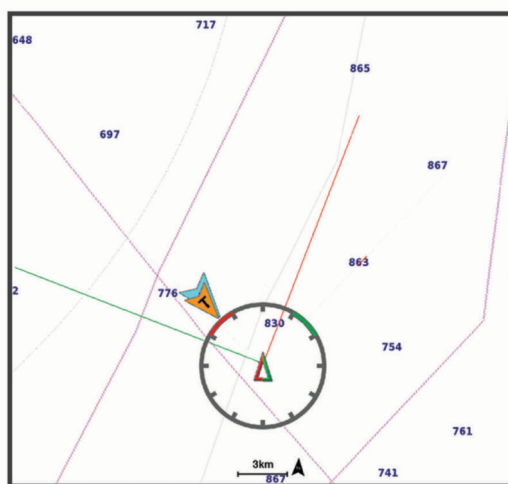
- 1 No medidor de orientação de linha de partida, selecione **Menu > Linha de partida > Deslocamento do GPS da proa**.
- 2 Insira a distância.
- 3 Selecione **Concluído**.

Title	Layline Settings (echoMAP)
Identifier	GUID-409723BE-27A0-47AF-BD6A-73B297E287E5
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Correct typo
Status	Translated
Last Modified	16/05/2023 12:12:38
Author	gristk

## Configurações de Laylines

Para utilizar o recurso de laylines, você deve conectar um sensor de vento ao chartplotter.

No modo de navegação ([Definir o tipo de embarcação, página 16](#)), você pode exibir as linhas de bolina na carta náutica. Laylines podem ser particularmente úteis em corridas.



No gráfico de Navegação, selecione **Menu > Camadas > Minha embarcação > Laylines**.

**Marcar:** define como exibir as laylines na carta náutica.

**Embarcação:** define como exibir as embarcações na carta náutica.

**Extensão:** define a extensão das laylines.

**Visor:** define como as laylines e a embarcação aparecem na carta náutica.

**Configuração > Ângulo de navegação:** permite selecionar a forma como o dispositivo calcula as laylines. A opção Real calcula as laylines usando o ângulo do vento medido no sensor de vento. A opção Manual calcula as laylines usando os ângulos de barlavento e de sotavento inseridos manualmente.

**Configuração > Ângulo de barlavento:** permite que você defina uma layline com base no ângulo de navegação a barlavento.

**Configuração > Ângulo de sotavento:** permite que você defina uma layline com base no ângulo de navegação a sotavento.

**Configuração > Correção de maré:** corrige as laylines de acordo com a maré.

**Configuração > Constante do tempo do filtro:** filtra os dados de layline com base no intervalo de tempo inserido. Para uma layline mais suave que filtre algumas das mudanças na direção do barco ou no ângulo de vento real, insira um número maior. Para laylines que exibam uma maior sensibilidade para as mudanças na direção do barco ou no ângulo de vento real, insira um número menor.

Title	Setting the Keel Offset
Identifier	GUID-107B30EE-BE07-4A16-A20E-9E6EABB971E3
Language	PT-BR
Description	
Version	10.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Both Keyed and Touch in the same OM
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:25:56
Author	gristk

## Configurando o deslocamento de quilha

É possível inserir um deslocamento da quilha para compensar a leitura da profundidade da água para o local de instalação do transdutor. Isso permite que você veja a profundidade da água abaixo da quilha ou a verdadeira profundidade da água, conforme suas necessidades.

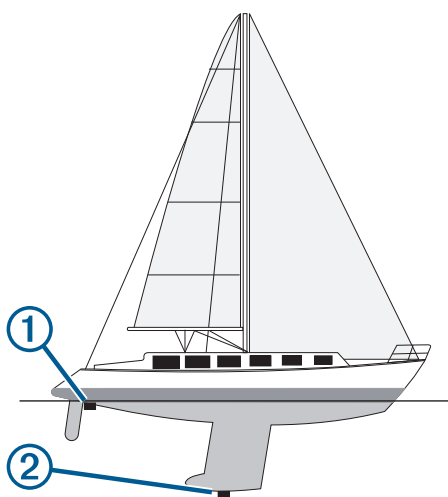
Se desejar saber a profundidade da água abaixo da quilha ou do ponto mais baixo de seu barco e o transdutor estiver instalado à linha d'água ou qualquer lugar acima da extremidade da quilha, meça a distância entre a localização do transdutor e a quilha da embarcação.

Se desejar saber a verdadeira profundidade da água e o transdutor estiver instalado abaixo da linha d'água, meça a distância da parte inferior do transdutor até a linha d'água.

**OBSERVAÇÃO:** essa opção só é disponibilizada quando você tiver dados de profundidade válidos.

### 1 Meça a distância:

- Se o transdutor estiver instalado na linha d'água ①, ou em qualquer lugar acima da extremidade da quilha, meça a distância do local do transdutor até a quilha do barco. Insira o valor como um número positivo.
- Se o transdutor estiver instalado na parte inferior da quilha ② e você desejar saber a verdadeira profundidade da água, meça a distância entre o transdutor e a linha d'água. Digite este valor como um número negativo.



### 2 Execute uma ação:

- Se o transdutor estiver conectado ao chartplotter ou a um módulo de sonar, selecione **Configurações > Minha embarcação > Deslocamento da quilha**.
- Se o transdutor estiver conectado à rede do NMEA 2000, selecione **Configurações > Comunicações > Configuração NMEA 2000 > Lista de dispositivos**, selecione o transdutor e **Rever > Deslocamento da quilha**.



- 3 Selecione **+** se o transdutor estiver instalado na linha d'água ou selecione **—** se o transdutor estiver instalado na parte inferior da quilha.
- 4 Digite a distância medida na etapa 1.
- DICA:** se o seu chartplotter tiver teclas, utilize as teclas de seta para introduzir a distância.

Title	Sailboat Autopilot Operation
Identifier	GUID-973358B0-B722-457E-A13A-FA0AD58D0659
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	romine

## Uso do piloto automático do veleiro

### CUIDADO

Quando ativado, o piloto automático controla apenas o leme. Você e sua tripulação continuam responsáveis pelas velas quando o piloto automático estiver ativado.

Além da manutenção da direção, é possível o piloto automático para manter uma manutenção do vento. Também é possível usar o piloto automático para controlar o leme enquanto amura ou cambar são efetuados.

Title	Wind Hold
Identifier	GUID-F3E3F6D0-57C9-4DBE-B2E7-4C19033E7149
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	old ECHOMAPs QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	romine

## Vela

É possível definir o piloto automático para manter um rumo específico relativo ao ângulo de vento atual. O dispositivo deve estar ligado a um sensor de vento compatível com NMEA 2000 ou NMEA 0183 para efetuar manutenção de vento ou amura ou cambar baseado no vento.

Title	Setting the Wind Hold Type
Identifier	GUID-5BD32346-8F4F-4DF2-A32C-BF15F212837B
Language	PT-BR
Description	
Version	3.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:28:09
Author	gristk

## Configurar o tipo de manutenção de vento

É necessário conectar um sensor de vento ao piloto automático para ativar o tipo de manutenção de vento. Para configurações avançadas do piloto automático, consulte as instruções de instalação fornecidas com o seu piloto automático.

- 1 Na tela do piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Configuração de navegação > Tipo de vela**.
- 2 Selecione **Aparente** ou **Verdadeiro**.

Title	Engaging Wind Hold
Identifier	GUID-550E7B36-B07C-4FAC-B7AC-A5186A89F47F
Language	PT-BR
Description	
Version	1.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:31:29
Author	gristk

## Acoplar vela

É necessário conectar um sensor de vento ao piloto automático para ativar a manutenção de vento.

Na tela do piloto automático, selecione **Menu > Acoplar vela aparente** ou **Acoplar vela real**.

Title	Engaging Wind Hold from Heading Hold
Identifier	GUID-1E66C3C2-A34F-4E99-A5FE-BFC6D13AE507
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Ativar a manutenção de vento a partir de manutenção de direção

É necessário conectar um sensor de vento NMEA 2000 ao piloto automático para ativar a vela.

Embora seja preferível um sensor de vento NMEA 2000 é possível ligar um sensor de vento 0183 NMEA ao piloto automático para utilizar a vela.

- 1 Com a manutenção de direção ativada, selecione **Menu**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para mudar de manutenção de direção para a vela aparente, selecione **Acoplar vela aparente**.
  - Para mudar de manutenção de direção para vela real, selecione **Acoplar vela real**.

Title	Adjusting the Wind Hold Angle with the Autopilot
Identifier	GUID-2B8FA8ED-A115-4A0D-A215-8593A456EC45
Language	PT-BR
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAP old. No switch modes when hold button
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:24:19
Author	gristk

## Ajuste do ângulo da vela

É possível ajustar o ângulo de manutenção da vela no piloto automático quando a vela está ativada.

- Para ajustar o ângulo da vela em incrementos de 1°, selecione **<1°** ou **1°>**.
- Para ajustar o ângulo da vela em incrementos de 10°, selecione **<<10°** ou **10°>>**.

Title	Tack and Gybe
Identifier	GUID-C0CC059B-1E3B-4B02-95CB-AE7DC3A79504
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Correcting Index entries QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Amura e cambar

É possível configurar o piloto automático para efetuar uma amura ou cambar com manutenção da direção ou vela acoplada.

Title	Tacking and Gybing from Heading Hold
Identifier	GUID-195C211E-B8DB-4932-851F-F88FC791DC1C
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	fix ()
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Amura e mudança de bordo a partir de manutenção de direção

**1** Engate a manutenção de direção ([Engatando o piloto automático, página 152](#)).

**2** Selecione **Menu**.

**3** Selecione uma opção.

O piloto automático manobrará a embarcação para fazer uma amura ou cambar.

Title	Tacking and Gybing from Wind Hold
Identifier	GUID-1A6102C7-300B-4B32-AD41-A017AF63F987
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added a tip for tacking and gybing from the wind hold screen on the GHC 50 only. Also corrected non-variable xref.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Amura e cambar a partir de manutenção de vento

É necessário ter um sensor de vento instalado para ativar a manutenção de vento.

**1** Engate a vela ([Acoplar vela, página 100](#)).

**2** Selecione **Menu**.

**3** Selecione uma opção.

O piloto automático comanda a embarcação através de uma amura ou cambar e a tela apresenta informações sobre o progresso da amura ou cambar.

Title	Setting a Tack Delay
Identifier	GUID-12C5E71A-E355-4214-A4F3-6E57B1726391
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50 - helm control and plotter paths are the same now.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Configurar um Atraso de rumo

O atraso de rumo permite-lhe atrasar sua realização após iniciar a manobra.

- 1 Na tela do Piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Configuração de navegação > Atraso de rumo/cambar.**
- 2 Selecione a duração do atraso.
- 3 Se necessário, selecione **Concluído.**

Title	Enabling the Gybe Inhibitor
Identifier	GUID-72DAD0BA-7CA7-47C7-B3DB-626F93800A27
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50 - helm control and plotter paths are the same now.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Ativar o inibidor de cambar

**OBSERVAÇÃO:** o inibidor de cambar não o impede de efetuar manualmente um cambar usando o timão ou a navegação por etapa.

O inibidor de cambar impede o piloto automático de efetuar um cambar.

- 1 Na tela Piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Configuração de navegação > Inibidor de cambar.**
- 2 Selecione **Ativado.**

Title	Heading Line and Angle Markers
Identifier	GUID-971DDA5D-4580-4A74-B24A-0CA786E4B89F
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updating per SME
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:28:26
Author	gristk

## Linha de direção e marcadores de ângulo

A linha de direção é uma extensão desenhada no mapa a partir da proa da embarcação e na direção do trajeto. Marcadores de ângulo indicam a posição relativa da direção ou curso sobre o solo, sendo úteis para lançar ou encontrar pontos de referência.

Title	Setting the Heading Line and Angle Markers
Identifier	GUID-4A0FF573-96C7-4F03-9452-67AA2C01140E
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	correct typo
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:28:02
Author	gristk

## Configurar a linha de direção e marcadores de ângulo

A linha de direção é uma extensão desenhada no mapa a partir da proa da embarcação e na direção do trajeto. Marcadores de ângulo indicam a posição relativa da direção ou curso sobre o solo, sendo úteis para lançar ou encontrar pontos de referência.

É possível mostrar as linhas de direção e de percurso no solo (COG) na carta de navegação.

COG é a direção de movimento. Direção mostra para qual direção a proa do barco está voltada quando um sensor de direção é conectado.

- 1 Em uma carta, selecione **Menu > Camadas > Minha embarcação > Linha de direção > Marcadores de ângulo**.
- 2 Se necessário, selecione **Fonte** e selecione uma opção:
  - Para usar automaticamente a fonte disponível, selecione **Autom..**
  - Para usar a direção da antena GPS para COG, selecione **Direção do GPS (COG)**.
  - Para usar dados de um sensor de direção conectado, selecione **Direção**.
  - Para usar dados tanto de um sensor de direção conectado quanto de uma antena GPS, selecione **COG e direção**.

Isso exibe tanto a linha de direção quanto a linha COG na carta de navegação.
- 3 Selecione **Visor** e selecione uma opção:
  - Selecione **Distância > Distância** e insira o comprimento da linha exibida na carta.
  - Selecione **Hora > Hora** e insira o tempo usado para calcular a distância que seu barco viajará no tempo especificado, na velocidade atual.

Title	Viewing Sailing Vessel Data
Identifier	GUID-75237562-EFFE-4A58-87A9-6499D8B76EEE
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk

## Visualizar dados de embarcações à vela

Depois de conectar um dispositivo compatível, como a bússola MSC™ 10, você poderá ver os dados da embarcação, tais como arfagem, declive e inclinação.

1 Selecione uma opção com base no tipo de tela que você está visualizando:

- Na exibição de tela inteira, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- Em uma tela de combinação, selecione **Menu > Configurar combinação > Editar sobreposições**.

**DICA:** para alterar rapidamente os dados exibidos em uma caixa de sobreposição, mantenha a caixa de sobreposição pressionada.

2 Selecione **Embarcação**.

3 Selecione os dados a serem adicionados à página, como **Arfagem**, **Aparar (Declive)** ou **Ângulo da inclinação**.

Title	Sonar Fishfinder
Identifier	GUID-310C2C00-2820-4BC1-879B-667A6E3AEFC2
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Panoptix branch. Correct conditions
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Localizador de cardume com sonar

Quando devidamente conectado a um transducer compatível, seu chartplotter pode ser usado como um localizador de cardumes.

Para obter mais informações sobre qual é o melhor transdutor para suas necessidades, acesse [garmin.com/transducers](https://garmin.com/transducers).


As várias visualizações de sonar diferentes ajudam você a ver os peixes na área. As visualizações do sonar disponíveis variam de acordo com o tipo de transdutor e de módulo do sonar ligados ao chartplotter. Por exemplo, é possível visualizar certas telas do sonar Panoptix somente se você tiver um transdutor Panoptix compatível conectado.

Existem quatro tipos básicos de visualizações do sonar disponíveis: uma visualização de tela inteira, uma visualização de tela dividida que combina duas ou mais visualizações, uma visualização de zoom dividido e uma visualização de frequência dividida, que apresenta duas frequências diferentes. Você pode personalizar as definições de cada visualização na tela. Por exemplo, se estiver usando a visualização de frequência dividida, pode ajustar o ganho de cada uma das frequências.

Se você não visualizar um arranjo de visualizações de sonar que atenda às suas necessidades, é possível criar uma tela de combinações personalizada ([Criar uma Nova página de combinação com o ECHOMAP UHD 70/90, página 13](#)).

Title	Stopping the Transmission of Sonar Signals
Identifier	GUID-2AEE5FC4-244E-4828-881A-67AF9C528956
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Adding Power key > Disable all sonar
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Interromper a transmissão de sinais do sonar

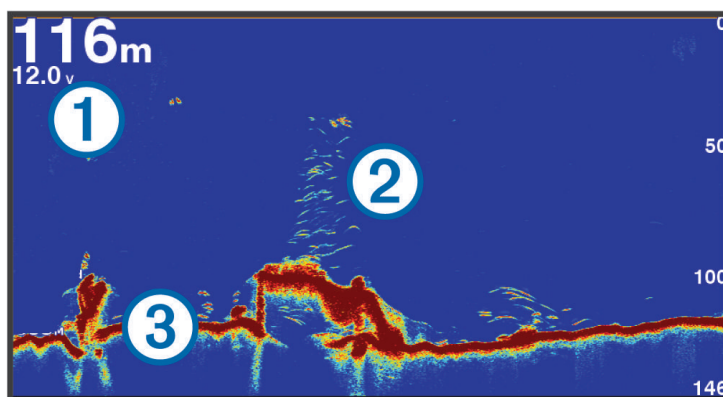
- Para desativar o sonar ativo, na tela do sonar, selecione **Menu > Transm. sonar**.
- Para desativar todas as transmissões do sonar, pressione  e selecione **Desativar todos os sonares**.

Title	Traditional Sonar View
Identifier	GUID-8B6EAE7-022D-4B20-A7A5-6AF7A1D83C60
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Add path
Status	Released
Last Modified	24/02/2022 15:05:09
Author	pentecostkare

## Visualização Tradicional do sonar

Há várias visualizações de tela cheia disponíveis, dependendo do transdutor conectado.

A visualização do sonar Tradicional em tela inteira mostra uma imagem grande das leituras do sonar a partir de um transdutor. A escala ao longo do lado direito da tela mostra a profundidade dos objetos detectados à medida que a tela se desloca da direita para a esquerda.



①	Informações de profundidade
②	Alvos suspensos ou peixes
③	Fundo da massa de água



Title	Split-Frequency Sonar View
Identifier	GUID-A5FF2D1D-E7E1-45DD-BD20-063C350C5287
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	tightening up langugae slightly
Status	Released
Last Modified	29/03/2018 11:28:54
Author	gristk

## Visualização de frequência dividida do sonar

Na visualização de frequência dividida do sonar, os dois lados da tela mostram um gráfico em visualização inteira dos dados do sonar de diferentes frequências.

**OBSERVAÇÃO:** a visualização do sonar com frequência dividida requer um transdutor de frequência dupla.

Title	Split-Zoom Sonar View
Identifier	GUID-A0D30658-D008-4141-8058-80DCA40CEA75
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing path to make more universal QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Visualização de zoom dividido da sonda

O zoom dividido da visualização da sonda apresenta um gráfico em tela inteira das leituras da sonda, bem como uma parte ampliada desse gráfico na mesma tela.

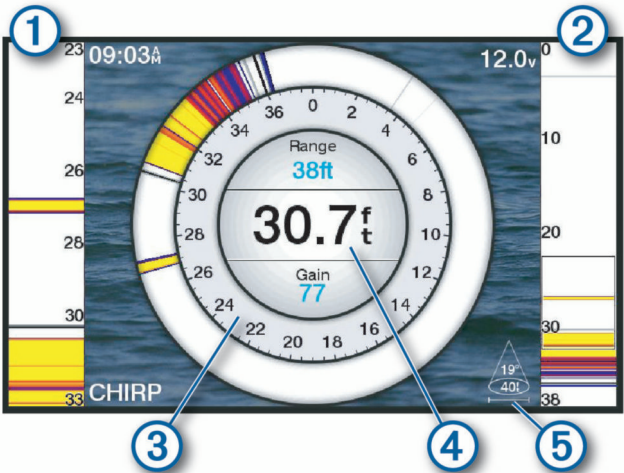
Title	Flasher Page (Touch and Keyed in one OM)
Identifier	GUID-5B91D8C7-C2C0-4304-B484-167EB4E25612
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:02
Author	gristk

## Visualização do luminoso

O luminoso mostra informações do sonar em uma escala circular de profundidade, indicando o que está abaixo do barco. Ele é organizado como um anel que começa na parte superior e progride no sentido horário. A profundidade é indicada pela escala no interior do anel. As informações do sonar piscam no anel quando são recebidas na profundidade indicada.

As cores mais vivas indicam intensidades diferentes de retorno do sonar. O esquema de cores padrão segue uma paleta de cores tradicionais do sonar, na qual o amarelo indica o retorno mais forte, o laranja indica um retorno forte, o vermelho indica um retorno mais fraco, o azul indica o retorno mais fraco de todos e o branco indica nenhum retorno.

Selecione **Sonar > Flasher**.



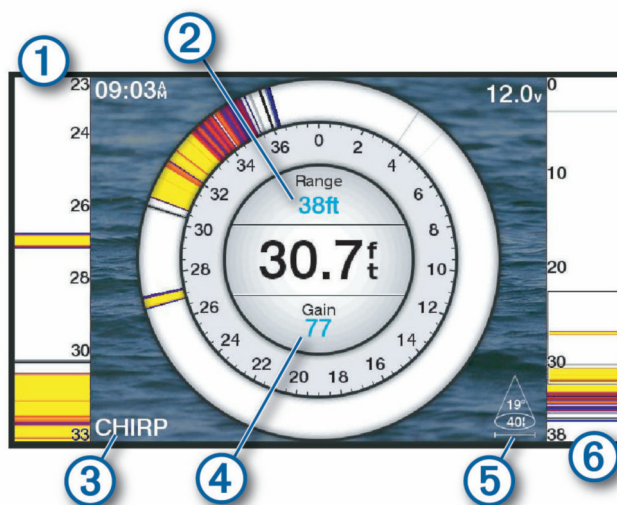
1	Escopo A, visualização com aumento de zoom da vista do lado direito
2	Escopo A com área de zoom destacada <sup>2 3</sup>
3	Escala de profundidade
4	Profundidade da sua localização atual
5	Ângulo e alcance do cone do transdutor na frequência atual

<sup>2</sup> Em dispositivos com teclas, é possível pressionar ▲ e ▼ para mover a área de zoom para cima e para baixo. Em dispositivos com tela sensível ao toque, você pode arrastar o contorno para mover a área de zoom para cima e para baixo.

Title	Flasher Page Shortcuts
Identifier	GUID-55D0CE86-C79D-4B44-A143-860424396A08
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	11/09/2018 10:10:10
Author	gristk

## Atalhos da página do luminoso

Em dispositivos com tela sensível ao toque, você pode interagir com o luminoso e escopos a.



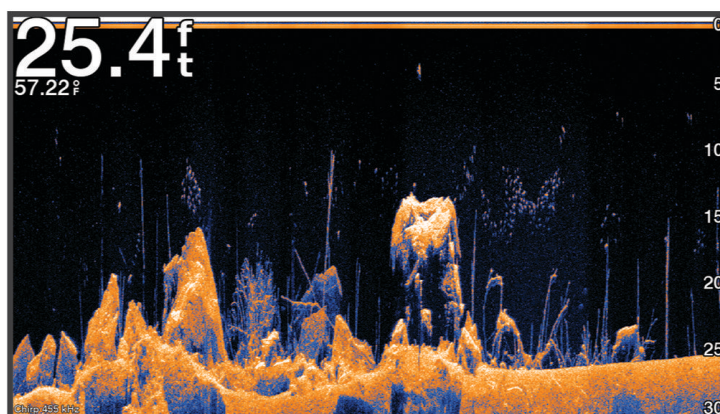
- ① Arraste para cima e para baixo para mover a área de zoom.
- ② Selecione para ajustar o alcance.
- ③ Selecione para ajustar a frequência.
- ④ Selecione para ajustar o ganho.
- ⑤ Selecione para ajustar a largura do feixe.
- ⑥ Arraste a janela de zoom para mover a área de zoom do escopo a à esquerda.  
Afastar os dois dedos para aplicar mais zoom.  
Pressione dois dedos juntos para aplicar menos zoom.

Title	Garmin ClearVu Sonar View
Identifier	GUID-B159AA9C-F1EE-4DF4-9DE8-880432938156
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Update text and IMAGE as a single beam below the boat
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

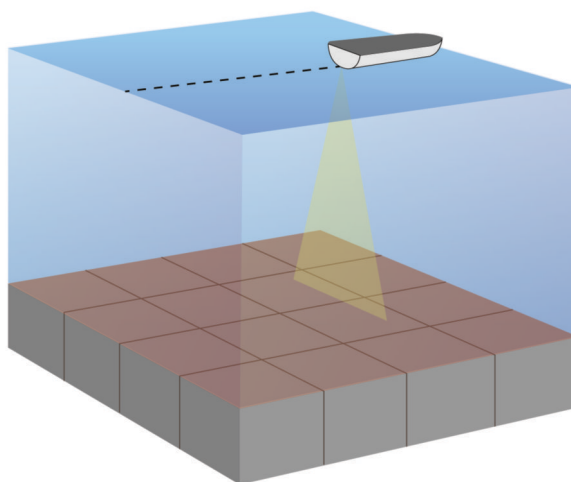
## Visualização do sonar Garmin ClearVü

**OBSERVAÇÃO:** para receber o sonar de varredura Garmin ClearVü, você precisa de um transdutor compatível. Para obter informações sobre a compatibilidade de transdutores, acesse [garmin.com/transducers](https://garmin.com/transducers).

O sonar Garmin ClearVü de alta frequência fornece uma imagem nítida do ambiente de pesca ao redor do barco em uma representação mais detalhada das estruturas pelas quais o barco navega.



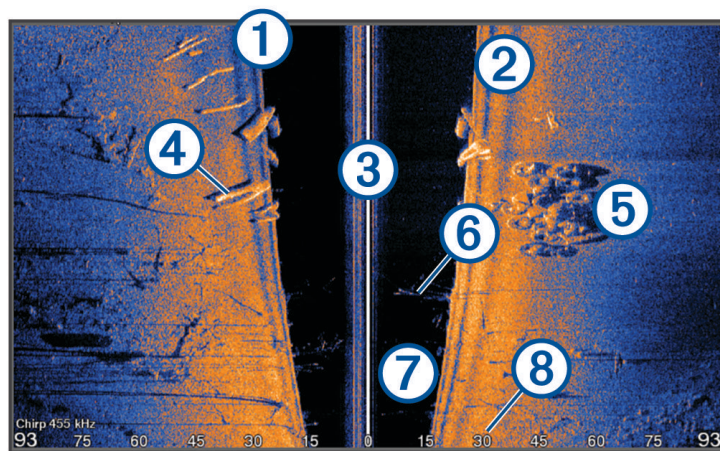
Os transdutores tradicionais emitem um feixe cônico. A tecnologia de sonar de varredura Garmin ClearVü emite um feixe, semelhante à forma do feixe de uma copiadora. Este feixe fornece uma imagem mais nítida, como uma fotografia, do que se encontra por baixo do barco.



Title	Garmin SideVu Sonar View
Identifier	GUID-4BA08AC0-B2BE-4533-B55B-0DE512DE4AC8
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	GPSMAP and ECHOMAP branch. Reorder table for new image
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:57
Author	gristk

## Visualização do sonar Garmin SideVü™

nem todos os modelos oferecem suporte a sonar integrado Garmin SideVü. Se o seu modelo não oferece um sonar SideVü integrado, você precisa de um módulo de sonda compatível e um transdutor SideVü compatível. Se o seu modelo oferece um sonar SideVü integrado, você precisa de um transdutor SideVü compatível. A tecnologia de sonar de varredura SideVü apresenta uma imagem do que aparece ao redor do barco. Você pode utilizar esta ferramenta de procura para encontrar estruturas ou peixes.

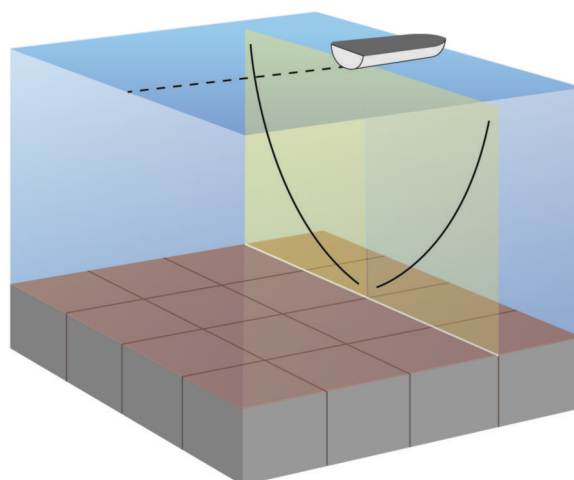


①	A bombordo
②	A estibordo
③	O transdutor da sua embarcação
④	Troncos
⑤	Pneus velhos
⑥	Árvores
⑦	Água entre a embarcação e o fundo
⑧	Distância da lateral do barco

Title	SideVu Scanning Technology
Identifier	GUID-B624DDF2-D794-4D1C-9A48-DF05EBB3715C
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	remove downvu. Sidevu only
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:47:42
Author	gristk

## SideVü Tecnologia de varredura

Em vez do feixe cônico mais comum, o SideVü transdutor utiliza um feixe plano para fazer a varredura da água e do fundo ao redor do seu barco.



Title	Measuring a Distance on the Sonar Screen
Identifier	GUID-05034A6B-8F93-44EE-B4AD-2B05062640F9
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	add pause step. change second Measure to Set Reference
Status	Released
Last Modified	08/02/2018 15:39:25
Author	gristk

## Medição de distância na tela do sonar

É possível medir a distância entre dois locais na visualização Sonar SideVü.

**1** Na visualização do sonar SideVü, selecione .

**2** Selecione um local na tela.

**3** Selecione .

Um pin aparece na tela mostrando sua localização selecionada.

**4** Selecione outro local.

A distância e o ângulo do pin são listados no canto superior esquerdo.

**DICA:** para redefinir o alfinete e medir a partir da localização do alfinete, selecione .

Title	Panoptix Sonar View
Identifier	GUID-D532BDE6-A34C-462A-8592-E207DA46356F
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ES.
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:28
Author	pullins

## Panoptix Visualizações do sonar

Para receber o sonar Panoptix, você precisa de um transdutor compatível.

As visualizações de sonar Panoptix permitem que você veja em tempo real o que acontece ao redor da embarcação. Você também pode ver suas iscas debaixo d'água e cardumes à frente ou abaixo do barco.

As visualizações de sonar LiveVü oferecem uma vista em tempo real dos movimentos à frente ou abaixo do barco. A tela é atualizada rapidamente, produzindo visualizações de sonar que mais se parecem com um vídeo.

As visualizações de sonar 3D RealVü oferecem vistas tridimensionais de pontos à frente ou abaixo do barco. A tela é atualizada a cada varredura do transducer.

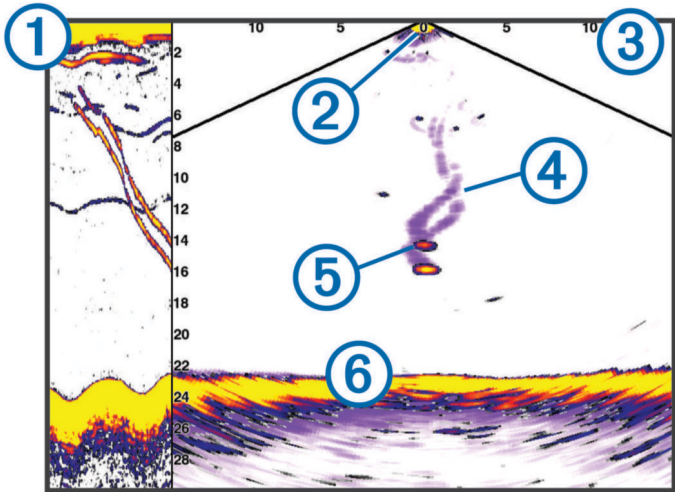
Para ver todas as cinco visualizações de sonar Panoptix, será necessário adquirir um transducer para mostrar as vistas inferiores e mais outros para mostrar as visualizações à frente.

Para acessar as visualizações de sonar Panoptix, selecione Panoptix e selecione uma visualização.

Title	LiveVu Down Sonar View
Identifier	GUID-4144419F-6F5F-4BFC-A687-A54ADFC601C
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Pro Feedback
Status	Released
Last Modified	15/02/2016 08:28:26
Author	gristk

### LiveVü Visualização do sonar inferior

Esta visualização Sonar mostra vistas bidimensionais do que ocorre abaixo do barco, e pode ser usada para ver iscas e peixes.



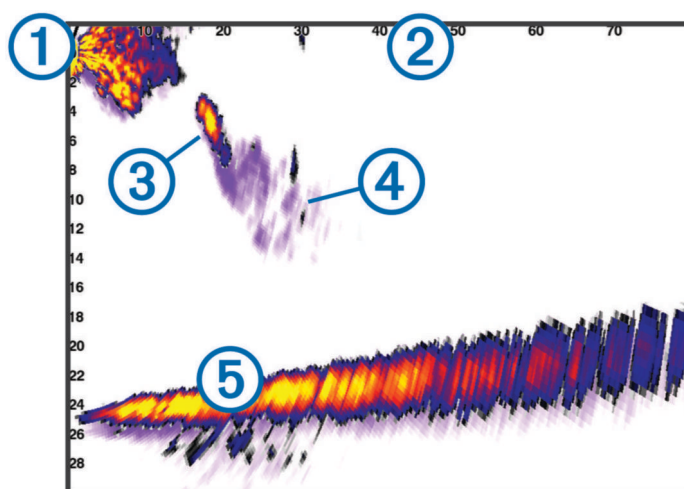
①	Histórico de visualização inferior Panoptix em uma visualização Sonar com deslocamento
②	Barco
③	Alcance
④	Trilhas
⑤	Drop shot rig
⑥	Inferior



Title	LiveVu Forward Sonar View
Identifier	GUID-D83027E3-C2AB-48F6-8F66-A3B4B15B502D
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English changes. What language the fix is for.
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	pullins

## LiveVü Visualização de sonar à frente

Esta visualização Sonar mostra vistas bidimensionais sobre o que está à frente do barco, e pode ser utilizada para ver iscas e peixes.

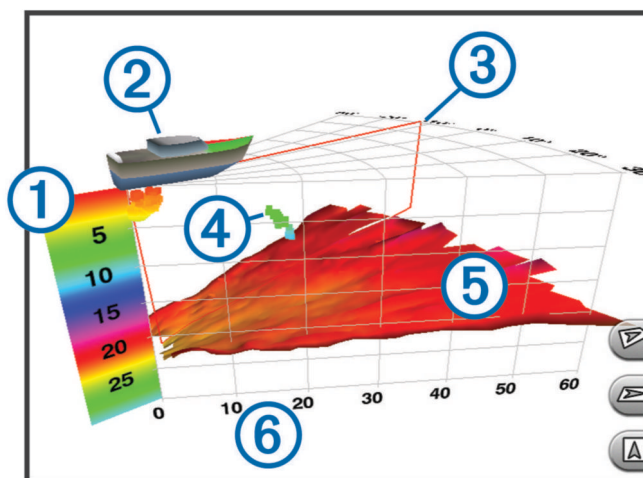


①	Barco
②	Alcance
③	Peixe
④	Trilhas
⑤	Inferior

Title	RealVu 3D Forward Sonar View
Identifier	GUID-9D150FFE-F5FB-443B-B2C3-F2C40F282363
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	pullins

## RealVü Visualização de sonar 3D à frente

Esta visualização Sonar apresenta uma vista tridimensional do que está à frente do transdutor. Ela pode ser usada quando você está parado e precisa ver abaixo do barco, para ver a aproximação dos peixes.

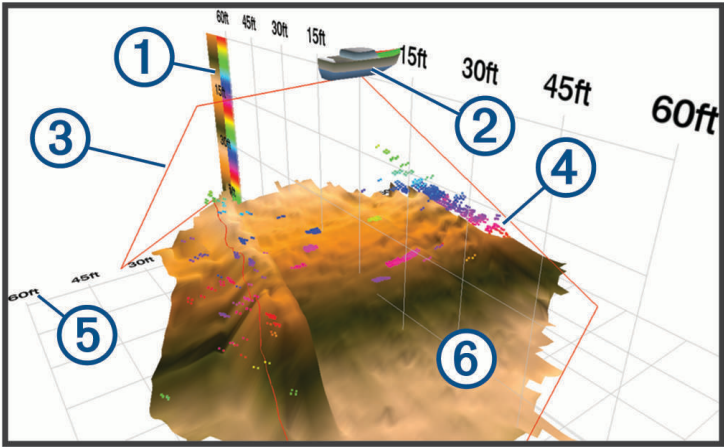


①	Legenda colorida
②	Barco
③	Indicador de sinal
④	Peixe
⑤	Inferior
⑥	Alcance

Title	RealVu 3D Down Sonar View
Identifier	GUID-FB929985-DB21-470E-8EC1-2016377B73CC
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add screen
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

### Visualizações de sonar RealVü 3D Down

Esta visualização de sonar mostra uma vista tridimensional do que está abaixo do transdutor, e pode ser usada quando você está parado e precisa ver o que está em volta do seu barco.

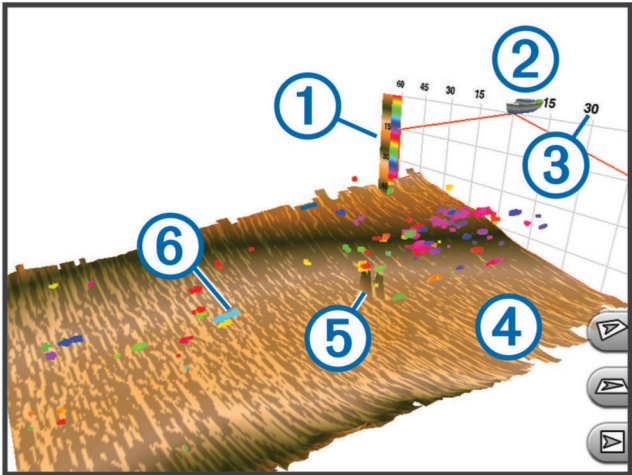


①	Legenda colorida
②	Barco
③	Feixe do sonar
④	Alcance
⑤	Peixe
⑥	Inferior

Title	RealVu 3d Historical Sonar View
Identifier	GUID-B929B91F-389E-416E-BF80-DDD8461023D7
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English changes. What language the fix is for.
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	pullins

### RealVü Visualização de sonar 3D histórica

Esta visualização Sonar apresenta uma vista tridimensional do que está atrás do barco enquanto você está em movimento e mostra toda a coluna de água em 3D, do fundo à superfície. Esta visualização é utilizada para encontrar peixes.



①	Legenda colorida
②	Barco
③	Alcance
④	Inferior
⑤	Estrutura
⑥	Peixe

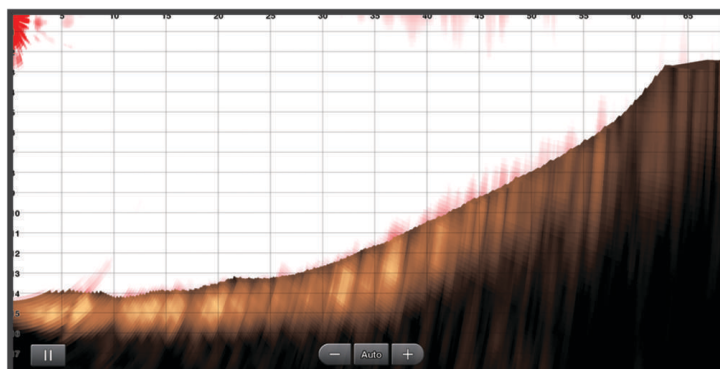
Title	FrontVu Sonar View
Identifier	GUID-CDE86BA3-DD07-420D-80D1-CB65EA8B62C3
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## FrontVü Visualização do sonar

A visualização do sonar Panoptix FrontVü melhora a noção da sua situação, mostrando se há obstruções debaixo d'água, até 91 metros (300 pés) na frente da embarcação.

A capacidade de efetivamente evitar colisões frontais com sonar FrontVü reduz quando a velocidade passa de 8 nós.

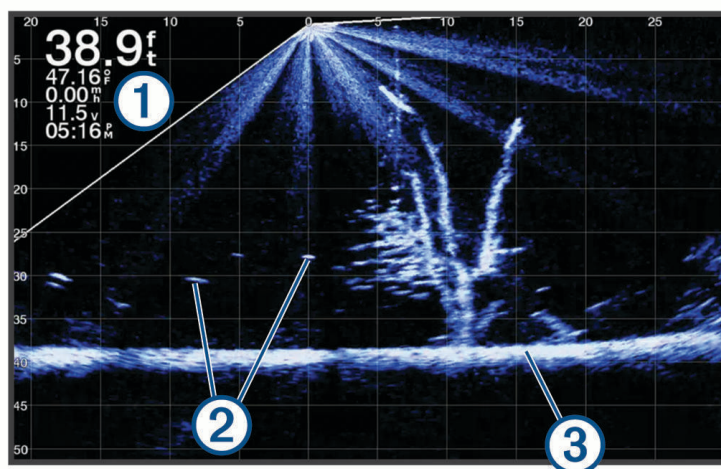
Para ver a visualização do sonar FrontVü, você deve instalar e conectar um transdutor compatível, tal como um transdutor PS21. Pode ser necessário atualizar o software do transdutor.



Title	Livescope Sonar View
Identifier	GUID-C0FAABF7-93D8-4652-BA18-E996154D5A12
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Remote Panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Visualização do sonar LiveScope

Esta visualização do Sonar mostra uma vista em tempo real sobre o que está à frente ou abaixo do barco, e pode ser utilizada para ver peixes e estruturas.



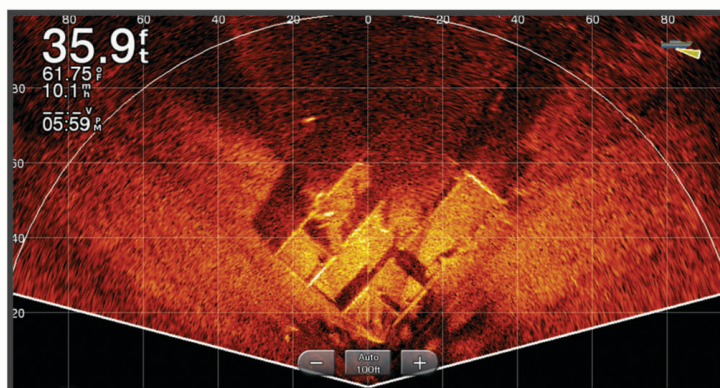
①	Informações de profundidade
②	Alvos suspensos ou peixes
③	Fundo da massa de água

Title	Perspective Sonar View
Identifier	GUID-E18615BE-921E-4D26-A518-47DB0F4F53DB
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	remove Panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Visualização em Perspectiva

Essa visualização do Sonar exibe em tempo real o que está ao redor e à frente do barco, e pode ser utilizada para ver linhas costeiras, peixes e estruturas. A visualização é mais bem utilizada em águas rasas de 15 metros (50 pés) ou menos.

Para exibir essa visualização do sonar, você deve instalar um transdutor LiveScope compatível em uma montagem em modo de perspectiva.



Title	Selecting the Transducer type
Identifier	GUID-0A368EF1-2906-4159-B7B0-DAF05D3ADFDE
Language	PT-BR
Description	
Version	14
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:36:54
Author	pullins

## Selecionando o tipo de transdutor

Este chartplotter é compatível com vários transdutores acessórios, incluindo os transdutores Garmin ClearVü™, disponíveis em [garmin.com/transducers](https://garmin.com/transducers).

Se estiver conectando um transdutor não incluído com o chartplotter, pode ser preciso definir o tipo de transdutor para que o sonar funcione corretamente.

**OBSERVAÇÃO:** nem todos os chartplotters e módulos de sonar suportam esse recurso.

### 1 Execute uma ação:

- Na visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Instalação > Tipo de transdutor**.
- Selecione **Configurações > Minha embarcação > Tipo de transdutor**.

### 2 Selecione uma opção:

- Para permitir que o chartplotter detecte o transdutor automaticamente, selecione o transdutor a ser alterado e selecione **Deteção automática**.
- Para selecionar o transdutor manualmente, verifique a faixa do transdutor instalado, selecione o transdutor a ser alterado e selecione a opção correspondente ao transdutor instalado, como **Feixe duplo (200/77 kHz)** ou **Frequência dupla (200/50 kHz)** e selecione **Alterar modelo**.

### AVISO

A seleção manual de um transdutor pode resultar em danos ao transdutor ou redução de seu desempenho.

**OBSERVAÇÃO:** se você selecionar o transdutor manualmente, desconecte-o e conecte outro transdutor, e redefina essa opção para **Deteção automática**.



Title	Calibrating the Compass
Identifier	GUID-63435D2F-595A-44CC-8889-018454A18C93
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Removed specifics about pole, shaft etc. and just said, install away from motor and not on motor
Status	Released
Last Modified	27/04/2022 09:26:22
Author	pentecostkare

## Calibrar a bússola

Antes de calibrar a bússola, o transducer deve ser instalado longe o bastante do motor de proa para evitar interferência magnética e colocado na água. A calibragem deve ser de qualidade suficiente para ativar a bússola interna.

**OBSERVAÇÃO:** a bússola poderá não funcionar se você montar o transdutor no motor.

**OBSERVAÇÃO:** para melhores resultados, use um sensor de direção, como o da SteadyCast™. O sensor de direção mostra a direção em que o transdutor está apontando em relação ao barco.

**OBSERVAÇÃO:** a calibração de bússola está disponível somente para transdutores com uma bússola interna, como o transdutor PS21-TR.

Você pode começar virando o seu barco antes da calibragem, mas é necessário girar o barco 1,5 vezes durante a calibragem.

- 1 Na visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Instalação**.
- 2 Se necessário, selecione **Usar AHRS** para ligar o sensor AHRS.
- 3 Selecione **Calibrar bússola**.
- 4 Siga as instruções na tela.

Title	Selecting a Sonar Source
Identifier	GUID-D578C51F-E271-480C-ABC2-2C96932F1481
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing Sonar Menu
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Selecionando uma fonte de sonar

Este recurso não está disponível em todos os modelos.

Quando você usa mais uma fonte de dados de sonar para uma visualização Sonar específica, é possível selecionar a fonte a ser usada com essa visualização. Por exemplo, se você tem duas fontes para Garmin ClearVü, você pode selecionar a fonte que deseja usar na visualização Sonar Garmin ClearVü.

- 1 Abra a visualização Sonar, cuja fonte você alterará.
- 2 Selecione **Menu > Configuração do sonar > Fonte**.
- 3 Selecione a fonte para esta visualização Sonar.

Title	Renaming a Sonar Source
Identifier	GUID-572D992A-FD86-4A55-AA9F-58AD392B394D
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	correcting source name for all views
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Renomeando uma Fonte de sonar



É possível renomear uma fonte de sonar para identificá-la facilmente. Por exemplo, use "Proa" como nome do transducer que está na proa de seu barco.

Para renomear uma fonte, você deve estar na visualização de Sonar aplicável para a fonte. Por exemplo, para renomear a fonte de sonar Garmin ClearVü, é necessário abrir a visualização Sonar Garmin ClearVü.

- 1 Na visualização Sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Fonte > Renomear fontes**.
- 2 Insira o nome.

Title	Creating a Waypoint on the Sonar Screen
Identifier	GUID-C90946B1-FD90-4751-98A0-2E574B82DB25
Language	PT-BR
Description	
Version	6.1.2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Touch and Keys in on OM.
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:26:05
Author	gristk


## Criando um ponto de parada na tela do sonar

- 1 Em uma visualização do sonar, selecione uma ação:
  - Em dispositivos com teclas, pressione ◀ ou ▶.
  - Em dispositivos com tela sensível ao toque, arraste a tela ou toque no .
- 2 Selecione um local.
- 3 Selecione .
- 4 Se necessário, edite as informações do ponto de parada, tal como o nome do ponto.

Title	Pausing the Sonar Display
Identifier	GUID-FFB9AA5D-D6F1-46D1-9256-24F54523CE5F
Language	PT-BR
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old both Keyed and Touch in the same OM
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:26:43
Author	gristk

## Colocando a exibição de sonar em pausa

Em uma visualização do sonar, selecione uma ação:

- Em dispositivos com teclas, pressione ◀ ou ▶.
- Em dispositivos com tela sensível ao toque, arraste a tela ou toque em .

Title	Viewing Sonar History
Identifier	GUID-EE2914BE-C2A3-4379-9E9C-ECAE05668526
Language	PT-BR
Description	
Version	7.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAP Plus, UHD. both Keyed and Touch in same OM
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:57
Author	gristk

## Ver histórico do sonar

É possível percorrer a tela para ver os dados do histórico do sonar.

**OBSERVAÇÃO:** nem todos os transducers salvam dados históricos de sonar.

- 1 Em uma visualização do sonar, selecione uma ação:
  - Em dispositivos com teclas, mantenha pressionado o ◀.
  - Em dispositivos com tela sensível ao toque, arraste a tela para a direita.
- 2 Selecione **Voltar** para sair.

Title	Sonar Sharing
Identifier	GUID-B739925B-5FD9-4FFD-A0C7-C3E58241830E
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Removing note about not all models supporting. Do not use for echomap
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:30:09
Author	gristk

## Compartilhando sonar

Você pode ver os dados do sonar de todas as fontes compatíveis na Rede marítima Garmin. Você pode ver os dados do sonar de um módulo de sonar externo, como um módulo sonar GCV™. Além disso, é possível ver os dados do sonar de outros chartplotters que têm um módulo de sonar interno.

Cada chartplotter na rede pode mostrar dados do sonar de todo módulo de sonar e transdutor compatível na rede, independente de onde os chartplotters e transdutores estão montados em seu barco. Por exemplo, em um dispositivo ECHOMAP UHD 75cv montado na parte traseira do barco, você pode ver os dados de sonar de outro dispositivo ECHOMAP UHD e o transdutor Garmin ClearVü montado na parte frontal do barco.

Quando os dados do sonar são compartilhados, os valores de algumas configurações do sonar, como Alcance e Ganho, são sincronizados em todos os dispositivos na rede. Os valores de outras configurações do sonar, como as de Aparência, não são sincronizados e devem ser configuradas em cada dispositivo. Além disso, as taxas de rolamento das diversas visualizações tradicional e Garmin ClearVü do sonar são sincronizadas para tornar as visualizações divididas mais coesas.

**OBSERVAÇÃO:** o uso de vários transdutores simultaneamente pode criar interferência de comunicações, que pode ser removida ajustando a configuração Interferência do sonar.

Title	Adjusting the Level of Detail
Identifier	GUID-21718E6E-FF8B-46E0-AF00-7EA20C6B6902
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Changing SideVu info per legal.
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 15:08:19
Author	forda

## Ajustando nível de detalhes

É possível controlar o nível de detalhes e de ruídos apresentados na tela do sonar ajustando o ganho para transducers tradicionais, ou ajustando o brilho dos Garmin ClearVü transducers.

Se você deseja visualizar os retornos de sinal com intensidade mais elevada na tela, é possível diminuir o ganho ou brilho para remover os retornos com menor intensidade e ruído. Se você quiser visualizar todas as informações de retorno, pode aumentar o ganho ou brilho para visualizar mais informações na tela. Isso também aumenta o ruído e pode dificultar o reconhecimento dos retornos reais.

**1** Na visualização Sonar, selecione **Menu**.

**2** Selecione **Ganho** ou **Brilho**.

**3** Selecione uma opção:

- Para aumentar ou diminuir o ganho ou brilho manualmente, selecione **Para cima** ou **Para baixo**.
- Para permitir que o chartplotter ajuste o ganho ou brilho automaticamente, selecione uma opção automática.

Title	Adjusting the Color Intensity
Identifier	GUID-CAB76724-01B5-45AB-9E59-2C1F9FF3A9A6
Language	PT-BR
Description	No English changes. This is to fix the DE term.
Version	6
Revision	2
Changes	Corrections
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:26:09
Author	gristk

## Ajustando a intensidade da cor

É possível ajustar a intensidade das cores e realçar áreas de interesse na tela do sonar ajustando o ganho de cor, em transdutores tradicionais, ou o contraste para alguns transdutores. Essa configuração funciona melhor após ajustar o nível de detalhes apresentado na tela utilizando as configurações de ganho ou brilho.

Se você deseja realçar peixes menores ou criar uma exibição de um alvo com mais intensidade, é possível aumentar a definição de contraste ou ganho de cor. Isso provoca uma perda na diferenciação dos retornos de intensidade elevada na parte inferior. Se você pretender reduzir a intensidade do retorno, é possível reduzir o ganho de cor ou contraste.

- 1 Em uma visualização do sonar, selecione **Menu**.
- 2 Selecione uma opção com base na visualização do sonar:
  - Selecione **Contraste**.
  - Selecione **Configuração do sonar > Aparência > Ganho de cor**.
- 3 Selecione uma opção:
  - Para aumentar ou diminuir a intensidade da cor manualmente, selecione **Para cima** ou **Para baixo**.
  - Para utilizar a configuração padrão, selecione **Padrão**.

Title	Traditional ClearVu Side Vu Setup ECHOMAPs
Identifier	GUID-721E6336-8970-429C-B827-690159274F7B
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Corrections
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:22:17
Author	gristk

## Configurações Tradicional, Garmin ClearVü e SideVü do sonar

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as opções e configurações se aplicam a todos os modelos e transdutores.

Na visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar**.

**Linha de profundidade:** mostra uma linha de profundidade de referência rápida.

**Velocidade de rolamento:** define a taxa na qual o sonar rola da direita para a esquerda.

Em água rasa, você pode querer uma velocidade de rolamento mais lenta para ampliar o período de tempo em que as informações são exibidas na tela. Em águas mais profundas, é possível aumentar a velocidade de rolamento.

**Controle na tela:** define o comportamento dos botões no controle da tela do sonar. Isso está disponível para dispositivos com telas sensíveis ao toque.

**Linhas de alcance:** apresenta as linhas verticais, indicando a distância para a esquerda e para a direita da embarcação. Esta configuração está disponível para visualização do sonar SideVü.

**Esquema de cores:** define o esquema de cores da visualização do sonar. Esta configuração pode estar disponível no menu Aparência.

Os esquemas de cores de alto contraste oferecem atribuições de cores mais escuras para retornos de baixa intensidade. Os esquemas de cores de baixo contraste oferecem atribuições de cores para retornos de baixa intensidade, semelhantes às cores de fundo.

**Aparência:** configura a aparência da tela do sonar ([Configurações de aparência do sonar](#), página 132).

**Editar sobreposições:** define os dados mostrados na tela do sonar.

**Avançado:** define as opções avançadas do sonar, como interferência ([Configurações avançadas de sonar](#), página 134).

**Instalação:** restaura as configurações do sonar padrão.

Title	Setting the Zoom Level on the Sonar Screen (echomaps)
Identifier	GUID-E13837CF-E7B4-4697-BB53-49E6E44E5FA9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Error in the ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	13/08/2019 09:12:32
Author	gristk

## Configurar o nível de zoom na tela do sonar

**1** Em uma visualização do sonar, selecione **Menu > Zoom**.

**2** Selecione uma opção:

- Para definir a profundidade e o zoom automaticamente, selecione **Autom..**

**DICA:** você pode selecionar o **>>** para mais opções.

- Para configurar o intervalo de profundidade da área ampliada manualmente, selecione **Manual > >>**, selecione **Ver para cima** ou **Ver para baixo** para definir o intervalo de profundidade da área ampliada, e selecione **Mais zoom** ou **Menos zoom** para aumentar ou reduzir a ampliação da área ampliada.

- Para ampliar uma determinada área da tela, selecione **Ampliar**.

**DICA:** você pode arrastar a caixa de ampliação para um novo local na tela.

- Para ampliar os dados do sonar da profundidade da parte inferior, selecione **Trava da parte inferior**.

Para cancelar o zoom, desfça a seleção da opção.

Title	Setting the Scroll Speed
Identifier	GUID-D4BD978F-0802-423F-B61E-0D255C1138F1
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LV.
Status	Translated
Last Modified	22/03/2023 10:39:22
Author	pullins

## Configurar velocidade de rolamento

É possível configurar a taxa na qual a imagem do sonar se move pela tela. Uma velocidade de rolagem mais alta mostra mais detalhes até que não haja detalhes adicionais a serem mostrados, ponto em que começa a esticar os detalhes existentes. Isso pode ser útil durante o movimento ou uma busca, ou quando você estiver em águas muito profundas, onde o sonar responda muito lentamente. Uma velocidade de rolamento mais baixa apresenta as informações do sonar na tela por mais tempo.

Na maioria das situações, a configuração Padrão oferece um bom equilíbrio entre o rolamento rápido da imagem e alvos menos distorcidos.

**1** Em uma visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Velocidade de rolamento**.

**2** Selecione uma opção:

- Para ajustar a velocidade de rolamento automaticamente usando velocidade no solo ou dados de velocidade da água, selecione **Autom.**

A configuração **Autom.** seleciona um taxa de rolamento para corresponder à velocidade da embarcação, assim os alvos na água são desenhados com a proporção correta e exibidos com menos distorção. Ao exibir visualizações do sonar Garmin ClearVü/SideVü ou ao pesquisar estrutura, recomenda-se usar a configuração **Autom.**

- Para rolar mais rápido, selecione **Para cima**.
- Para rolar mais devagar, selecione **Para baixo**.



Title	Adjusting the Range of the Depth Scale
Identifier	GUID-5DFA69AD-64AC-4B98-88DF-771857A82D5E
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Ajustar o alcance

Você pode ajustar o alcance da escala de profundidade para visualização do sonar tradicional e Garmin ClearVü.

Permitir que o dispositivo ajuste o intervalo automaticamente mantém o fundo no terço inferior ou exterior da tela do sonar, e pode ser útil para analisar um fundo com mudanças de terreno mínimas ou moderadas.

Ajustar o intervalo manualmente permite que você veja um intervalo específico, o que pode ser útil para analisar um fundo com grandes mudanças de terreno - como declives ou desníveis. O fundo pode ser apresentado na tela desde que esteja dentro do intervalo especificado por você.

**1** Na visualização do sonar, selecione **Menu > Alcance**.

**2** Selecione uma opção:

- Para permitir que o chartplotter ajuste automaticamente o intervalo, selecione **Autom.**
- Para aumentar ou diminuir o intervalo manualmente, selecione **Para cima** ou **Para baixo**.

**DICA:** na tela do sonda, selecione **+** ou **-** para ajustar manualmente o alcance.

**DICA:** ao visualizar várias telas do sonar, você pode selecionar **Selecione a posição** para escolher a tela ativa.

Title	Sonar Appearance Settings
Identifier	GUID-54209371-3681-4F1C-8725-D2E872226634
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Add Pic Advance back
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações de aparência do sonar

Em uma visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Aparência**.

**Esquema de cores:** define o esquema de cor.

**Escopo A:** exibe um flash vertical ao longo da parte direita da tela mostrando o alcance até os alvos, junto com a escala.

**Edge:** destaca o sinal mais forte do fundo para ajudar a definir a intensidade do sinal.

**Símbolos de peixe:** define como o sonar interpreta os alvos suspensos.



Mostra alvos suspensos como símbolos e informações de fundo do sonar.



Mostra alvos suspensos como símbolos com informações sobre a profundidade do alvo e informações de fundo do sonar.



Mostra alvos suspensos como símbolos.



Mostra alvos suspensos como símbolos com informações sobre a profundidade do alvo.

**Avanço de foto:** permite que uma foto do sonar avance mais rapidamente desenhando mais de uma coluna de dados na tela para cada coluna dos dados de sondagem recebidos. É especialmente útil quando você está usando a sondagem em águas profundas, pois o sinal do sonar demora mais tempo para viajar até fundo e voltar para o transdutor.

A configuração 1/1 desenha uma coluna de informações na tela por retorno de sondagem. A configuração 2/1 desenha duas colunas de informações na tela por retorno de sondagem, e assim por diante para as configurações 4/1 e 8/1.

Title	Sonar Alarms
Identifier	GUID-78E96AE8-2F28-4DFA-BE84-6CC8F075EB15
Language	PT-BR
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Warning to Shallow Water Alarm per Legal
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	pentecostkare

## Alarmes do sonar

### ⚠ ATENÇÃO

O alarme do sonar é apenas uma ferramenta de percepção situacional e não impedirá a imobilização em qualquer circunstância. É sua obrigação garantir a operação segura do navio.

O alarme de águas rasas é apenas uma ferramenta de percepção situacional, sob nenhuma hipótese, ele impedirá que a embarcação encalhe. É sua obrigação garantir a operação segura do navio.

### ⚠ CUIDADO

A configuração do Bipe deve estar ativada para que os alarmes sejam audíveis ([Configurações do sistema, página 213](#)). A não definição de alarmes sonoros pode levar a ferimentos ou danos à propriedade.

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as opções estão disponíveis em todos os transdutores.

Selecione **Configurações > Alarmes > Sonar**.




**Águas rasas:** define um alarme para soar quando a profundidade é menor que um valor especificado.

**Águas profundas:** define um alarme para soar quando a profundidade é maior que um valor especificado.

**Alarme FrontVü:** define um alarme para ser tocado quando a profundidade na frente da embarcação for menor do que o valor especificado, para ajudá-lo a evitar o encalhe ([Configurando o FrontVü Alarme de profundidade, página 142](#)). Esse alarme está disponível somente com transdutores Panoptix FrontVü.

**Temp. da água:** define um alarme para soar quando um transdutor reporta uma temperatura que está 1,1°C (2°F) acima ou abaixo da temperatura especificada.

**Peixe:** define um alarme para disparar quando o dispositivo detecta um alvo suspenso.

-  define o alarme para soar quando peixes de qualquer tamanho forem detectados.
-  define o alarme para soar apenas quando peixes médios e grandes forem detectados.
-  define o alarme para soar apenas quando peixes grandes forem detectados.

Title	Advanced Sonar Settings (ECHOMAP UHD Ultra)
Identifier	GUID-5A5ECE06-FE3C-4BFA-A880-71BEDCDF7B65
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Corrections
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:26:38
Author	gristk

## Configurações avançadas de sonar

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as opções e configurações se aplicam a todas as visualizações e transdutores.

Na visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Avançado**.

**Interferência:** ajusta a sensibilidade de forma a reduzir os efeitos da interferência de fontes próximas de ruído.

Deve ser usada a definição de interferência mais baixa que proporcione as melhorias pretendidas para remover interferências da tela. A correção de problemas de instalação que causem ruído é o melhor modo de eliminar as interferências.

**Ruído da superfície:** oculta o ruído de superfície para ajudar a reduzir interferências. As larguras de feixe mais amplas (frequências mais baixas) podem apresentar mais alvos mas, no entanto, também podem produzir mais ruído de superfície.

**Ganho de cor:** consulte ([Ajustando nível de detalhes, página 126](#)).

**TVG:** ajusta a aparência dos retornos para compensar sinais do sonar enfraquecidos em águas profundas, e reduz a aparência de ruído próximo à superfície. Quando o valor desta configuração é aumentado, as cores associadas com o ruído de baixo nível e os alvos de peixe ficam com aparência mais consistente nas diversas profundidades da água. Esta configuração também reduz o ruído próximo à superfície da água.

**Limite de pesquisa inferior:** limita a pesquisa da parte inferior até a profundidade selecionada quando a configuração Alcance está definida como Autom.. Para minimizar o tempo que leva para encontrar a parte inferior, você pode selecionar uma profundidade para limitar a pesquisa da parte inferior. O dispositivo não pesquisará o fundo mais profundo que a profundidade selecionada. Ajusta a aparência dos retornos para compensar sinais do sonar enfraquecidos em águas profundas, e reduz a aparência de ruído próximo à superfície. Quando o valor desta configuração é aumentado, as cores associadas com o ruído de baixo nível e os alvos de peixe ficam com aparência mais consistente nas diversas profundidades da água. Esta configuração também reduz o ruído próximo à superfície da água.

Title	Sonar Installation Settings
Identifier	GUID-4FBEC2A5-2110-4D46-B2A5-F54686580271
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	no shift
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 14:55:59
Author	gristk

## Configurar instalação do transdutor

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as opções e configurações se aplicam a todos os modelos e transdutores.

Na visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Instalação**.

**Restaurar padrões do sonar:** restaura as configurações padrão de fábrica da visualização do sonar.

**Tipo de transdutor:** permite selecionar o tipo de transdutor conectado ao dispositivo.

**Virar à esquerda/direita:** altera a orientação da visualização do sonar SideVü quando o transdutor é instalado voltado para trás.

**Virado:** define a orientação da visualização do sonar Panoptix quando o transdutor está instalado com os cabos apontando na direção da porta lateral do barco.

**Largura do feixe:** define a largura do Panoptix feixe do transdutor.

Larguras estreitas do feixe permitem que você veja mais longe e mais profundamente. Larguras mais amplas do feixe permitem que você veja uma área maior de cobertura.

**Usar AHRS:** permite que os sensores internos de AHRS (Attitude and heading reference system, Sistema de referência de direção e atitude) detectem o ângulo de instalação do Panoptix transdutor. Quando esse recurso está desativado, assume-se que o transdutor esteja instalado a um ângulo de 45 graus.

Title	Sonar Frequencies
Identifier	GUID-F827141A-E9FC-445D-8154-3FC27A9BCE22
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No more wire hangers! JK no more branches.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Frequências do sonar

**OBSERVAÇÃO:** as frequências disponíveis dependem dos transdutores usados.

O ajuste da frequência ajuda a adaptar o sonar aos seus objetivos específicos e à profundidade atual da água.

As frequências mais elevadas usam larguras de feixe estreitas e são mais adequadas para um funcionamento em alta velocidade e para condições adversas do mar. A definição do fundo e a definição do termoclima podem ser mais precisas se for usada uma frequência mais elevada.

As frequências mais baixas usam larguras de feixe mais amplas, que permitem que o pescador veja mais alvos, mas também podem produzir mais ruído de superfície e reduzir a continuidade do sinal do fundo em condições adversas do mar. As larguras de feixe mais amplas geram arcos maiores para sinais de alvos de pesca, o que as torna ideais para localizar peixe. As larguras de feixe mais amplas também têm um melhor desempenho em águas profundas, visto que a frequência mais baixa penetra melhor em águas profundas.

As frequências do CHIRP permitem-lhe passar cada impulso por uma gama de frequências, o que resulta em uma melhor separação de alvos em águas profundas. O CHIRP pode ser usado para identificar alvos nitidamente, como a pesca individual em um cardume, e para aplicações em águas profundas. Normalmente, o CHIRP tem um desempenho melhor do que as aplicações de frequência única. Devido ao fato de que alguns alvos de peixe podem ser apresentados usando uma frequência fixa, é necessário levar em consideração os seus objetivos e as condições da água quando usar as frequências do CHIRP.

Alguns transdutores também permitem personalizar as frequências predefinidas para cada elemento do transdutor, o que lhe permite alterar rapidamente a frequência usando as predefinições, à medida que as condições da água e os seus objetivos mudam.

A visualização de duas frequências simultaneamente usando a vista de frequência dividida permite uma melhor visualização em termos de profundidade com o sinal da frequência mais baixa e, ao mesmo tempo, ver mais detalhes a partir do sinal da frequência mais elevada.

### AVISO

Esteja sempre atento às regulamentações locais sobre frequências de sonar. Por exemplo, para proteger as baleias orcas, talvez seja proibido usar frequências entre 50 a 80 KHz a uma distância de 0,8 km ( $1/2$  milha) de um baleal de orcas. É sua responsabilidade usar o dispositivo em conformidade com todas as leis e regulamentações aplicáveis.

Title	Selecting the Transducer Frequency
Identifier	GUID-CD913014-E5B4-4104-8F2F-907B17300E71
Language	PT-BR
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Selecionando a frequência do transdutor

**OBSERVAÇÃO:** não é possível ajustar a frequência de todas as visualizações de sonar e transdutores.

Você pode selecionar quais frequências são exibidas na tela do sonar.

### AVISO

Esteja sempre atento às regulamentações locais sobre frequências de sonar. Por exemplo, para proteger as baleias orcas, talvez seja proibido usar frequências entre 50 a 80 KHz a uma distância de 0,8 km (½ milha) de um baleal de orcas. É sua responsabilidade usar o dispositivo em conformidade com todas as leis e regulamentações aplicáveis.

- 1 Na visualização do sonar, selecione **Menu > Frequência**.
- 2 Selecione uma frequência adequada às suas necessidades e à profundidade da água.  
Para mais informações sobre frequências, consulte ([Frequências do sonar, página 136](#)).

Title	Creating a Frequency Preset
Identifier	GUID-936F3143-9A97-4098-A3AD-5F8F55F88D2D
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	pullins

## Criar uma frequência predefinida

**OBSERVAÇÃO:** não disponível em todos os transdutores.

É possível criar uma predefinição para salvar uma frequência de sonar específica, o que lhe permite mudar rapidamente de frequência.

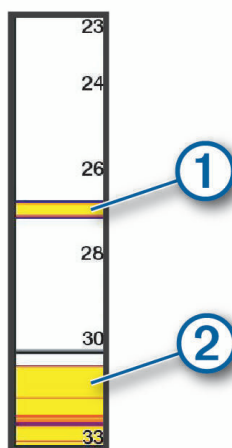
- 1 Na visualização Sonar, selecione **Menu > Frequência**.
- 2 Selecione **Adicionar**.
- 3 Insira uma frequência.

Title	Turning On the A-Scope (echomap_Striker)
Identifier	GUID-FEB4087B-66F0-492F-8E7B-C5B06D000153
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	11/09/2018 10:10:10
Author	gristk

## Ligando um Escopo A

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso está disponível nas visualizações Tradicional do sonar.

O escopo é um luminoso vertical no lado direito da visualização, que exibe o que está sob o transducer no momento. Você pode usar o escopo para retornos dos alvos que podem ser ignorados quando os dados do sonar são rapidamente percorridos na tela, como quando a embarcação estiver se movendo em alta velocidade. Pode ser útil para detectar peixes que estejam próximo do fundo.



O escopo a acima mostra os retornos de peixes ① e um retorno inferior suave ②.

Na visualização do sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Aparência > Escopo A**.

Title	Panoptix Sonar Setup
Identifier	GUID-CF95B5E0-4246-4B12-B804-92C6EDB1B299
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	21/04/2017 08:03:12
Author	gristk

## Configuração do sonar Panoptix






Title	Adjusting the RealVu Viewing Angle and Zoom Level (Keys)
Identifier	GUID-73A986C9-D801-43B6-9183-9D74A76D2BEE
Language	PT-BR
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	Keys and touch
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:22:55
Author	gristk

## Ajustando o RealVü ângulo de visualização e o nível de zoom

Você pode alterar o ângulo de visualização das RealVü visualizações do sonar. Também pode aumentar e diminuir o zoom da visualização.

Em uma RealVü visualização do sonar, selecione uma opção:

- Para aproximar ou distanciar com a câmera, selecione **+** e **-**.
- Para ajustar o ângulo de visualização nos dispositivos com as teclas, use as teclas de seta.
- Para ajustar o ângulo de visualização na diagonal ou dispositivos com tela sensível ao toque, selecione .
- Para ajustar o ângulo de visualização na horizontal ou dispositivos com tela sensível ao toque, selecione .
- Para ajustar o ângulo de visualização na vertical ou dispositivos com tela sensível ao toque, selecione .

Title	Adjusting the RealVu Sweep Speed
Identifier	GUID-458AE44D-5B43-4102-8154-CB5C40D7EDEA
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Ajustando a RealVü velocidade da varredura

Você pode atualizar a rapidez com que o transdutor faz varreduras para trás e para frente. Uma taxa de varredura mais rápida cria uma imagem menos detalhada, mas a tela é atualizada com mais rapidez. Uma taxa de varredura mais lenta cria uma imagem mais detalhada, mas a tela é atualizada mais lentamente.

**OBSERVAÇÃO:** esse recurso não está disponível para a visualização do sonar RealVü 3D Historical.

- 1 Em uma RealVü visualização do sonar, selecione **Menu > Velocidade da varredura**.
- 2 Selecione uma opção.

Title	LiveVu Forward and FrontVu Sonar Menu
Identifier	GUID-554F2226-C0C4-47C9-AEB2-1360F7711B59
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	condition
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações do sonar LiveVü Forward e FrontVü

Na visualização do sonar LiveVü Forward ou FrontVü, selecione Menu.

**Ganho:** controla o nível de detalhe e ruído exibido na tela do sonar.

Se você quiser visualizar os retornos de sinal com intensidade mais elevada na tela, pode diminuir o ganho para remover os retornos com menor intensidade e ruído. Se você quiser visualizar todas as informações de retorno, pode aumentar o ganho para visualizar mais informações na tela. Isso também aumenta o ruído e pode dificultar o reconhecimento dos retornos reais.

**Alcance de profundidade:** ajusta o alcance da escala de profundidade.

Permitir que o dispositivo ajuste o intervalo automaticamente mantém o fundo na parte inferior da tela do sonar, e pode ser útil para analisar um fundo com mudanças de terreno mínimas ou moderadas.

Ajustar o intervalo manualmente permite que você veja um intervalo específico, o que pode ser útil para analisar um fundo com grandes mudanças de terreno - como declives ou desníveis. O fundo pode ser apresentado na tela desde que esteja dentro do intervalo especificado por você.

**Alcance de avanço:** ajusta o alcance da escala de avanço.

Permitir que o dispositivo ajuste o alcance resulta no ajuste automático do alcance de avanço em relação à profundidade. Ajustar o alcance manualmente permite que você visualize um alcance especificado. O fundo pode ser apresentado na tela desde que esteja dentro do intervalo especificado por você. Reduzir esta opção manualmente pode limitar a eficácia do Alarme FrontVü, reduzindo o seu tempo de reação a leituras de baixa profundidade.

**Ângulo de transmissão:** ajusta o foco do transducer para o lado de bombordo ou estibordo. Esse recurso só está disponível com transdutores Panoptix compatíveis com RealVü, como o transdutor PS31.

**Transm. sonar:** interrompe a transmissão pelo transducer ativo.

**Alarme FrontVü:** define a ativação de um alarme quando a profundidade na frente do navio for menor do que o valor especificado ([Configurando o FrontVü Alarme de profundidade, página 142](#)). Esta opção está disponível apenas com Panoptix transducers FrontVü.

**Configuração do sonar:** ajusta a configuração do transducer e a aparência dos retornos do sonar.

**Editar sobreposições:** ajusta os dados mostrados na tela.

Title	Setting the LiveVu and FrontVu Transducer Transmit Angle
Identifier	GUID-B48B5396-C1A3-45A2-B4D5-0D27CED28309
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Correction to compatibility note
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Configurando o Ângulo de transmissão do transducer do LiveVü e do FrontVü

Esse recurso só está disponível com transducers Panoptix compatíveis com RealVü, como o PS30, PS31 e PS60.

Você pode alterar o ângulo de transmissão do transducer para apontar o transducer para uma área de interesse específica. Por exemplo, você pode apontar o transducer para seguir um cardume ou focar em uma árvore pela qual você está passando.

- 1 Na visualização do sonar do LiveVü ou do FrontVü, selecione **Menu > Ângulo de transmissão**.
- 2 Selecione uma opção.

Title	Setting the FrontVu Alarm
Identifier	GUID-7E8BD9F7-27E0-4C21-A5F6-DA36C003457B
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Combine the Warning and Caution. Revise slightly per Legal regarding the 8 knot speed.
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:17
Author	pentecostkare

## Configurando o FrontVü Alarme de profundidade

### ATENÇÃO

O sonar FrontVü e o alarme de profundidade FrontVü são apenas ferramentas de percepção situacional e não impedirá a imobilização em qualquer circunstância. À medida que a velocidade da embarcação se aproxima e excede a 8 nós, sua capacidade de responder efetivamente às informações fornecidas pelo sonar e/ou alarme diminui. É de sua responsabilidade estar ciente dos arredores durante a navegação e operar sua embarcação de maneira segura e prudente. O não cumprimento dessas instruções pode resultar em acidentes e causar danos à propriedade, lesões pessoais ou até morte.

### CUIDADO

A configuração do Bipe deve estar ativada para que os alarmes sejam audíveis ([Configurações do sistema, página 213](#)). A não definição de alarmes sonoros pode levar a ferimentos ou danos à propriedade.

Esse alarme está disponível somente com transdutores Panoptix FrontVü.

Defina um alarme a ser ativado quando a profundidade for inferior a um nível especificado. Para melhores resultados, defina um deslocamento da proa quando usar o alarme de colisão frontal ([Configurando o deslocamento da proa, página 148](#)).

**1** Na visualização do sonar FrontVü, selecione **Menu > Alarme FrontVü**.

**2** Selecione **Ligado**.

**3** Insira o valor da profundidade em que o alarme será disparado e selecione **Concluído**.

Na tela FrontVü, uma linha mostra a profundidade a que o alarme está ajustado. A linha fica verde quando você está em uma profundidade segura. A linha muda para amarelo quando você está indo mais rápido do que o tempo de reação permitido pelo alcance de avanço (10 segundos). Ela ficará vermelha e soará um alarme quando o sistema detectar uma obstrução ou a profundidade for inferior ao valor determinado.

Title	LiveVu and FrontVu Appearance Settings
Identifier	GUID-365695B6-694D-4126-851A-B0638D10DF29
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q2 2021 23.xx
Status	Released
Last Modified	24/03/2021 11:20:58
Author	gristk

## Configurações de aparência do LiveVü e FrontVü

Em uma visualização do sonar LiveVü ou FrontVü Panoptix, selecione **Menu > Configuração do sonar > Aparência**.

**Esquema de cores:** define a paleta de cores.

**Ganho de cor:** ajusta a intensidade das cores exibidas na tela.

Você pode selecionar um valor de ganho de cor maior para ver alvos mais altos na coluna de água. Um valor de ganho de cor maior também permite diferenciar retornos de baixa intensidade mais altos na coluna de água, mas isso causa uma perda na diferenciação dos retornos na parte inferior. Você pode selecionar um valor de ganho de cor inferior quando os alvos estiverem junto ao fundo para ajudar a distinguir entre alvos e retornos de alta intensidade, como areia, pedras e lama.

**Trilhas:** define por quanto tempo as trilhas são exibidas na tela. As trilhas mostram o movimento do alvo.

**Preenchimento do fundo:** preenche o fundo com a cor marrom para distingui-lo dos retornos da água.

Title	RealVu Appearance Settings
Identifier	GUID-49166EF5-DB94-4FD0-A3C0-ED88FC1D2E63
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q2 2021 23.xx SW
Status	Released
Last Modified	24/03/2021 11:20:58
Author	gristk

## Configurações de aparência do RealVü

Na visualização do sonar RealVü, selecione **Menu > Configuração do sonar > Aparência**.

**Cores dos pontos:** define uma paleta de cores diferente para os pontos de retorno do sonar.

**Cores da parte inferior:** define o esquema de cores para o fundo.

**Estilo da parte inferior:** define o estilo do fundo. Quando estiver em águas profundas, você poderá selecionar a opção Pontos e definir manualmente o alcance para um valor mais raso.

**Tecla de cor:** mostra uma legenda das profundidades representadas pelas cores.

**Controle na tela:** mostra ou oculta os botões na tela.

Title	LiveScope and Perspective Sonar Menu
Identifier	GUID-47283C3B-B8A2-4A6D-96F5-AE20B7F8D25B
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	fix index no panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações do sonar LiveScope e Perspectiva

Na visualização do sonar LiveScope ou Perspectiva, selecione Menu.

**Ganho:** controla o nível de detalhe e ruído exibido na tela do sonar.

Se você quiser visualizar os retornos de sinal com intensidade mais elevada na tela, pode diminuir o ganho para remover os retornos com menor intensidade e ruído. Se você quiser visualizar todas as informações de retorno, pode aumentar o ganho para visualizar mais informações na tela. Aumentar o ganho também aumenta o ruído e pode dificultar o reconhecimento dos retornos reais.

**Alcance de profundidade:** ajusta o alcance da escala de profundidade.

Permitir que o dispositivo ajuste o intervalo automaticamente mantém o fundo na parte inferior da tela do sonar, e pode ser útil para analisar um fundo com mudanças de terreno mínimas ou moderadas.

Ajustar o intervalo manualmente permite que você veja um intervalo específico, o que pode ser útil para analisar um fundo com grandes mudanças de terreno - como declives ou desníveis. O fundo pode ser apresentado na tela desde que esteja dentro do intervalo especificado por você.

Disponível na visualização do sonar LiveScope.

**Alcance de avanço:** ajusta o alcance da escala de avanço.

Permitir que o dispositivo ajuste o alcance resulta no ajuste automático do alcance de avanço em relação à profundidade. Ajustar o alcance manualmente permite que você visualize um alcance especificado. O fundo pode ser apresentado na tela desde que esteja dentro do intervalo especificado por você.

Disponível na visualização do sonar LiveScope.

**Alcance:** ajusta o alcance.

Permitir que o dispositivo ajuste o intervalo automaticamente mantém o fundo no terço inferior ou exterior da tela do sonar, e pode ser útil para analisar um fundo com mudanças de terreno mínimas ou moderadas.

Ajustar o intervalo manualmente permite que você veja um intervalo específico, o que pode ser útil para analisar um fundo com grandes mudanças de terreno - como declives ou desníveis. O fundo pode ser apresentado na tela desde que esteja dentro do intervalo especificado por você.

Disponível na visualização do sonar Perspectiva.

**Transm. sonar:** interrompe a transmissão pelo transdutor ativo.

**Configuração do sonar:** ajusta a configuração do transdutor e a aparência dos retornos do sonar ([Configuração do sonar LiveScope e Perspectiva, página 145](#)).

**Editar sobreposições:** ajusta os dados mostrados na tela.

Title	LiveScope and Perspective Sonar Setup
Identifier	GUID-270044DA-F6EA-4F62-9912-D9B788C84280
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configuração do sonar LiveScope e Perspectiva

Na visualização do sonar LiveScope ou Perspectiva, selecione **Menu > Configuração do sonar**.

**Aparência:** configura a aparência da tela do sonar ([Configurações de aparência do LiveScope e Perspectiva, página 145](#)).

**Layout:** configura o layout da tela do sonar ([Configurações de layout do LiveScope e Perspectiva, página 146](#)).

**Rejeição de ruído:** reduz o ruído e a interferência e tenta remover retornos que não são realmente alvos na água.

**Ghost Reject:** reduz a ocorrência de imagens "fantasmas", que são imagens duplicadas ou refletidas que não são realmente alvos na água. A configuração Ghost Reject envia mais potência de transmissão para frente na água a fim de aumentar o alcance de visualização com menos ruído gerado pela parte inferior da embarcação. O ajuste das configurações de Ghost Reject e Rejeição de ruído em conjunto reduz a ocorrência de imagens "fantasmas" com mais eficiência. Esse recurso só está disponível na orientação Avançar do LiveScope.

**TVG:** ajusta o ganho variando no tempo, o que pode reduzir o ruído.

Este controle é melhor usado em situações nas quais você deseja controlar e suprimir ruídos e interferências próximos à superfície. Isso também permite a exibição de alvos próximos da superfície que estariam de outro modo ocultos ou escondidos por ruído da superfície.

**Números de sobreposição:** define os dados mostrados na tela do sonar.

**Instalação:** configura o transdutor ([Panoptix Configurar instalação do transducer, página 147](#)).

Title	LiveScope and Perspective Appearance Settings
Identifier	GUID-76DE263E-F57D-4C08-B53A-AD0900E06B30
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	fix index no panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações de aparência do LiveScope e Perspectiva

Na visualização do sonar LiveScope ou Perspectiva, selecione **Menu > Configuração do sonar > Aparência**.

**Esquema de cores:** define a paleta de cores.

**Ganho de cor:** ajusta o contraste das cores exibidas na tela.

Você pode selecionar um valor de ganho de cor mais alto para ver pequenas variações nos alvos com grandes alterações de cor. Você pode selecionar um valor de ganho de cor mais baixo para ver cores mais semelhantes na mesma situação.

**Trilhas:** define por quanto tempo as trilhas são exibidas na tela. As trilhas mostram o movimento do alvo.

**Preenchimento do fundo:** preenche o fundo com a cor marrom para distingui-lo dos retornos da água.  
Indisponível no modo Perspectiva.

Title	LiveScope and Perspective Layout Settings
Identifier	GUID-EDFA6E75-5644-4BB7-A60B-D3DD0D3575D0
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	fix index no panoptix
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Configurações de layout do LiveScope e Perspectiva

Na visualização do sonar LiveScope ou Perspectiva, selecione **Menu > Configuração do sonar > Layout**.

**Sobreposição da grade:** mostra uma grade de linhas de alcance. A opção Grade mostra uma grade quadrada. A opção Radial mostra uma grade circular com linhas de ângulo radial.

**Percorrer histórico:** mostra o histórico do sonar na lateral da tela. Indisponível no modo Perspectiva.

**Ícone de feixe:** seleciona o ícone usado para mostrar a direção do feixe do transdutor.

**Sobreposição de feixe:** quando estão conectados dois ou mais transdutores Panoptix calibrados, permite que um esquema mostre a orientação dos transdutores em relação uns aos outros.

**Controle na tela:** mostra os botões na tela.

**Marcha à ré:** ajusta a quantidade de alcance mostrada atrás do transdutor.

**Alcance de compressão:** em vistas dianteiras, comprime o alcance dianteiro nas áreas mais distantes do barco e o expande nas áreas mais próximas. Isso permite que você veja com mais clareza objetos que estão mais próximos e ainda assim visualize na tela objetos mais distantes.



Title	Panoptix Transducer Installation Settings
Identifier	GUID-578DD8C1-7DF5-4331-85E6-5948E750FACD
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No Livescope in this menu
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Panoptix Configurar instalação do transducer

Em uma visualização de sonar Panoptix, selecione **Menu > Configuração do sonar > Instalação**.

**Profundidade de instalação:** define a profundidade abaixo da linha de água em que o Panoptix transdutor está montado. A entrada na profundidade real em que o transdutor está montado resulta em uma apresentação visual mais precisa do que a apresentação visual na água.

**Deslocamento da proa:** define a distância entre a proa e a localização de instalação do transdutor Panoptix de visualização superior. Isso permite que você visualize a distância de avanço a partir da proa, em vez do local do transducer.

Isso se aplica aos Panoptix transducers nas visualizações FrontVü, LiveVü superior e RealVü do sonar superior 3D.

**Largura do feixe:** define a largura do Panoptix feixe do transducer da visualização inferior. Larguras estreitas do feixe permitem que você veja mais longe e mais profundamente. Larguras mais amplas do feixe permitem que você veja uma área maior de cobertura.

Isso se aplica aos Panoptix transducers nas visualizações FrontVü, LiveVü Inferior e LiveVü Superior do sonar.

**Usar AHRS:** permite que os sensores de AHRS (Attitude and Heading Reference System, Sistema de referência de atitude e direção) detectem o ângulo de instalação do transdutor Panoptix automaticamente. Quando esta configuração estiver desativada, é possível inserir o ângulo de instalação específico do transdutor usando a configuração Ângulo de inclinação. Muitos transducers de visualização superior são instalados a um ângulo de 45 graus e transducers de visualização inferior são instalados a um ângulo de zero grau.

**Virado:** define a orientação da Panoptix visualização do sonar quando o transdutor de visualização está instalado com os cabos apontando na direção da porta lateral do barco.

Isso se aplica aos Panoptix transducers nas visualizações LiveVü Inferior, RealVü Inferior 3D e RealVü 3D histórica do sonar.

**Calibrar bússola:** calibra a bússola interna no transducer Panoptix ([Calibrar a bússola, página 123](#)).

Isso se aplica aos transducers Panoptix com uma bússola interna, como o transducer PS21-TR.

**Orientação:** controla se o transducer está no modo de instalação inferior ou frontal. A configuração Autom. usa o sensor AHRS para determinar a orientação.

Isso aplica-se aos transdutores PS22.

**Restaurar padrões do sonar:** restaura as configurações do sonar para o padrão de fábrica.

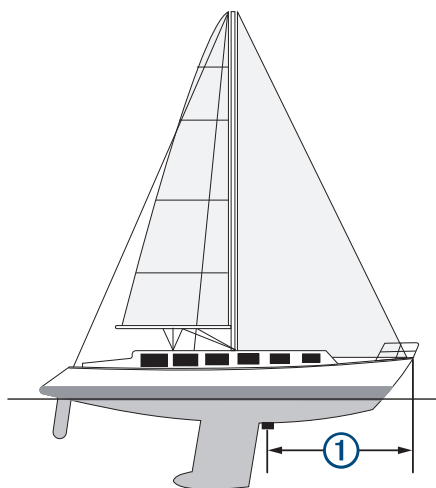
Title	Setting the Bow Offset
Identifier	GUID-D1AFA30C-993D-4A92-8718-83A99831B2AC
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English Changes. Versioned to fix JA.
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:14:27
Author	pullins

## Configurando o deslocamento da proa

Para transdutores Panoptix de visualização superior, você pode inserir um deslocamento da proa para compensar as leituras da distância de avanço para o local de instalação do transdutor. Isso permite que você visualize a distância de avanço a partir da proa, em vez do local de instalação do transdutor.

Este recurso se aplica a Panoptix transdutores na FrontVü, visualizações LiveVü Superior e RealVü do sonar superior 3D.

- 1 Meça a distância horizontal ① do transdutor à proa.



- 2 Na visualização de um sonar, selecione **Menu > Configuração do sonar > Instalação > Deslocamento da proa**.

- 3 Insira a distância medida e selecione **Concluído**.

Na visualização de um sonar, o desvio do alcance de avanço decorre de acordo com a distância que você inseriu.

Title	Autopilot
Identifier	GUID-5AB4207E-FC20-4653-B77A-D0F91E1C6AEF
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old add url for compatibilty info
Status	Released
Last Modified	03/02/2020 14:51:09
Author	gristk

## Piloto automático

### ATENÇÃO

Você pode usar o recurso do piloto automático somente em estação instalada próxima a um timão e alavanca e dispositivo de controle de timão.

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. O piloto automático é uma ferramenta que aprimora as capacidades de funcionamento do seu barco. Isso não o isenta da responsabilidade de usar o seu barco de maneira segura. Evite perigos na navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.

Esteja sempre preparado para recuperar o controle manual de sua embarcação.

Aprenda a operar o piloto automático em mar aberto e sem perigos.

Tenha cuidado ao operar o piloto automático próximo a perigos na água, como cais, estacas e outras embarcações.

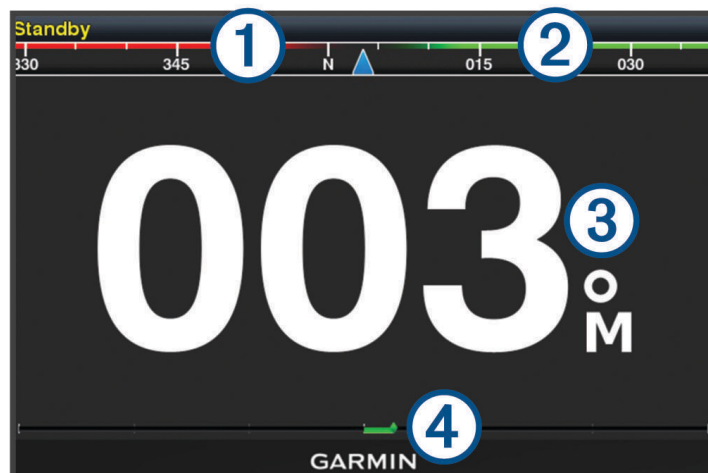
O sistema do piloto automático ajusta ininterruptamente a navegação da embarcação para manter uma direção constante (manutenção da direção). O sistema também possibilita a navegação manual e vários modos de padrões e funções de navegação automática.

Quando o chartplotter estiver conectado a um sistema de Garmin piloto automático compatível, é possível acionar e controle o piloto automático a partir do chartplotter.

Para obter informações sobre a compatibilidade de Garmin sistemas de piloto automático, acesse [garmin.com](http://garmin.com).

Title	Autopilot Screen
Identifier	GUID-15C4384E-55D2-4422-BEA3-B4BC13A46087
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:19
Author	gristk

## Tela Piloto automático



①	Direção real
②	Direção desejada (direção do piloto automático)
③	Direção real (no modo de espera) Direção desejada (engatado)
④	Indicador de posição do leme (esta funcionalidade está disponível somente com um sensor de leme conectado).

Title	Adjusting the Step Steering Increments
Identifier	GUID-BE8AD404-4308-4AB7-9185-8B792B5FBFCD
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Ajustando o incremento da navegação por padrão

- 1 Na tela Piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Tam. volta por et..**
- 2 Selecione um incremento.

Title	Setting the Power Saver
Identifier	GUID-330D813B-04B6-4DA1-A581-CF5E08EB319B
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Adding new ui step
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 15:08:19
Author	gristk

## Ajustando o Economizador de energia

Você pode ajustar o nível de atividade do leme.

- 1 Na tela Piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Conf. modo de aliment. > Econ. de energia**.
- 2 Escolha uma porcentagem.

Uma porcentagem maior reduz a atividade do leme e o desempenho da direção. Quanto maior a porcentagem, maior será o desvio do curso antes da correção do piloto automático.

**DICA:** em condições de mar agitado em baixa velocidade, aumentar a porcentagem do Econ. de energia reduz a atividade do leme.

Title	Selecting the Preferred Heading Source
Identifier	GUID-AB5F12A7-28DA-4DC4-8179-E644531D93E8
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated for the GHC 50. Same paths as the chartplotters now.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Selecionar a fonte de orientação preferida

### AVISO

Para melhores resultados, use a bússola interna da CCU do piloto automático para a fonte de direção. O uso de uma bússola de GPS de terceiros pode causar a entrega irregular dos dados e pode resultar em atrasos excessivos. O piloto automático precisa de informações oportunas e, portanto, não pode usar com frequência dados de bússola de GPS de terceiros para fins de localização do GPS ou velocidade. Se uma bússola de GPS de terceiros for usada, é provável que o piloto automático relate a perda de dados de navegação e da fonte da velocidade periodicamente.

Se você tiver mais de uma fonte de orientação na rede, poderá selecionar sua fonte preferida. A fonte pode ser uma bússola de GPS compatível ou um sensor magnético de orientação.

- 1 Na tela Piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Fontes preferidas**
- 2 Selecione uma fonte.

Se a fonte de orientação selecionada não estiver disponível, a tela do piloto automático não exibirá nenhum dado.

Title	Enabling the Shadow Drive Feature
Identifier	GUID-05929E34-381F-4D40-977F-B6D8FD94E30F
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Change path to Options >
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pentecostkare

## Ativando o recurso Shadow Drive™

### ATENÇÃO

Se o recurso Shadow Drive estiver desativado, a condução manual da embarcação não irá desengatar o sistema de piloto automático. É necessário utilizar o controle do leme ou o chartplotter conectado para desengatar o sistema de piloto automático.

**OBSERVAÇÃO:** o recurso Shadow Drive não está disponível em todos os modelos de piloto automático.

Se o recurso Shadow Drive tiver sido desativado, você deve ativá-lo novamente antes de poder conduzir a embarcação manualmente para desengatar o sistema de piloto automático.

- 1 Na tela de piloto automático, selecione **Menu > Config. piloto autom. > Configuração de Shadow Drive**.
- 2 Se **Desativado** for exibido, selecione **Shadow Drive** para ativar o recurso Shadow Drive.

O recurso Shadow Drive foi ativado. Você pode repetir esses passos para desativar o recurso novamente.

Title	Engaging the Autopilot
Identifier	GUID-2BE6CCD1-C771-4785-A27F-4278F3537DD7
Language	PT-BR
Description	
Version	1.1.1
Revision	2
Changes	Branch for echomaps. Two choices: Engage Circle or Engage Heading Hold
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Engatando o piloto automático

Quando o piloto automático é engatado, ele controla o timão e dirige a embarcação para manter a direção.

Na tela do piloto automático, selecione **Menu > Acoplar manutenção de direção** ou **Menu > Acoplar círculo**.


A direção desejada será exibida no centro da tela Piloto automático.

Title	Adjusting the Heading Using the Helm
Identifier	GUID-8EE46FCA-3B70-486A-A9E0-5C3978425716
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:26:09
Author	pullins

## Ajustando a direção com o leme

**OBSERVAÇÃO:** você deve habilitar o recurso Shadow Drive para ajustar a direção com o leme enquanto o piloto automático está ativado ([Ativando o recurso Shadow Drive™](#), página 152).

Com o piloto automático ativado, conduza o barco manualmente usando o leme.

Shadow Drive e  na parte superior da tela de direção aparecem em amarelo e você tem controle total da direção usando o leme.

Ao soltar o leme e manter manualmente uma direção específica por alguns segundos, o piloto automático retoma a direção mantida na nova direção.

Title	Adjusting the Heading with the Chartplotter
Identifier	GUID-C3CFB05D-0642-4EA1-9876-C613B4E7637E
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	fix ()
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Ajustar a direção com o chartplotter no modo de navegação por passos

**1** Engate a manutenção de direção ([Engatando o piloto automático](#), página 152).

**2** Selecione uma opção:

- Selecione <1° ou 1°> para iniciar um única curva de 1°.
- Selecione <<10° ou 10°>> para iniciar uma única curva de 10°.
- Mantenha <1° ou 1°> pressionado para iniciar uma curva de incidência controlada.  
A embarcação continuará a virar até a tecla não ser mais pressionada.
- Mantenha <<10° ou 10°>> pressionado para iniciar uma sequência de curvas de 10°.

Title	Steering Patterns
Identifier	GUID-7BE02FC1-CBBE-453C-8C52-C0450ED60C55
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Some steering patterns do need GPS. Updated conditioned text.
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Padrões de navegação

### ATENÇÃO

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. Não inicie um padrão até que tenha certeza de que não obstáculos na água.

O piloto automático pode navegar a embarcação nos padrões predefinidos para pesca, e pode efetuar outras manobras especiais, como retornos em "U" e voltas de Williamson.

Title	Following the U-Turn Pattern (8000v)
Identifier	GUID-511FC149-2D08-427B-9057-40EAF42ECA46
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Removing Engage UI
Status	Released
Last Modified	03/02/2016 15:08:19
Author	gristk

## Seguindo o padrão do retorno em "U"

Você pode usar o padrão do retorno em "U" para virar a embarcação 180 graus e manter uma nova direção.

- 1 Na tela Piloto automático, selecione **Menu > Navegação padrão > Retorno em U**.
- 2 Selecione **Acoplar porta** ou **Acoplar estibordo**.

Title	Setting Up and Following the Circles Pattern (8000v)
Identifier	GUID-5F3612B9-7D32-41DB-9866-0D2DA2E2AA45
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2015 SW updates
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	forda

## Definindo e seguindo o padrão em círculos

Você pode usar o padrão em círculos para navegar a embarcação em um círculo contínuo, em uma determinada direção, e por um determinado período.

- 1 Na tela do piloto automático, selecione **Menu > Navegação padrão > Círculos**.
- 2 Se necessário, selecione **Hora** e selecione o período que o piloto automático deve navegar ou completar um círculo.
- 3 Selecione **Acoplar porta** ou **Acoplar estibordo**.



Title	Setting Up and Following the Zigzag Pattern (8000v)
Identifier	GUID-9533FA5C-64C1-4ACC-A6EF-01CF3A30745B
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removed Autopilot Menu
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	forda

## Definindo e seguindo o padrão de zigue-zague

Você pode usar o padrão de zigue-zague para navegar a embarcação de bombordo a estibordo e vice-versa, por um determinado período e em um determinado ângulo, na direção presente.

- 1 Na tela do piloto automático, selecione **Menu > Navegação padrão > Ziguezague**.
- 2 Se necessário, selecione **Amplitude** e selecione um grau.
- 3 Se necessário, selecione **Período** e selecione a duração.
- 4 Selecione **Engatar ziguezague**.

Title	Following the Williamson Turn Pattern (8000v)
Identifier	GUID-CACB4189-DEB9-492E-85EE-BB3344061031
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removed Autopilot Menu
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	forda

## Seguindo o padrão da volta de Williamson

Você pode usar o padrão da volta de Williamson para navegar a embarcação em uma curva de retorno que corra paralela ao local no qual o padrão da volta de Williamson foi iniciado. O padrão da volta de Williamson pode ser usado em situações de homem ao mar.

- 1 Na tela do piloto automático, selecione **Menu > Navegação padrão > Curva de Williamson**.
- 2 Selecione **Acoplar porta** ou **Acoplar estibordo**.

Title	Reactor Remote Control
Identifier	GUID-7F4C09F0-C1F8-4CC0-87E0-3FB636E89A59
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding warning
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	gristk

## Controle remoto do piloto automático Reactor™

### ⚠ ATENÇÃO


Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. O piloto automático é uma ferramenta que aprimora as capacidades de funcionamento do seu barco. Isso não o isenta da responsabilidade de usar o seu barco de maneira segura. Evite perigos na navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.

Você pode conectar um controle remoto de piloto automático Reactor ao chartplotter sem usar fios, para controlar o sistema de piloto automático Reactor compatível.

Para obter mais informações sobre como usar o controle remoto, consulte as Reactor instruções do controle remoto do piloto automático em [garmin.com](http://garmin.com)

Title	Pairing an Autopilot Remote Control with the Chartplotter
Identifier	GUID-C744F75A-5CE3-48FA-8F71-BBBADA0B7D40
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:18
Author	gristk

## Emparelhar um controle remoto do piloto automático Reactor com um chartplotter

- 1 Selecione **Menu > Comunicações > Dispositivos sem fio > Controle remoto do piloto automático**.
- 2 Se necessário, selecione **Ativar**.
- 3 Selecione **Nova conexão**.
- 4 No controle remoto, selecione  > **Pair with MFD**.  
O chartplotter emitirá um bipe e mostrará uma mensagem de confirmação.
- 5 No chartplotter, selecione **Sim** para concluir o processo de emparelhamento.

Title	Changing the Functions of the Autopilot Remote Action Keys
Identifier	GUID-641C26DC-D38B-4EE9-8C79-28EA4FD019FB
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated the condition for Global Settings for the GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Alterar as funções das teclas de ação do controle remoto do piloto automático Reactor

Você pode alterar os padrões ou as ações atribuídos às teclas de ação do controle remoto do piloto automático Reactor.

- 1 Selecione **Configurações > Comunicações > Dispositivos sem fio > Controle remoto do piloto automático > Ações do botão**.
- 2 Selecione uma tecla de ação para alteração.
- 3 Selecione um padrão ou ação para atribuir à tecla de ação.

Title	Trolling Motor Control
Identifier	GUID-9C56FD26-BEFF-4487-AED4-BF2E79750BAA
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Fix conrefs
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:26:20
Author	gristk

## Controle do motor de proa Force®

### ATENÇÃO

Não opere o motor quando a hélice estiver fora da água. O contato com a hélice giratória pode resultar em ferimentos graves.

Não use o motor em áreas em que você ou outras pessoas na água podem entrar em contato com a hélice giratória.

Sempre desconecte o motor da bateria antes de limpar ou fazer manutenção na hélice para evitar ferimentos.

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. Os recursos de piloto automático no motor de proa são ferramentas que aprimoram as capacidades de operar seu barco. Isso não isenta você da responsabilidade de usar o seu barco de forma segura. Evite perigos na navegação e nunca deixe o os controles do motor sem supervisão.

Aprenda a operar o piloto automático em mar aberto e sem perigos.

Tenha cuidado ao operar o piloto automático próximo a perigos na água, como cais, estacas e outras embarcações.

### CUIDADO

Ao usar os recursos do piloto automático, prepare-se para paradas, aceleração e curvas repentinas.



Ao guardar ou acionar o motor, esteja ciente das superfícies escorregadias ao redor do motor. O deslizamento ao guardar ou acionar o motor pode causar ferimentos.

Você pode conectar o motor de proa Force ao chartplotter para visualizar e controlar o motor usando o chartplotter.

Title	Connecting to a Trolling Motor
Identifier	GUID-20F6FD26-D678-4E35-AF8A-14B6CBB15D14
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Conexão a um motor de proa

Você pode conectar o chartplotter sem fio a um motor de proa Garmin Force compatível no seu barco para controlar o motor de proa a partir do chartplotter.

- 1 Ligue o chartplotter e o motor de proa.
- 2 Ative a Wi-Fi rede no chartplotter ([Configuração da Rede sem fio Wi-Fi](#), página 223).
- 3 Se vários chartplotters estiverem conectados na Rede marítima Garmin, certifique-se de que este chartplotter seja o host da rede Wi-Fi .
- 4 No chartplotter, selecione **Configurações > Comunicações > Dispositivos sem fio > Motor de proa Garmin**.
- 5 No visor do motor de proa, pressione  três vezes para entrar no modo de emparelhamento.  
 no visor do painel do motor de proa acenderá em azul enquanto busca uma conexão com o chartplotter e mudará para verde quando a conexão for bem-sucedida.

Após a conexão bem-sucedida do chartplotter e do motor de proa, ative a barra do motor de proa no chartplotter para controlar o motor ([Adicionar os controles do motor de proa às telas](#), página 158).

Title	Enabling the Trolling Motor Controls
Identifier	GUID-19B766FB-9419-4203-A2EC-9039293FAE4F
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix DA.
Status	Released
Last Modified	08/01/2021 06:47:57
Author	pullins

## Adicionar os controles do motor de proa às telas

Após conectar o chartplotter ao Force motor de proa, adicione a barra de controle do motor de proa às telas para controlar o motor de proa.

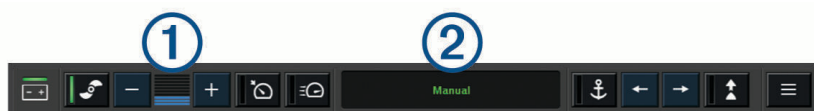
- 1 Abra uma tela a partir da qual você gostaria de controlar o motor de proa.
- 2 Selecione uma opção:
  - Em uma página de combinação ou layout SmartMode™, selecione **Menu > Editar > Editar sobreposições**.
  - Na exibição de tela inteira, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- 3 Selecione **Barra superior** ou **Barra inferior**.
- 4 Selecione **Barra do motor de corrico**.

Repita essas etapas para adicionar os controles do motor de proa a todas as telas a partir das quais você gostaria de controlar o motor de proa.

Title	Trolling Motor Control Bar
Identifier	GUID-884909E6-E17F-4E53-9924-AB972D67987D
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:30:09
Author	gristk

## Barra de controle do motor de proa

A barra de controle do motor de proa permite controlar um motor de proa Force e ver o status do motor. Selecione um item para engatá-lo. O botão acende quando selecionado. Selecione o item novamente para desengatá-lo.



	Status da bateria do motor de proa.
	Liga e desliga o propulsor.
	Reduz a velocidade.
	Indicador de velocidade.
	Aumenta a velocidade.
	Ativa o controle de velocidade no solo (SOG) atual.
	Engata a hélice em velocidade máxima.
	Status do motor de proa.
	Ativa a trava da âncora, que usa o motor de proa para manter sua posição.
	Manobra o motor de proa. Quando estiver em trava da âncora, desloca a posição de trava da âncora para frente, para trás, para a esquerda ou para a direita.
	Ativa a manutenção de direção (define e mantém a direção atual). Quando o motor de proa está em manutenção de direção, uma barra do piloto automático aparece na barra do motor de proa.
	Abre as configurações do motor de proa.

Title	Trolling Motor Settings
Identifier	GUID-4EE60647-B45E-4129-BAE2-BC658867AAD6
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add sentence to Arrive Mode caution
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Configurações do motor de proa

Na barra do motor de proa, selecione o .

**Calibrar:** calibra a bússola do motor de proa ([Calibração da bússola do motor de proa, página 161](#)) e define o deslocamento da proa para o motor de proa ([Configurando o deslocamento da proa, página 162](#)).

**Ganho de âncora:** define a resposta do motor de proa quando em modo de trava da âncora. Se for necessário que o motor de proa seja mais responsivo e se mova com mais rapidez, aumente o valor. Se o motor estiver se movimentando demais, diminua o valor.

**Ganho de navegação:** define a resposta do motor de proa ao navegar. Se for necessário que o motor de proa seja mais responsivo e se mova com mais rapidez, aumente o valor. Se o motor estiver se movimentando demais, diminua o valor.

**Modo de manut. da direção:** define o modo de manutenção de direção. A opção Alinhar embarcação tenta manter o barco apontando na mesma direção, independentemente dos movimentos. A opção Navegar para tenta navegar por uma linha reta na direção solicitada.

**Modo de chegada:** define o comportamento do motor de proa quando você chega ao final de uma rota. Com a configuração de Trava da âncora, o motor de proa mantém a posição usando o recurso de trava da âncora quando o barco chega ao final da rota. Com a configuração Manual, a hélice é desligada quando o barco chega ao final da rota.

### CUIDADO

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. Ao usar a configuração Manual para a opção de Modo de chegada, você deverá estar pronto para assumir o controle do barco.

**Ligar automaticam:** liga o motor de proa quando você aplica energia ao sistema.

**Lado de acondic. do prop.:** define para qual lado do motor de proa a hélice gira ao acondicionar o motor de proa. Isso é útil quando você armazena outros itens perto da hélice acondicionada.

**Botões de atalho:** permite que as teclas de atalho no controle remoto do motor de proa funcionem com este chartplotter específico. As teclas funcionam com apenas um chartplotter por vez.

**Restaurar padrões:** restaura as configurações do motor de proa para o padrão de fábrica.

Title	Assigning a Shortcut to the Trolling Motor Remote
Identifier	GUID-405F8903-4203-41F9-AB9E-7F03A98B4198
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added text about restrictions to the feature based on OM feedback.
Status	Released
Last Modified	16/10/2019 12:57:04
Author	semrau

## Atribuição de um atalho para as teclas de atalho do controle remoto do motor de proa

Você pode abrir as telas mais usadas rapidamente atribuindo um atalho no controle remoto do motor de proa. É possível criar um atalho para telas como de sonar e cartas.

**OBSERVAÇÃO:** se houver mais de um chartplotter na rede, você pode atribuir teclas de atalho para apenas um chartplotter.


- 1 Abra uma tela.
- 2 Segure uma tecla de atalho.

**DICA:** o atalho também é salvo na categoria Usados frequentemente com o número da tecla de atalho.

Title	Calibrating the Trolling Motor Compass
Identifier	GUID-83F9764E-1550-42DD-B36D-E4DCE47D0395
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:30:09
Author	gristk

## Calibração da bússola do motor de proa

Você deve calibrar a bússola no motor de proa para poder usar os recursos de piloto automático.

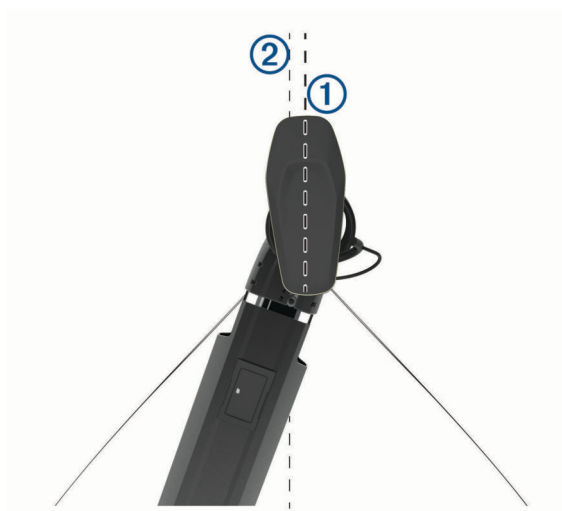
- 1 Conduza o barco para uma área aberta de águas calmas.
- 2 Na barra do motor de proa, selecione o  > **Calibrar** > **Cal. bússola**.
- 3 Siga as instruções na tela.


Title	Setting the Trolling Motor Bow Offset
Identifier	GUID-1FF90B95-9779-4FE1-8CA5-D0C2C9219B6B
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2019 14:30:09
Author	gristk

## Configurando o deslocamento da proa

Com base no ângulo de instalação, o motor de proa pode não se alinhar com a linha central do seu barco. Para obter os melhores resultados, você deve definir o deslocamento da proa.

- 1 Ajuste o ângulo do motor de proa ① para que ele se alinhe com a linha central do seu barco ②, apontando para a frente.



- 2 Na barra do motor de proa, selecione o  > **Calibrar** > **Deslocamento da proa**.

Title	Digital Selective Calling
Identifier	GUID-89537561-2053-4FC4-AB26-EC87BF7C3C96
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Chamadas seletivas digitais



Title	Chartplotter and NMEA 0183 VHF Radio Functionality
Identifier	GUID-C048A16B-A69D-48C5-A56A-13A8D2C97BE0
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Removing Networking from title per SME.
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	forda

## Chartplotter e funcionalidade de rádio VHF NMEA 0183

Quando o chartplotter é conectado a um rádio VHF NMEA 0183, estes recursos são habilitados.

- O chartplotter transfere a sua posição de GPS para o seu rádio. Se o seu rádio for capaz, as informações de posição de GPS serão transmitidas com chamadas DSC.
- O chartplotter pode receber informações de problemas e posição de chamadas seletivas digitais (DSC) do rádio.
- O chartplotter pode rastrear as posições das embarcações enviando relatórios de posição.

Title	Turning On DSC
Identifier	GUID-72E9754E-0FAD-4808-9522-9D8770B5A151
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Ativando o DSC

Selecione **Configurações > Outras embarcações > DSC**.

Title	About the DSC List
Identifier	GUID-984D413F-23EE-4D2D-B4D7-8966898D38C3
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Lista DSC

A lista DSC é um registro das chamadas DSC mais recentes e outros contatos de DSC que você tenha inserido. A lista DSC pode conter até 100 itens. A lista DSC mostra a chamada mais recente de um barco. Se uma segunda chamada for recebida do mesmo barco, ela trocará a primeira chamada na lista de chamadas.

Title	Viewing the DSC List
Identifier	GUID-1C4FF6C7-3013-45C9-9B2A-46F2106A5EF2
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Visualizando a lista DSC

Antes que possa visualizar a lista DSC, o chartplotter deve estar conectado a um rádio VHF compatível com DSC.

Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.

Title	Adding a DSC Contact
Identifier	GUID-2325F498-6E4A-49D9-8DAB-F6F1D30D5AF9
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Adicionando um contato de DSC


Você pode adicionar uma embarcação à sua lista DSC. Você pode fazer chamadas para um contato de DSC a partir do chartplotter.

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC > Adicionar contato**.
- 2 Digite o MMSI (Maritime Mobile Service Identity) da embarcação.
- 3 Digite o nome da embarcação.

Title	Incoming Distress Calls (no N2K)
Identifier	GUID-EBED7848-8FBC-424E-AAF5-4DA1D4B5C51D
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk


## Chegada de Chamadas de Socorro

Se o seu chartplotter compatível e o rádio VHF estiverem conectados usando NMEA 0183, o seu chartplotter alertará você quando o seu rádio VHF receber uma chamada de socorro do DSC. Se, na chamada, tiverem sido enviadas informações de posição, essas informações também estarão disponíveis e serão gravadas com a chamada.

 designa uma chamada de socorro na lista DSC e marca a posição da embarcação no gráfico Navegação no momento da chamada de socorro do DSC.

Title	Navigating to a Vessel in Distress
Identifier	GUID-6CB7FDDC-A6B6-4563-9CBD-925A250FE9EB
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Navegando para uma embarcação com problemas

 designa uma chamada de socorro na lista DSC e marca a posição de uma embarcação no gráfico Navegação no momento da chamada de socorro do DSC.

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma chamada de relatório de posição.
- 3 Selecione **Rever > Navegar para**.
- 4 Selecione **Ir para** ou **Rota para**.

Title	Position Tracking
Identifier	GUID-44211A70-49FC-4F53-BCCB-9E977ACD122C
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Focused on NMEA 2000 and added NMEA 0183 condition.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Rastreamento de posição

Você pode conectar um rádio VHF NMEA 2000 à mesma rede do chartplotter para enviar relatórios de posição e rastrear embarcações que enviam relatórios de posição. A embarcação deve enviar os dados PGN corretos (PGN 129808; Informações de chamada DSC) para usar este recurso.

Você pode conectar o chartplotter a um rádio VHF usando NMEA 0183 para enviar relatórios de posição e rastrear embarcações que enviam relatórios de posição.

Cada chamada de relatório de posição recebida é registrada na lista DSC ([Visualizando a lista DSC, página 164](#)).

Title	Viewing a Position Report
Identifier	GUID-8F6D3385-E874-4A65-9BF0-8FEC4EE898B1
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Visualizando o relatório posição

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma chamada de relatório de posição.
- 3 Selecione **Rever**.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para ver detalhes do relatório de posição, selecione ➤.
  - Para ver um gráfico que marca o local, selecione ◀.

Title	Navigating to a Tracked Vessel
Identifier	GUID-50457950-340E-48D1-BD14-1199018B089F
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Navegando para uma embarcação rastreada

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma chamada de relatório de posição.
- 3 Selecione **Rever > Navegar para**.
- 4 Selecione **Ir para** ou **Rota para**.

Title	Creating a Waypoint at the Position of a Tracked Vessel
Identifier	GUID-EE61D152-82E0-4486-8EC6-7AA3E66817E5
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Criando uma parada na posição de uma embarcação rastreada

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma chamada de relatório de posição.
- 3 Selecione **Rever > Criar parada**.

Title	Editing Information in a Position Report
Identifier	GUID-5B8C42F6-769C-4BC8-BD6C-4BB3E0B69EF1
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh. Remove conditions
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Editando informações em um relatório de posição

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma chamada de relatório de posição.
- 3 Selecione **Rever > Editar**.
  - Para inserir o nome da embarcação, selecione **Nome**.
  - Para selecionar um novo símbolo, selecione **Símbolo**, se disponível.
  - Para inserir um comentário, selecione **Comentário**.
  - Para mostrar uma linha de trilha para a embarcação se o seu rádio estiver rastreando a posição da embarcação, selecione **Trilha**.
  - Para selecionar uma cor para a linha de trilha, selecione **Linha de trilha**.

Title	Deleting a Position-Report Call
Identifier	GUID-13C51398-0036-411A-BED4-7F4CF6815876
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Excluindo uma chamada de relatório de posição.

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma chamada de relatório de posição.
- 3 Selecione **Rever > Editar > Limpar relatório**.

Title	Showing Vessel Trails on the Navigation Chart
Identifier	GUID-106BB774-FB2B-4ED9-86E4-6FA945D89F85
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2019 echomap Chart Setup to Layers
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:36:03
Author	gristk

## Visualizando trilhas de embarcações no gráfico

Você pode visualizar trilhas para todas as embarcações rastreadas em algumas visualizações de gráfico. Por padrão, uma linha preta indica o caminho da embarcação, um ponto preto indica cada posição previamente reportada de uma embarcação rastreada e um indicador azul mostra a última posição reportada da embarcação.

- 1 Em uma carta ou visualização de carta 3D, selecione **Menu > Camadas > Outras embarcações > DSC > Trilhas DSC**.
- 2 Selecione o número de horas para mostrar embarcações rastreadas no gráfico.  
Por exemplo, se você selecionar 4 horas, todos os pontos de trilha que tem menos de quatro horas aparecem para todas as embarcações rastreadas.

Title	Individual Routine Calls
Identifier	GUID-DE7A742A-8699-48C7-9E32-8F23353486F8
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	remove NMEA references QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Chamadas individuais de rotina

Ao conectar o chartplotter a um Garmin rádio VHF, você pode usar a interface do chartplotter para configurar uma chamada individual de rotina.

Ao configurar uma chamada individual de rotina do seu chartplotter, você pode selecionar o canal DSC no qual deseja se comunicar. O rádio transmite essa solicitação com a sua chamada.

Title	Selecting a DSC Channel
Identifier	GUID-A53DE9EF-0459-48A1-9F9C-7C5EAA233EE8
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh. There is an error in the LV
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Selecionando um canal DSC

**OBSERVAÇÃO:** a seleção de um canal DSC está limitada àqueles canais que estão disponíveis em todas as faixas de frequência. O canal padrão é 72. Se você selecionar um canal diferente, o chartplotter usará esse canal para chamadas posteriores até você chamar usando outro canal.

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma embarcação ou uma estação para chamar.
- 3 Selecione **Rever > Chamada com rádio > Canal**.
- 4 Selecione um canal disponível.

Title	Making an Individual Routine Call
Identifier	GUID-2D12223E-59A9-4A48-8C51-C3ABAFB56A64
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Fazendo uma chamada individual de rotina

**OBSERVAÇÃO:** ao iniciar uma chamada do chartplotter, se o rádio não tiver um número de MMSI programado, o rádio não receberá informações de chamada.

- 1 Selecione **Info. navegação > Outras embarcações > Lista DSC**.
- 2 Selecione uma embarcação ou uma estação para chamar.
- 3 Selecione **Rever > Chamada com rádio**.
- 4 Se necessário, selecione **Canal** e selecione um novo canal.
- 5 Selecione **Enviar**.  
O chartplotter envia informações sobre a chamada para o rádio.
- 6 No seu rádio VHF Garmin, realize a chamada.

Title	Making an Individual Routine Call to an AIS Target
Identifier	GUID-29FE4E9D-81AB-49E4-93B2-A9622AFED756
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Remove VHF string
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Fazendo uma chamada individual de rotina para um alvo de AIS

- 1 Em um gráfico ou visualização de gráfico 3D, selecione um alvo de AIS.
- 2 Selecione **Embarcação AIS > Chamada com rádio**.
- 3 Se necessário, selecione **Canal** e selecione um novo canal.
- 4 Selecione **Enviar**.  
O chartplotter envia informações sobre a chamada para o rádio.
- 5 No seu rádio VHF Garmin, realize a chamada.

Title	Gauges and Graphs
Identifier	GUID-A0B895B1-E4D2-4E7E-8769-5F27749299AE
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Medidores e gráficos

Os medidores e gráficos oferecem várias informações sobre o mecanismo e o ambiente. Para visualizar as informações, um transdutor compatível ou sensor deve ser conectado à rede.

Title	Viewing the Compass
Identifier	GUID-B932525E-9112-4158-B8AB-E719D4D3605D
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk

## Visualizar a bússola

É possível visualizar informações sobre variação, direção e rota com a bússola.

Selecione **Medidores > Bússola**.



Title	Viewing Trip Gauges
Identifier	GUID-D6BC3B29-5363-4562-921F-EA5C3F0A9A8E
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk

## Visualizar medidores da viagem

Os medidores da viagem mostram informações para odômetro, velocidade, tempo e combustível para a viagem atual.

Selecione **Medidores > Viagem**.

Title	Resetting Trip Gauges
Identifier	GUID-FF297225-C214-4CFE-AFC6-EB0A107D827F
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old adding Menu
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Redefinindo medidores de viagem

**1** Selecione **Medidores > Viagem > Menu**.

**2** Selecione uma opção:

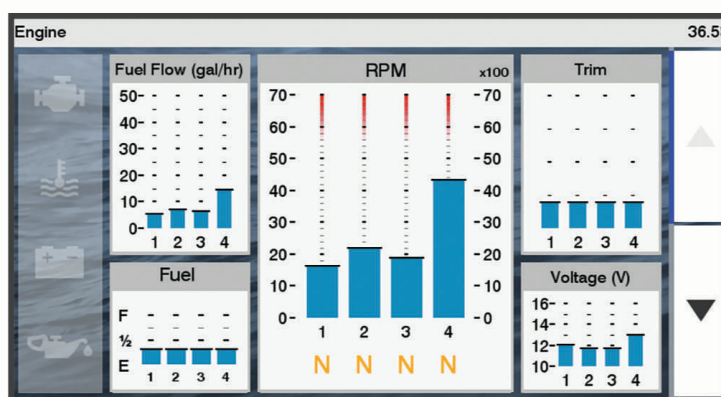
- Para zerar todas as leituras da viagem atual, selecione **Redefinir viagem**.
- Para zerar todas as leituras de velocidade máxima, selecione **Redefinir velocidade máxima**.
- Para zerar a leitura do odômetro, selecione **Redefinir odômetro**.
- Para zerar todas as leituras, selecione **Redefinir tudo**.

Title	Viewing Engine and Fuel Gauges
Identifier	GUID-2AD724B1-C618-46BC-8317-E9EC62E02908
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Add image
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	gristk

## Visualizando medidores de motor e combustível

Antes que possa visualizar os medidores de motor e de combustível, você deve estar conectado a uma rede NMEA 2000 capaz de detectar dados do motor e de combustível. Consulte as instruções de instalação para obter detalhes.

Selecione **Medidores > Motor**.



Title	Engine Alert Icons
Identifier	GUID-FFADB1A0-CDCC-4E30-B8DD-DED8E9C4DB2B
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Ícones de alerta do motor

Se um ícone ficar iluminado na página de medidores, indica um problema com o motor.

	Alerta de nível de óleo baixo ou de pressão do óleo
	Alerta de temperatura
	Alerta de tensão da bateria
	Verifique o alerta do motor

Title	Selecting the Number of Engines Shown in Gauges
Identifier	GUID-99F9CEDA-46AE-41BC-AD91-A9A3C680F088
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LT.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:26:33
Author	pullins

## Selecionar o número de motores mostrados nos medidores

Você pode mostrar informações de até quatro motores.

- 1 Na tela de medidores de motor, selecione **Menu > Configuração do medidor > Seleção do motor > Número de motores**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Selecione o número de motores.
  - Selecione **Configurar automaticamente** para detectar automaticamente o número de motores.

Title	Selecting the Engines Shown in Gauges
Identifier	GUID-F5EFC920-E5B6-46EC-9C42-27ACA05E3B36
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix FI.
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:17
Author	gristk

## Personalizando os motores exibidos nos medidores

Antes de personalizar como os motores serão exibidos nos medidores, você deve selecionar manualmente o número de motores ([Selecionar o número de motores mostrados nos medidores, página 173](#)).

- 1 Na tela de medidores de motor, selecione **Menu > Configuração do medidor > Seleção do motor > Número de motores**.
- 2 Selecione **Primeiro motor**.
- 3 Selecione o motor a ser exibido no primeiro medidor.
- 4 Repita nas barras do motor pendentes.

Title	Enabling Status Alarms for Engine Gauges and Fuel Gauges
Identifier	GUID-AA991761-A3E2-4C6C-8ECC-ABA8C216FB00
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LT.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:26:33
Author	pullins

## Ativar alarmes de status para medidores de motor

Você pode ativar o chartplotter para exibir alarmes de status de mecanismo.

Na tela Medidores de motor, selecione **Menu > Configuração do medidor > Alarmes de estado > Ligado**.

Quando é acionado um alarme de mecanismo, é exibida uma mensagem de alarme de status de medidor e o medidor pode ficar vermelho, dependendo do tipo de alarme.

Title	Customizing Engine and Fuel Gauge Status Alarms
Identifier	GUID-21BBAA1E-76D1-4DB2-BC33-E3C2792D5C61
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix LT.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:26:20
Author	pullins

## Ativar alguns alarmes de status de medidor de motor

- 1 Na tela de medidores de motor, selecione **Menu > Configuração do medidor > Alarmes de estado > Personalizado**.
- 2 Selecione um ou mais alarmes de medidor de motor para ligar e desligar.

Title	Setting the Fuel Alarm
Identifier	GUID-6B222C9A-86D2-4703-A2D1-EBFC106657B6
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Configurando o alarme de combustível

### CUIDADO

A configuração do Bipe deve estar ativada para que os alarmes sejam audíveis ([Configurações do sistema, página 213](#)). A não definição de alarmes sonoros pode levar a ferimentos ou danos à propriedade.

Antes de poder definir um alarme de nível de combustível, um sensor de fluxo de combustível compatível deve ser conectado ao chartplotter.

Você pode ajustar um alarme para soar quando a quantidade total de combustível remanescente a bordo atingir um nível especificado por você.

- 1 Selecione **Configurações > Alarmes > Combustível > Alarme de combustível > Ligado**.
- 2 Digite a quantidade remanescente de combustível que dispara o alarme e selecione **Concluído**.

Title	Setting the Fuel Capacity of the Vessel
Identifier	GUID-EC668C8F-AA21-446B-9EDF-DF0F2C9982C5
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Configurando a capacidade de combustível da embarcação

- 1 Selecione **Configurações > Minha embarcação > Capacidade de combustível**.
- 2 Digite a capacidade total combinada dos tanques de combustível.

Title	Synchronizing the Fuel Data with the Actual Vessel Fuel
Identifier	GUID-6EF4965D-86D0-419E-947B-780F922767FB
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Fixing the menu cascade for 8xx changes Jan 2015 SW Update QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação

Você pode sincronizar os níveis de combustível no chartplotter com o combustível real na embarcação quando você adicionar combustível à sua embarcação.

1 Selecione **Medidores > Motor > Menu**.

2 Selecione uma opção:

- Depois de ter enchido todos os tanques de combustível na embarcação, selecione **Encher todos os tanques**. O nível de combustível é redefinido para a máxima capacidade.
- Depois de ter adicionado menos que um tanque cheio de combustível, selecione **Adicionar combustível ao barco** e digite a quantidade adicionada.
- Para especificar que o combustível total nos tanques da embarcação, selecione **Definir combustível total a bordo** e digite a quantidade total de combustível nos tanques.

Title	Viewing the Wind Gauges
Identifier	GUID-32D452C9-4734-4E57-B96F-87076A2D1A19
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	gristk

## Visualizar medidores de vento

Antes que seja possível visualizar as informações do vento, deve haver um sensor de vento ligado ao chartplotter.

Selecione **Medidores > Vento**.

Title	Configuring the Sailing Wind Gauge
Identifier	GUID-746A7832-BAC7-4018-AA91-C8D1817A1FA9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Configurar medidor de vento na navegação

É possível configurar o medidor de vento na navegação para mostrar a velocidade e ângulo corretos ou aparentes.

- 1 No medidor de vento, selecione **Menu > Medidor de vento na navegação**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para mostrar o ângulo correto ou aparente do vento, selecione **Ponteiro** e selecione uma opção.
  - Para mostrar a velocidade correta ou aparente do vento, selecione **Velocidade do vento** e selecione uma opção.

Title	Configuring the Wind Speed Source
Identifier	GUID-1939B257-88B1-4D44-9926-5B56DFDCB9E4
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old June 2014 updates QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Configurar fonte de velocidade

É possível especificar se os dados de velocidade da embarcação apresentados no medidor e utilizados para os cálculos de vento se baseiam na velocidade da água ou na velocidade do GPS.

- 1 No medidor de vento, selecione **Menu > Medidor da bússola > Visor de velocidade**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para calcular a velocidade da embarcação com base nos dados do sensor de velocidade da água, selecione **Velocidade da água**.
  - Para calcular a velocidade da embarcação com base nos dados do GPS, selecione **Velocidade do GPS**.

Title	Configuring the Heading Source of the Wind Gauge
Identifier	GUID-5CB98E0F-4D93-4452-B945-50C2B8BDBB0D
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old June 2014 QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Configurar fonte de direção do medidor de vento

É possível especificar a fonte da direção apresentada no medidor de vento. A direção magnética consiste em dados de direção recebidos a partir de um sensor de rumo e os dados de direção do GPS são calculados pelo seu GPS chartplotter (percursos sobre o solo).

- 1 No medidor de vento, selecione **Menu > Medidor da bússola > Fonte de direção**.
- 2 Selecione **Hdg do GPS** ou **Magnético**.

**OBSERVAÇÃO:** ao se movimentar em velocidades baixas ou quando parado, a fonte de medidor magnético é mais precisa que a fonte GPS.

Title	Customizing the Close-Hauled Wind Gauge
Identifier	GUID-C0AAD1AA-FBE4-4156-9C92-1E4E8511AEAB
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:18
Author	gristk

## Personalizar medidor de navegação à bolina

Pode especificar o intervalo do indicador de vento à bolina tanto para a escala contra o vento como para a escala a favor do vento.

- 1 No medidor de vento, selecione **Menu > Medidor da bússola > Definir o tipo de medidor > Medidor de navegação à bolina**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para definir os valores máximo e mínimo que surgem quando o indicador de vento à bolina contra o vento é apresentado, selecione **Alterar escala a sotavento** e defina os ângulos.
  - Para definir os valores máximo e mínimo que surgem quando o indicador de vento à bolina a favor do vento é apresentado, selecione **Alterar escala a barlavento** e defina os ângulos.
  - Para visualizar vento real ou aparente, selecione **Vento** e selecione uma opção.



Title	Customizing Engine Gauge and Fuel Gauge Limits
Identifier	GUID-9A67F387-C147-45AE-BB5E-51DA71FA9E84
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	condition step out for volvo
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Personalizando os limites dos medidores do motor e de combustível

Você pode configurar os limites superior e inferior e o intervalo da operação padrão desejada de um medidor.

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as opções estão disponíveis para todos os medidores.

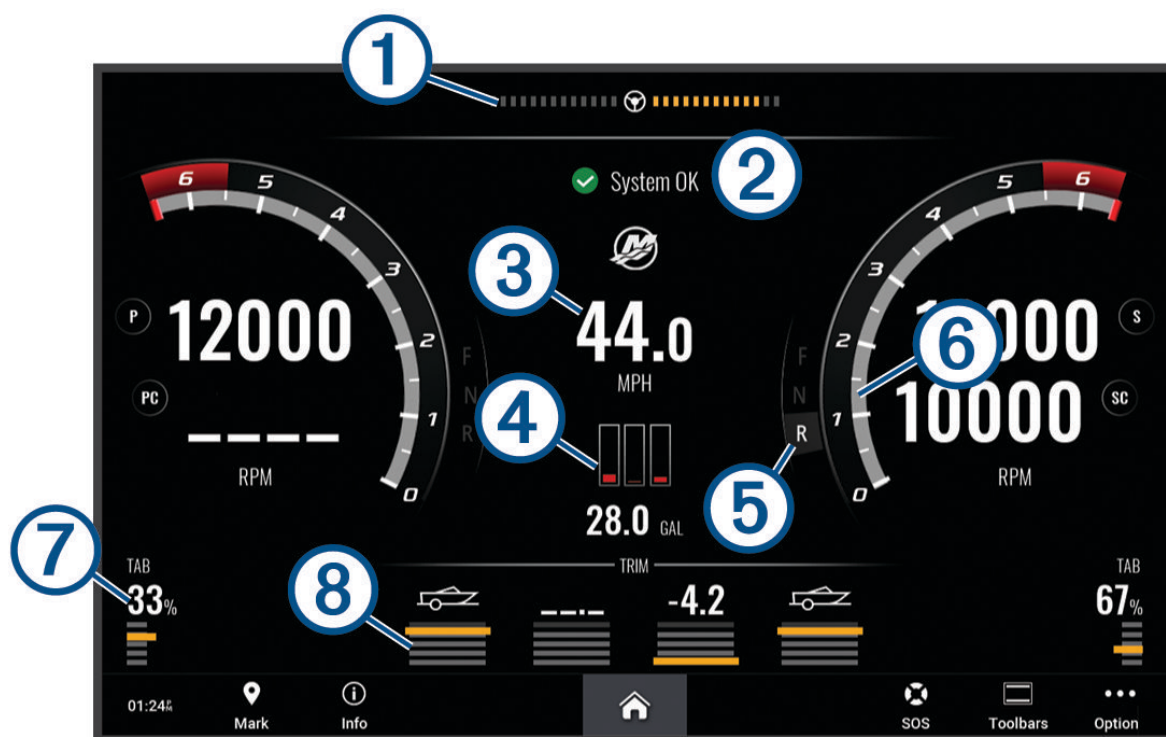
- 1 Na tela dos medidores aplicáveis, selecione **Menu > Configuração do medidor > Definir limites do medidor**.
- 2 Selecione um medidor para personalizar.
- 3 Selecione uma opção:
  - Para definir um valor mínimo do intervalo de operação padrão, selecione **Classificação mínima**.
  - Para definir um valor máximo do intervalo de operação padrão, selecione **Classificação máxima**.
  - Para definir o limite inferior do medidor abaixo do nível mínimo, selecione **Mínimo da escala**.
  - Para definir o limite superior do medidor acima do nível máximo, selecione **Máximo da escala**.
- 4 Selecione o valor limite.
- 5 Repita as etapas 4 e 5 para definir os limites adicionais do medidor.

Title	Mercury Engine Gauges
Identifier	GUID-64E4F5B6-0525-48F1-B6F0-E46364A7D343
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Corrct path to details since you are already on the mercury gauge
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:25:36
Author	gristk

## Medidores de motor Mercury

**OBSERVAÇÃO:** este recurso está disponível somente quando conectado ao gateway Mercury SmartCraft Connect. Os dados disponíveis variam de acordo com a rede do motor e podem incluir RPM, horas de funcionamento, pressão do líquido de resfriamento, pressão do óleo e outros dados do motor.

Selecione **Medidores > Mercury** para visualizar os medidores do motor Mercury.



①	Tensão do motor ou ângulo de direção Mercury <sup>4</sup>
②	Status do barco
③	Velocidade do barco
④	Combustível
⑤	Marcha da transmissão
⑥	Velocidade do motor
⑦	Abas de trimagem
⑧	Trimagem do motor

**DICA:** para visualizar detalhes adicionais do motor, selecione **Menu > Dados do motor**.

<sup>4</sup> O ângulo de direção Mercury pode aparecer no monitor, dependendo do modelo e da configuração do motor, e sua localização no monitor pode variar.

Title	Controlling Third-Party Equipment Installed on Your Boat
Identifier	GUID-8F7BE059-FCE1-4342-A9BF-277EA21F07A9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:03
Author	gristk

## Controlar equipamentos de terceiros instalados no barco

Title	Power-Pole® Anchor System
Identifier	GUID-CF26BC2C-54F8-4845-965D-A34FAD96FBB6
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:03
Author	pentecostkare

### Sistema de âncora Power-Pole®

#### ATENÇÃO

Não ative o Sistema de âncora Power-Pole enquanto estiver em navegação. Fazer isso pode resultar em acidentes e causar danos à propriedade, lesões pessoais graves ou até morte.

Se um sistema de âncora Power-Pole compatível estiver conectado à rede NMEA 2000, você pode usar o chartplotter para controlar a âncora Power-Pole. O chartplotter detecta automaticamente o gateway C-Monster® do sistema de âncora Power-Pole na rede NMEA 2000.

Title	Enabling the Power-Pole Anchor Overlay
Identifier	GUID-0789AF2B-434A-44BE-8AB8-D093854414B1
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition for UHD2
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

### Ativar a Sobreposição de âncora Power-Pole

Você deve ativar a sobreposição Power-Pole no chartplotter para controlar a âncora Power-Pole.

- 1 Na página de adição de sobreposição, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- 2 Selecione onde deseja adicionar a sobreposição.
- 3 Selecione **Âncora Power-Pole®**.


Após ativar a sobreposição Power-Pole no chartplotter, você deve definir o modo de instalação do Power-Pole para corresponder à instalação da âncora Power-Pole no barco.

Title	Setting the Power-Pole Installation Mode
Identifier	GUID-82C32A31-402F-475F-BC20-090D3B36FD9C
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to Fix ZH-CH.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pullins

## Configurar a âncora Power-Pole

Antes de poder utilizar o chartplotter para controlar a âncora Power-Pole, você deve selecionar o modo de instalação necessário.

A configuração padrão do modo de instalação inicial é Nenhum. Enquanto o modo de instalação estiver definido como Nenhum, o controle do chartplotter da(s) âncora(s) Power-Pole fica inativo.

- 1 Na barra de ferramentas Power-Pole, selecione  > **Instalação**.
- 2 Selecione o modo de instalação que corresponde à instalação da âncora na embarcação.
  - Para controlar uma única âncora Power-Pole a bombordo, selecione **Porto**.
  - Para controlar uma única âncora Power-Pole a estibordo, selecione **Estibordo**.
  - Para controlar âncoras duplas Power-Pole, selecione **Dupla**.
- 3 Use o controle deslizante para definir a velocidade desejada para que a âncora seja liberada e retraída.

Title	Power-Pole Overlay
Identifier	GUID-6D9439D5-A551-4CC2-AF85-6D73DAB62D80
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:03
Author	pentecostkare

## Sobreposição Power-Pole

Antes de poder controlar a âncora Power-Pole com o chartplotter, você deve ativar a sobreposição ([Ativar a Sobreposição de âncora Power-Pole, página 181](#)) e definir o modo de instalação Power-Pole .

O layout da sobreposição varia com base no modo de instalação. Consulte a documentação do Power-Pole para obter mais informações.



	Selecione para controlar ambas as âncoras simultaneamente Desmarque para controlar as âncoras separadamente
	Selecione para retrain totalmente a âncora
	Selecione para liberar totalmente a âncora
	Segure para retrain a âncora manualmente Solte para parar a âncora
	Segure para liberar a âncora manualmente Solte para parar a âncora
	Selecione para abrir o menu
PORTA	Botões de controle da âncora a bombordo
ESTIBORDO	Botões de controle da âncora a estibordo

Title	Enabling the Mercury Helm from Gages (ECHOMAPs old)
Identifier	GUID-E7E0599D-C72D-4FF9-942F-7146EBAA1A1E
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:22:43
Author	gristk

## Ativação do leme Mercury

### ATENÇÃO

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. O leme Mercury não conduz o barco para você e não evita perigos de navegação. Não operar o seu barco com segurança pode resultar em acidentes e causar danos à propriedade, lesões pessoais graves ou até morte.

Com um motor Mercury compatível com o recurso de controle do motor de leme Mercury no chartplotter, você pode ativar um leme como sendo o leme Mercury ativo. O leme Mercury ativo controla os motores Mercury e as funcionalidades do chartplotter Mercury, como a função de controle de cruzeiro Mercury. As sobreposições são visíveis, mas desativadas, nos lemes que não estão ativos, para que os utilizadores de um leme desativado não controlem acidentalmente o motor.

À medida que você se move pelo barco, você pode alterar o leme Mercury ativo de um chartplotter diferente.

- 1 A partir do indicador Mercury, selecione **Menu > Leme do Mercury**.
- 2 Selecione uma opção.

Title	Mercury Troll
Identifier	GUID-06013AA0-ED8D-4877-93E1-9C6D59148F27
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pentecostkare

## Recursos do Troll Control Mercury

### ATENÇÃO

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. Os recursos do Troll Control Mercury não conduzem o barco para você e não evitam perigos de navegação. Não operar o seu barco com segurança pode resultar em acidentes e causar danos à propriedade, lesões pessoais graves ou até morte.

Quando conectado a um motor Mercury compatível, você pode utilizar a sobreposição Corrico no Mercury para definir e ajustar a velocidade da proa pelo chartplotter.

Title	Adding the Mercury Troll Overlay
Identifier	GUID-4BA72149-4E7B-4F17-B6E4-3486F3BC5E32
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition. Corrected steps and strings for UHD2 and 2023 Q1 SW. Removed context statement because it was already in the container topic.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Adição da sobreposição do Troll Control Mercury

Quando conectado a um motor Mercury compatível, você pode definir e ajustar a velocidade alvo usando a sobreposição Corrico no Mercury no chartplotter.

- 1 Na página em que você deseja adicionar a sobreposição, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- 2 Selecione **Barra superior** ou **Barra inferior**.
- 3 Selecione **Corrico no Mercury**.
- 4 Selecione **Voltar**.

Title	Mercury Troll Overlay
Identifier	GUID-445B64D2-8E7F-4E1C-9095-BAD478C11B5F
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pentecostkare

## Sobreposição de proa Mercury

Quando conectado a um motor Mercury compatível, você pode utilizar a sobreposição Corrico no Mercury no chartplotter para definir uma velocidade alvo.



—	Selecione para diminuir a velocidade alvo
①	Velocidade alvo
+	Selecione para aumentar a velocidade alvo
②	Velocidade real
Ativar	Selecione para ativar o recurso Corrico no Mercury
Desabilitar	Selecione para desativar o recurso Corrico no Mercury



Title	Mercury Cruise Control
Identifier	GUID-0A9CA793-87B2-428E-B5EE-98F3CA58DF0D
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:03
Author	gristk

## Controle de cruzeiro Mercury

### ATENÇÃO

Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação. O Controle de cruzeiro Mercury não conduz o barco para você e não evita perigos de navegação. Não operar o seu barco com segurança pode resultar em acidentes e causar danos à propriedade, lesões pessoais graves ou até morte.

Quando conectado a um motor compatível Mercury, você pode definir e ajustar a função de controle de cruzeiro utilizando o chartplotter.

Title	Enabling the Mercury Cruise Control
Identifier	GUID-730AD5C9-E7F1-4F38-87E6-AC1E13FFD9F1
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition. Corrected steps and strings for UHD2 and 2023 Q1 SW
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Ativar a sobreposição do controle de cruzeiro Mercury

- 1 Na página em que você deseja adicionar a sobreposição, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- 2 Selecione **Barra superior** ou **Barra inferior**.
- 3 Selecione **Cruzeiro Mercury**.
- 4 Selecione **Voltar**.

Title	Mercury Cruise Control Overlay
Identifier	GUID-EA15E891-5C2E-4B85-AE28-DEF07FD046F7
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2022 07:46:03
Author	gristk

## Sobreposição de controle de cruzeiro Mercury



—	Selecione para diminuir a velocidade alvo
①	Velocidade alvo
+	Selecione para aumentar a velocidade alvo
②	Velocidade real
Ativar	Selecione para ativar o piloto automático
Desabilitar	Selecione para desativar o piloto automático

Title	Mercury Engine
Identifier	GUID-98CBC461-1514-4B0B-B300-8BD352D26380
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:19
Author	pentecostkare

## Detalhes do motor Mercury

### ⚠ ATENÇÃO

Você é responsável pela manutenção dos motores da sua embarcação. A falta de manutenção adequada dos motores pode resultar em acidentes e causar danos à propriedade, lesões pessoais graves ou, até mesmo, morte.

Quando o seu chartplotter estiver conectado a um motor Mercury compatível, você poderá visualizar os dados do motor usando a sobreposição do Motor Mercury no chartplotter.

Title	Adding the Mercury Engine Overlay
Identifier	GUID-7219672E-F08C-4261-BCDB-81AC696C8676
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added toolbars condition.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Adição da sobreposição do motor Mercury

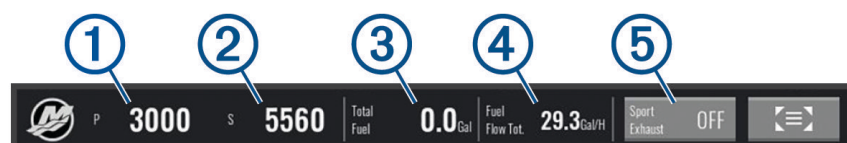
- 1 Na página em que você deseja adicionar a sobreposição, selecione **Menu > Editar sobreposições**.
- 2 Selecione **Barra superior** ou **Barra inferior**.
- 3 Selecione **Motor Mercury**.
- 4 Selecione **Voltar**.

Title	Mercury Engine Overlay
Identifier	GUID-BCA12F0F-EFA3-4E5E-8D28-595D00F70674
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:19
Author	pentecostkare

## Sobreposição do Motor Mercury

Você pode usar a Sobreposição do Motor Mercury para visualizar os dados do motor ([Adição da sobreposição do motor Mercury, página 189](#)).

**OBSERVAÇÃO:** devido às restrições de espaço na sobreposição, alguns itens podem não aparecer se a embarcação tiver vários motores.



1	RPM do motor a bombordo
2	RPM do motor a estibordo
3	Combustível disponível total
4	Uso de combustível
5	Controle do Escape esportivo (se compatível) ( <a href="#">Motor Mercury – Ativando a configuração Escape esportivo, página 190</a> )

**DICA:** você também pode obter uma visão geral dos detalhes do motor na página de medidores Mercury ([Medidores de motor Mercury®, página 179](#)).

Title	Enabling the Mercury Engine Sport Exhaust Setting
Identifier	GUID-966BA57E-1771-4854-B724-72272DC0AC30
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:19
Author	pentecostkare

## Motor Mercury – Ativando a configuração Escape esportivo

Quando o seu chartplotter estiver conectado a um motor Mercury compatível, você poderá usar a sobreposição do Motor Mercury no chartplotter para ativar a configuração Escape esportivo. A configuração Escape esportivo altera o som do motor.

Na sobreposição do **Motor Mercury**, selecione **Escape esportivo > Ligado**.

**DICA:** você também pode selecionar a na barra de menus para abrir rapidamente a sobreposição.

**DICA:** você também pode ativar a configuração Escape esportivo no menu da página Medidores Mercury.

Title	Digital Switching
Identifier	GUID-816D4DB4-67A3-4F68-A0A1-6CA1682411E9
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Since this is a concept topic, removing the command (and path differs for other products that share the topic)
Status	Released
Last Modified	15/09/2022 11:45:28
Author	pentecostkare

## Switching digital

Seu chartplotter pode ser usado para monitorar ou controlar circuitos quando conectado a um sistema de comutação digital compatível.

Por exemplo: você pode controlar a iluminação interna e a as luzes de navegação da embarcação. Você também pode monitorar circuitos live well.

Para mais informações sobre a compra e configuração de sistemas de switching digital, entre em contato com o seu Garmin revendedor.

Title	Adding and Editing a Switching Page
Identifier	GUID-D7BF3211-DE91-4737-9605-0B7CF07914CC
Language	PT-BR
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	No BoatView. ECHOMAP UHD/Ultra branch
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:28
Author	gristk

## Adicionar e editar uma página de comutação digital

Você pode adicionar e personalizar páginas de alternância digital no chartplotter.

- 1 Selecione **Alternando > Menu**.
- 2 Selecione **Adicionar página** ou selecione uma página.
- 3 Configure a página conforme necessário:
  - Digite um nome para a página e selecione **Nome**.
  - Para configurar os alternadores, selecione **Editar alternadores**.
  - Para alternar o estilo do alternador entre o basculante e o de botão, selecione **Alternar estilo**.
  - Para remover a página, selecione **Excluir página**.

Title	Almanac Data
Identifier	GUID-1E562164-87E4-49B9-84A8-6FAE9384924F
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Informações de maré, corrente e do céu

Title	Tide Station Information
Identifier	GUID-D51B0EE9-B2C5-4864-828B-3CAAD2F8731C
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Tide warning
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	gristk

## Informações da estação de marés

### ⚠ ATENÇÃO

As informações de maré e corrente são apenas para fins informativos. É de sua responsabilidade observar todas as orientações relacionadas à água publicadas, manter-se atento aos seus arredores e usar o julgamento seguro dentro, sobre e ao redor da água o tempo todo. O não cumprimento deste aviso poderá resultar em danos à propriedade, ferimentos graves ou morte.

Você pode visualizar as informações uma estação de trabalho para uma data e hora específicas, incluindo a altura da maré e quando as próximas marés alta e baixa vão ocorrer. Por padrão, o chartplotter mostra informações de maré para a estação de maré visualizada mais recentemente e para a data atual e hora anterior.

Selecione **Info. navegação > Marés e correntes > Marés**.

Title	Current Information
Identifier	GUID-B073E70F-6468-4EE2-AF19-9F189C653CA3
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add Tide/current warning
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	gristk

## Informações da estação atual

### ⚠ ATENÇÃO

As informações de maré e corrente são apenas para fins informativos. É de sua responsabilidade observar todas as orientações relacionadas à água publicadas, manter-se atento aos seus arredores e usar o julgamento seguro dentro, sobre e ao redor da água o tempo todo. O não cumprimento deste aviso poderá resultar em danos à propriedade, ferimentos graves ou morte.

**OBSERVAÇÃO:** as informações da estação atual estão disponíveis com determinados mapas detalhados.

Você pode visualizar informações sobre uma estação atual para um período de tempo específicos, incluindo a velocidade e o nível atual da corrente. Por padrão, o chartplotter mostra informações da corrente para a estação vista mais recentemente e para a data e hora atuais.

Selecione **Info. navegação > Marés e correntes > Correntes**.

Title	Celestial Information
Identifier	GUID-A6EA18E7-7B96-45A5-9914-1D12E8C336A5
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old removed space before period QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Informações do céu

Você pode visualizar as informações sobre o nascer do sol, por do sol, nascer da lua, por da lua, fase da lua e a visualização aproximada do céu para posição do sol e da lua. O centro da tela representa o céu acima e os anéis mais externos representam o horizonte. Por padrão, o chartplotter mostra informações do céu para a data e a hora atuais.

Selecione **Info. navegação > Marés e correntes > Celestial**.

Title	Viewing Tide Current Celestial Information for a Different Date
Identifier	GUID-18FD81EF-401D-44DA-932F-59EC1D69DF34
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	ECHOMSPs old colon
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Visualizando informações de estação de maré, estação de corrente ou do céu para uma data diferente

**1** Selecione **Info. navegação > Marés e correntes**.

**2** Selecione **Marés, Correntes** ou **Celestial**.

**3** Selecione uma opção:

- para visualizar informações para uma data diferente, selecione **Alterar data > Manual** e digite uma data.
- para visualizar informações para hoje, selecione **Alterar data > Usar data atual**.
- Se disponível, para visualizar informações para o dia depois da data indicada, selecione **Dia seguinte**.
- Se disponível, para visualizar informações para o dia antes da data indicada, selecione **Dia anterior**.

Title	Viewing Information about a Nearby Tide Station
Identifier	GUID-D3584D8B-6B8C-45C1-8E19-D0D0FA85DAFC
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	remove conditions QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Visualizando informações para uma estação de maré ou de corrente diferente

- 1 Selecione **Info. navegação > Marés e correntes**.
- 2 Selecione **Marés** ou **Correntes**.
- 3 Selecione **Estações próximas**.
- 4 Selecione uma estação.

Title	Media Player
Identifier	GUID-EABBA9C5-909B-4D5C-8B4E-82EF5C2E91A9
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added more information about stereo support.
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	semrau

## Reprodutor de mídia

Se tiver um sistema estéreo compatível conectado ao chartplotter, você pode controlar o áudio utilizando o reprodutor de mídia no chartplotter:

- Se você tiver um sistema estéreo Fusion-Link™ compatível conectado à rede NMEA 2000 ou à Rede marítima Garmin, é possível controlar o sistema estéreo usando o chartplotter. O chartplotter detecta automaticamente o sistema estéreo.
- Se você tiver vários sistemas estéreos Fusion® conectados uns aos outros usando a rede Fusion PartyBus™, você pode controlar os grupos e estéreos na rede usando o chartplotter. Desde que tenha um dos sistemas estéreos Fusion conectados à rede NMEA 2000 ou à Rede marítima Garmin, o chartplotter detecta automaticamente os sistemas estéreos.
- Se você tiver um sistema estéreo de terceiros compatível conectado à rede NMEA 2000, pode ser possível controlar o sistema estéreo usando o chartplotter.

**OBSERVAÇÃO:** nem todos os recursos estão disponíveis para todos os sistemas estéreos conectados.

**OBSERVAÇÃO:** pode reproduzir multimídia apenas a partir das fontes que estão ligadas ao estéreo.



Title	Opening the Media Player
Identifier	GUID-B954A6AF-D122-4EB9-B1C4-700245293A58
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Added Toolbars condition.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	semrau

## Abrir o leitor de multimídia

Antes de abrir o player multimídia, conecte um dispositivo compatível ao chartplotter.

Selecione **Mídia**.

Title	Media Player Icons
Identifier	GUID-C0247EF8-F041-4D90-AE91-1A1620D31159
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove condition
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Ícones de reprodutor de mídia

**OBSERVAÇÃO:** nem todos os dispositivos possuem esses ícones.

Ícone	Descrição
★	Salva ou exclui um canal como predefinido
↺	Repete todas as músicas
↺ <sup>1</sup>	Repete uma música
⬅➡	Procura estações
⏮⏭	Procura estações ou pule músicas
🔀	Reproduz aleatoriamente

Title	Selecting the Media Source
Identifier	GUID-8B752286-5C83-408D-8ABF-19D3B1077E1C
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q4 2018 14.x. updating for Devices button
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Selecionar a fonte e o dispositivo de mídia

Você pode selecionar a fonte de mídia conectada ao estéreo. Quando você tem vários dispositivos estéreos ou de mídia conectados em uma rede, é possível selecionar o dispositivo do qual deseja reproduzir música.

**OBSERVAÇÃO:** pode reproduzir multimídia apenas a partir das fontes que estão ligadas ao estéreo.

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as funções estão disponíveis em todas as fontes e todos os dispositivos multimídia.

**1** Na tela de mídia, selecione **Dispositivos** e selecione o estéreo.

**2** Na tela de mídia, selecione **Fonte** e selecione a fonte de mídia.

**OBSERVAÇÃO:** o botão Dispositivos só aparece quando mais de um dispositivo de mídia está conectado à rede.

**OBSERVAÇÃO:** o botão Fonte é apresentado apenas para dispositivos compatíveis com várias fontes multimídia.

Title	Playing Music (title-only)
Identifier	GUID-410C0193-4E16-49DC-A5DF-66B60C4321FC
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Reproduzindo música

Title	Browsing for Music
Identifier	GUID-C198BCFA-0DAE-4DB6-9F76-18AC1D8C9B5C
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Q2 2022 Update
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	pentecostkare

## Procurar música

Você pode procurar músicas em algumas fontes de mídia.

**1** Na tela de mídia e em uma fonte aplicável, selecione **Procurar**.

**2** Selecione uma opção.

Title	Enabling Alpha Search
Identifier	GUID-80339AB4-FD3D-45B4-ABF3-5AEE75416EBC
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Removed Media Menu
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	forda

## Ativar pesquisa alfabética

Você pode ativar a pesquisa alfabética para encontrar uma música ou álbum em uma lista extensa.

Na tela de multimídia, selecione **Menu > Instalação > Pesquisa alfa**.

Title	Setting a Song to Repeat
Identifier	GUID-C97AEB44-DB4F-498E-9841-C6E26191F2E6
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Definir uma música para o modo de repetição

- 1 Ao reproduzir uma música, selecione **Menu > Repetir**.
- 2 Se necessário, selecione **Única**.

Title	Setting All Songs to Repeat
Identifier	GUID-2DA8F3A9-C208-451D-A110-BA9E242699C4
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	revert so that we can use the latest version
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Definir todas as músicas no modo de repetição

Na tela de multimídia, selecione **Menu > Repetir > Tudo**.

Title	Setting Songs to Shuffle
Identifier	GUID-4A1A7B87-2850-455B-80C1-DBBCB3506ED0
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Revert so we can use the latest version
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Definir músicas no modo de reprodução aleatória

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Menu > Reproduzir aleatoriamente**.
- 2 Se necessário, selecione uma opção.

Title	Adjusting the Volume and Audio Levels (Title Only)
Identifier	GUID-BA9365A0-F466-4AF2-BF98-7B1EFDBE4908
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Basic. No Levels. QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	forda

## Ajustando o volume

Title	Disabling a Speaker Zone
Identifier	GUID-64C8847F-1477-424D-8180-A0C446787712
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk


## Ativar e desativar zonas

Se você cabeou os alto-falantes da sua embarcação nas zonas, poderá habilitar as zonas necessárias e desativar as zonas não utilizadas.

- 1 Na tela de mídia, selecione **Menu > Níveis de áudio > Ativar/desativar zonas**.
- 2 Selecione uma zona.

Title	Muting the Media Volume
Identifier	GUID-CB779190-50E3-403A-900C-222D3A218FAF
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Wrong mute icon; making it a variable QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Silenciar o volume de multimídia

- 1 Na tela de multimídia, selecione .
- 2 Se necessário, selecione **Selecione a posição**.

Title	VHF Radio
Identifier	GUID-581860A1-E42C-499E-9274-2E9A129120C5
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	adding info on which VHF do this
Status	Released
Last Modified	11/09/2018 10:10:10
Author	gristk

## Rádio VHF

**OBSERVAÇÃO:** estes recursos estão disponíveis em alguns sistemas estéreos com um receptor de VHF.

Title	Scanning VHF Channels
Identifier	GUID-A0ED7781-C569-4BAA-B851-5716D1284DB7
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2022 ui refresh
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Procurar canais VHF

É necessário definir a fonte de VHF para procurar canais VHF.

É possível monitorar canais VHF salvos como canais predefinidos para atividade e alternar automaticamente para um canal ativo.

Na tela de mídia VHF, selecione **Menu > Verificar**.

Title	Adjusting the VHF Squelch
Identifier	GUID-21E19DD6-4E5D-48DF-A6E7-C1442C1024EA
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Ajustar o silenciador VHF

**OBSERVAÇÃO:** este recurso está disponível em alguns estéreos com um receptor VHF.

- 1 Na página de fonte VHF, selecione **Menu > Silenciador**.
- 2 Use a barra deslizante para ajustar o silenciador VHF.

Title	Radio Playback
Identifier	GUID-E8311076-FDA2-4E75-A1B6-E8C0356011C7
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added auto/boat conditions to the first sentence.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	mall

## Rádio

Para ouvir rádio AM ou FM, você precisa ter uma antena marítima AM/FM adequada conectada corretamente ao sistema estéreo e dentro do alcance de uma estação de transmissão. Não é possível conectar uma antena AM/FM ao controle remoto. Conecte uma antena AM/FM ao sistema estéreo que você está ajustando com o controle remoto. Para obter instruções sobre como conectar uma antena AM/FM, consulte as instruções de instalação do sistema estéreo.

Para ouvir rádio SiriusXM®, você precisa ter o equipamento adequado e as assinaturas relevantes ([Rádio por satélite SiriusXM, página 207](#)). Para obter instruções sobre como conectar um SiriusXM Connect Vehicle Tuner, consulte as instruções de instalação do sistema estéreo. Para obter informações mais detalhadas sobre os recursos SiriusXM, consulte o manual do proprietário do sistema estéreo.

Para ouvir estações DAB, você deve ter o equipamento adequado ([Reprodução DAB, página 203](#)). Para obter instruções sobre como conectar um adaptador e uma antena DAB, consulte as instruções de instalação fornecidas com o adaptador e a antena. Para obter informações mais detalhadas sobre os recursos DAB, consulte o manual do proprietário do sistema estéreo.

Title	Setting the Tuner Region
Identifier	GUID-71C785D1-F112-483E-9A1D-D8A3CC026A9A
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	revert to version 1
Status	Released
Last Modified	29/07/2020 08:34:10
Author	gristk

## Definir região do sintonizador

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Menu > Instalação > Região do sintonizador**.
- 2 Selecione uma opção.

Title	Changing the Radio Station
Identifier	GUID-2B65F69A-E9C4-4200-8270-B5BCD65546A8
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Mudando a estação de rádio

- 1 Na tela de mídia, selecione uma fonte aplicável, tal como **FM**.
- 2 Selecione **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar em uma estação.

Title	Changing the Tuning Mode
Identifier	GUID-CCD7D6C3-E227-445A-BDF9-118A22E7D1B6
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old reverting to version 1
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Alterar o modo de sintonização

Você pode escolher a forma como seleciona uma estação para alguns tipos de multimídia, como rádio FM ou AM.

**OBSERVAÇÃO:** nem todos os modos de sintonização estão disponíveis para todas as fontes multimídia.

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Menu > Modo de ajuste**.
- 2 Selecione uma opção.
- 3 Se necessário, selecione **Selecione a posição**.

Title	Presets
Identifier	GUID-CE66E446-189C-4E93-AB81-255363967A6F
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Updated to use with internal DAB module models
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:38
Author	mcgowanshawn

## Predefinições

Você pode salvar suas estações AM e FM favoritas como predefinições para acessá-las facilmente.

As estações predefinidas não podem ser salvas no controle remoto. As estações predefinidas são salvas no sistema estéreo que está sendo controlado com o controle remoto.

Você pode salvar seus canais SiriusXM favoritos caso o sistema estéreo esteja conectado a um sintonizador SiriusXM e uma antena (opcionais).

Você pode salvar suas estações DAB favoritas caso o sistema estéreo esteja conectado ao equipamento DAB adequado e configurado para a região de sintonia correta. ([Reprodução DAB, página 203](#))

Title	Saving a Station as a Preset
Identifier	GUID-2DC5DA14-E4CE-4CD3-AFCC-ED78E9197848
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Salvando uma estação como predefinida

- 1 Na tela de mídia aplicável, sintonize na estação para salvar como predefinição.
- 2 Selecione **Predefinições > Adicionar canal atual**.

Title	Removing Presets (plotter)
Identifier	GUID-000C965B-8489-4600-91E6-D62406D7BFC7
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Removendo uma predefinição

- 1 Na tela de mídia aplicável, selecione **Predefinições**.
- 2 Selecione uma predefinição na lista.
- 3 Selecione **Remover canal atual**.



Title	DAB Playback (plotter)
Identifier	GUID-5A7419D8-592C-4297-BB87-9E27F40B9B55
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Reprodução DAB

Quando você conecta um módulo e uma antena de Transmissão de áudio digital (DAB) compatível, como o Fusion MS-DAB100A a um sistema estéreo compatível, é possível sintonizar e reproduzir estações DAB.

Para usar a fonte DAB, você deve estar em uma região onde o DAB esteja disponível e selecionar a região do sintonizar ([Definindo a região do sintonizador DAB, página 203](#)).

Title	Setting the DAB Tuner Region (plotters)
Identifier	GUID-718D8F0F-C375-4647-8B65-614C144C991F
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Definindo a região do sintonizador DAB

Você deve selecionar a região em que se encontra para receber as estações DAB adequadamente.

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Menu > Instalação > Região do sintonizador**.
- 2 Selecione a região em que você se encontra.

Title	Scanning for DAB Stations (Stereo manual)
Identifier	GUID-45716E28-3A7E-4C8A-9AE7-CAFC14DA758D
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Adding conditions for use with internal DAB modules
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:38
Author	mcgowanshawn

## Procura de estações DAB

**OBSERVAÇÃO:** como os sinais DAB são transmitidos apenas em países selecionados, é preciso definir a região do sintonizador para um local onde os sinais DAB sejam transmitidos.

- 1 Selecione a fonte **DAB**.
- 2 Selecione **Verificar** para procurar as estações DAB disponíveis.

Após a conclusão da busca, a primeira estação disponível no primeiro conjunto encontrado começa a ser reproduzida.

**OBSERVAÇÃO:** depois que a primeira busca for concluída, você poderá selecionar Verificar novamente para procurar estações DAB outra vez. Após a conclusão da nova busca, o sistema começa a reproduzir a primeira estação no conjunto você estava ouvindo quando iniciou a nova busca.

Title	Changing DAB Stations (Stereo manual)
Identifier	GUID-82A5562B-CCC7-4FB4-9028-5DEB7EB657C2
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	hold to change ensemble
Status	Released
Last Modified	21/06/2022 13:00:10
Author	gristk

## Como alterar estações DAB

- 1 Selecione a fonte **DAB**.
- 2 Se necessário, selecione **Verificar** para procurar estações DAB locais.
- 3 Selecione **◀◀** ou **▶▶** para mudar a estação.

Quando chegar ao final do conjunto atual, o sistema estéreo muda automaticamente para a primeira estação disponível no próximo conjunto.

**DICA:** você pode manter pressionado **◀◀** ou **▶▶** para alterar o conjunto.

Title	Selecting a DAB Station from a List (plotters)
Identifier	GUID-28C37775-BC74-40F7-8D9E-2035781863FD
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Selecionar uma estação DAB em uma lista

- 1 Na tela de mídia DAB, selecione **Procurar > Estações**.
- 2 Selecione uma estação na lista.

Title	Selecting a DAB Station from a Category (plotters)
Identifier	GUID-D0650299-F81D-49FC-8B1E-8938B7F2B05C
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Como selecionar uma estação DAB em uma categoria

- 1 Na tela de mídia DAB, selecione **Procurar > Categorias**.
- 2 Selecione uma categoria na lista.
- 3 Selecione uma estação na lista.

Title	DAB Presets
Identifier	GUID-D76EEBE9-1BDC-4264-9BE8-6FA6DF7EE341
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	22/04/2016 14:10:43
Author	semrau

## Predefinições DAB

Você pode salvar suas estações DAB favoritas como predefinições para acessá-las facilmente. Você pode salvar até 15 estações DAB como predefinidas.

Title	Saving a DAB Station as a Preset (plotters)
Identifier	GUID-1B43DEC8-B846-4E4A-8675-8FB848A6E324
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Salvando uma estação DAB como predefinida

- 1 Na tela de mídia DAB, selecione a estação para salvar como predefinição.
- 2 Selecione **Procurar > Predefinições > Salvar atual**.

Title	Selecting a DAB Preset (plotters)
Identifier	GUID-DD77D2CA-8860-428A-832F-158EF19E8EF5
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Selecionando uma predefinição DAB em uma lista

- 1 Na tela de mídia DAB, selecione **Procurar > Predefinições > Exibir predefinições**.
- 2 Selecione uma predefinição na lista.

Title	Removing DAB Presets (plotters)
Identifier	GUID-AACF6942-C4F3-4805-AA48-F3ADA6FCEC0B
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix EL.
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	pullins

## Removendo predefinições DAB

- 1 Na tela de mídia DAB, selecione **Procurar > Predefinições**.
- 2 Selecione uma opção:
  - Para remover uma predefinição, selecione **Remover predefinição** e selecione-a.
  - Para remover todas as predefinições, selecione **Remover todas as predefinições**.

Title	SiriusXM Radio
Identifier	GUID-073D464A-9362-4BFE-852C-D699805A0F88
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Removing Meteor QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Rádio por satélite SiriusXM

Quando você tem um sistema de som FUSION-Link™ compatível e um SiriusXM Connect Tuner instalados e conectados ao chartplotter, é possível ter acesso ao rádio por satélite SiriusXM, dependendo da sua assinatura.

Title	Locating a SiriusXM Radio ID
Identifier	GUID-FCF2AA98-AC81-4420-A939-BBF593C4D672
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing option QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Localizar ID do rádio SiriusXM

Para ativar sua assinatura do SiriusXM, é preciso ter uma ID do SiriusXM Connect Tuner.

É possível localizar a ID do rádio SiriusXM na parte traseira do SiriusXM Connect Tuner, na parte traseira da embalagem ou ao ajustar o chartplotter no canal 0.

**1** Selecione **Mídia > Fonte > SiriusXM**.

**2** Sintonize no canal 0.

A ID do rádio SiriusXM não inclui as letras I, O, S ou F.

Title	Activating a SiriusXM Subscription
Identifier	GUID-45BE4C32-7E21-485C-BC20-302C7B3AA407
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated the SXM Listener Care phone number per SXM feedback.
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:36:03
Author	mall

## Ativar uma assinatura SiriusXM

- 1 Com a fonte SiriusXM selecionada, sintonize no canal 1.  
Você poderá ouvir o canal de pré-visualização. Caso contrário, verifique a instalação do SiriusXM Connect Tuner e da antena e as conexões e tente novamente.
- 2 Sintonize no canal 0 para localizar a ID do rádio.
- 3 Contate a assistência ao ouvinte SiriusXM pelo telefone (866) 635-2349 ou acesse [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow) para assinar nos Estados Unidos. Contate a SiriusXM pelo telefone (877) 438-9677 ou acesse [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm) para assinar no Canadá.
- 4 Informe a ID do rádio.  
O processo de ativação normalmente demora de 10 a 15 minutos, mas pode demorar até uma hora. Para o Connect Tuner SiriusXM receber a mensagem de ativação, ele deve estar ligado e recebendo o sinal do SiriusXM.
- 5 Se o serviço não for ativado dentro de uma hora, acesse <http://care.siriusxm.com/refresh> ou contate a SiriusXM Listener Care pelo telefone 1-866-635-2349.

Title	Customizing the Channel Guide
Identifier	GUID-F7D0FD7E-DAEA-4498-91E9-16AF4F3DC13B
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix PT-BR.
Status	Released
Last Modified	23/09/2021 13:26:33
Author	pullins

## Personalizando o guia de canais

SiriusXM canais de rádio são agrupados em categorias. Você pode selecionar as categorias de canais que aparecem no guia de canais.

Selecione uma opção:

- Se o dispositivo de mídia for um sistema de som FUSION-Link compatível, selecione **Mídia > Procurar > Canal**.
- Se o dispositivo de mídia for uma antena GXM™, selecione **Mídia > Menu > Categoria**.

Title	Saving a SiriusXM Channel to the Presets List
Identifier	GUID-8FBC795D-BB55-46B8-A5B1-EB52E200FF78
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	correcting space issue.
Status	Released
Last Modified	29/06/2015 15:51:57
Author	gristk

## Salvando um canal de SiriusXM à lista de predefinições

Você pode salvar os seus canais favoritos à lista de predefinições.

- 1 Selecione **Mídia**.
- 2 Selecione o canal para salvar como predefinição.
- 3 Selecione uma opção:
  - Se o dispositivo de mídia for um sistema de som FUSION-Link compatível, selecione **Procurar > Predefinições**.
  - Se o dispositivo de mídia for uma antena GXM, selecione **Menu > Predefinições > Adicionar canal atual**.

Title	Unlocking SiriusXM Parental Controls
Identifier	GUID-A19D018A-1EED-41CB-8298-9A50730909AF
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	forda

## Desbloquear SiriusXM Controles dos pais

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Procurar > Controle dos pais > Desbloquear**.
- 2 Insira seu código de acesso.  
O código de acesso padrão é 0000.

Title	Setting Parental Controls on SiriusXM Radio Channels
Identifier	GUID-92E3AADC-365C-40BD-A489-D3C398CF4FB9
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	forda

## Configurar controles dos pais em canais de rádio SiriusXM



Para poder configurar os controles dos pais, esses devem ser desbloqueados.

O recurso de controle dos pais permite a você limitar acesso a quaisquer canais SiriusXM, incluindo os de conteúdo adulto. Quando ativado, o recurso de controle dos pais requer um código de acesso para ajustar os canais bloqueados.

Selecione **Procurar > Controle dos pais > Bloquear/desbloquear**.

É exibida uma lista de canais. Uma marca de verificação indica um canal bloqueado.

**OBSERVAÇÃO:** ao visualizar canais após configurar controles dos pais, o visor muda:

-  indica um canal bloqueado.
-  indica um canal desbloqueado.

Title	Changing a Parental Passcode on a SiriusXM Radio
Identifier	GUID-C41E8616-EA21-46F5-AF10-74F0725EDAD0
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	forda

## Alterar código de acesso de controle dos pais em um rádio SiriusXM

Para poder trocar o código de acesso, os controles dos pais devem ser desbloqueados.

- 1 Na tela multimídia, selecione **Procurar > Controle dos pais > Alterar PIN**.
- 2 Insira o seu código de acesso e selecione **Concluído**.
- 3 Insira um novo código de acesso.
- 4 Confirme o novo código de acesso.



Title	Restoring Parental Control Settings to Default
Identifier	GUID-A7016549-480E-4A7E-8385-71C574B7A525
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	forda

## Restaurar valores de configuração padrão de controles dos pais

Esse processo exclui todas as informações de configuração inseridas. Quando restaurar as configurações de controle dos pais para os valores padrão, o valor do código de acesso é redefinido para 0000.

- 1 Na tela multimídia, selecione **Instalação > Padrões de fábrica**.
- 2 Selecione **Sim**.

Title	Clearing All Locked Channels on a SiriusXM Radio
Identifier	GUID-FAB0ABEC-F481-4D43-BACC-9A0016845F25
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	3
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	forda

## Limpar Todos os canais bloqueados em um rádio SiriusXM

Para poder limpar todos os canais bloqueados, os controles dos pais devem ser desbloqueados.

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Procurar > Controle dos pais > Limpar todos os bloqueados**.
- 2 Insira seu código de acesso.

Title	Setting the Device Name
Identifier	GUID-C4FB09EB-B9B5-4867-9DFC-1DF967604415
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	removing unneeded ui step
Status	Released
Last Modified	13/12/2018 15:46:49
Author	gristk

## Definir nome do dispositivo

- 1 Na tela de multimídia, selecione **Menu > Instalação > Definir nome do dispositivo**.
- 2 Insira o nome do dispositivo.
- 3 Selecione **Selecione a posição** ou **Concluído**.

Title	Updating the Media Player Software
Identifier	GUID-BB72627F-7147-4727-B579-E6EA4220F25B
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	See OM
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Atualizando o software do Media Player

Você pode atualizar o software nos acessórios e aparelhos estéreo compatíveis.


Consulte o *Manual do proprietário* do sistema estéreo em [support.garmin.com](https://support.garmin.com) para obter instruções sobre a atualização do software.

Title	Device Configuration
Identifier	GUID-D91F8D5F-FF56-4BC0-8988-63473D5F46B0
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk



## Configuração de dispositivo

Title	Turning On the Chartplotter Automatically
Identifier	GUID-23548B1C-4104-4F63-BD52-5EE157D2C664
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 10:06:46
Author	pullins

## Ligando o chartplotter automaticamente

Você pode ajustar o chartplotter para ligar automaticamente quando é ligado à alimentação. Caso contrário, você deverá ligar o chartplotter pressionando o .

Selecione **Configurações > Sistema > Ativação automática**.

**OBSERVAÇÃO:** quando Ativação automática está Ligado e o chartplotter é desligado por meio do , e a alimentação é desligada e ligada novamente em menos de dois minutos, pode ser necessário pressionar o  para reiniciar o chartplotter.

Title	System Settings (old ECHOMAPs)
Identifier	GUID-9E560F09-1B5D-4355-B3D2-18EE4E18D3B5
Language	PT-BR
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	Both Touch and Keyed in the same OM
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:23:28
Author	gristk

## Configurações do sistema

Selecione **Configurações > Sistema**.

**Visor:** ajusta o brilho da luz de fundo e esquema de cores.

**Bipe:** ativa e desativa o toque de alarmes e seleções.

**Posicionamento por satélite:** oferece informações sobre as configurações e correções de erros do satélite GPS.

**Ativação automática:** liga o dispositivo automaticamente quando a energia é fornecida ([Ligando o chartplotter automaticamente, página 212](#)).

**Desativação automática:** desliga automaticamente o dispositivo após suspensão durante o período de tempo selecionado.

**Modelo do teclado:** define o modelo do teclado para alfabético ou teclado de computador para dispositivos com tela sensível ao toque.

**Idioma:** define o idioma do texto na tela.

**Simulador:** define as opções para o modo de simulador.

**Informação do sistema:** oferece informações sobre o dispositivo e a versão do software.

**Informações regulamentares:** exibe as informações regulatórias sobre o dispositivo.

**Fontes de velocidade:** define a fonte dos dados de velocidade usada para calcular velocidade verdadeira do vento ou economia de combustível.

Title	Display Settings
Identifier	GUID-E49FDC80-CAC1-4F91-8551-5DAF478A7C98
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Adding Background
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	forda

## Configurações do visor

Nem todas as opções estão disponíveis em todos os modelos.

Selecione **Configurações > Sistema > Visor**.

**Luz de fundo:** configura o nível da luz de fundo.

**Modo Cor:** define o dispositivo para apresentar cores diurnas ou noturnas.

**Captura de imagem:** permite que o dispositivo salve imagens da tela.

**Exibição da barra de menu:** mostra ou oculta automaticamente a barra de menu quando ela não é necessária.

**Plano de fundo:** define o dispositivo para apresentar imagem ou cor de fundo.

Title	GPS Settings GPSMAP GHC
Identifier	GUID-173D310E-9188-4FF7-8767-61EF7D1317D7
Language	PT-BR
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:54:15
Author	pullins

## Configurações de posicionamento por satélite (GPS)

**OBSERVAÇÃO:** nem todas as opções estão disponíveis em todos os modelos.

Selecione **Configurações > Sistema > Posicionamento por satélite**.

**Visão aérea:** mostra a posição relativa dos satélites de GPS no céu.

**GLONASS:** ativa ou desativa os dados do GLONASS (sistema de satélite russo). Quando o sistema é usado em situações de baixa visibilidade do céu, os dados do GLONASS podem ser usados em combinação com o GPS para fornecer informações de posição mais precisas.

**WAAS/EGNOS:** ativa ou desativa os dados do WAAS (na América do Norte) ou do EGNOS (na Europa), que podem oferecer informações mais precisas do posicionamento do GPS. Ao utilizar os dados do WAAS ou do EGNOS, o dispositivo pode levar mais tempo para acessar os satélites.

**Galileo:** ativa ou desativa os dados do Galileo (sistema de satélite da União Europeia). Quando o sistema é usado em situações de baixa visibilidade do céu, os dados do Galileo podem ser usados em combinação com o GPS para fornecer informações de posição mais precisas.

**Filtro de velocidade:** calcula a velocidade média da embarcação durante um curto período para obter valores de velocidade mais suaves.

**Fonte:** permite selecionar a fonte preferencial para os dados do GPS.

Title	Viewing the Event Log
Identifier	GUID-FB1401DE-4C93-460D-9D47-18915DF6D761
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated condition for the GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Visualizando o registro de eventos

O registro de eventos mostra uma lista dos eventos do sistema.

Selecione **Configurações > Sistema > Informação do sistema > Log de eventos**.

Title	Viewing System Information
Identifier	GUID-E9471710-3039-4853-8F09-AF1C0171ECF9
Language	PT-BR
Description	
Version	4.1.1
Revision	2
Changes	Branch for ECHOMAP Plus which has networked and non-networked models
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:24:33
Author	gristk

## Visualizando informações do software do sistema

Você pode visualizar a versão do software, a versão do mapa base, todas as informações de mapa complementares (se aplicável) e o número do ID de unidade. Você pode precisar dessas informações para atualizar o software do sistema ou para adquirir informações de dados de mapa adicionais.

Selecione **Configurações > Sistema > Informação do sistema > Informações do software**.

Title	Viewing E-label Regulatory and Compliance Information (plotter)
Identifier	GUID-67E6D4CD-3E5E-4AF8-9CFC-CC39262B9313
Language	PT-BR
Description	Chinese: 查看电子标签的法规和合规信息 该设备的标签以电子方式提供。电子标签可以提供法规信息，例如监管信息及 CMIIT ID 等。并非在所有型号上都适用。1. 选择 设置。2. 选择 系统。3. 选择 法规信息。
Version	5
Revision	2
Changes	Add missing menu cascade
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	gristk

## Visualizar informações de conformidade e regulamentação do rótulo eletrônico

O rótulo deste dispositivo é fornecido eletronicamente. O rótulo eletrônico pode fornecer informações de regulamentação, como os números de identificação da FCC ou marcas de conformidade regionais, bem como informações aplicáveis de produto e licenciamento. Não está disponível em todos os modelos.

- 1 Selecione **Configurações**.
- 2 Selecione **Sistema**.
- 3 Selecione **Informações regulamentares**.

Title	My Vessel Settings (ECHOMAP)
Identifier	GUID-DC82AC26-FB99-468D-BB9A-623985688E9A
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	remove watr speed
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:07:29
Author	gristk

## Configurações Minha embarcação

**OBSERVAÇÃO:** algumas configurações e opções requerem cartas de navegação ou hardware adicional.

Selecione **Configurações > Minha embarcação**.

**Deslocamento da quilha:** desloca as leituras de superfície para a profundidade de uma quilha, possibilitando medir a profundidade a parte da base da quilha em vez de na posição do transdutor ([Configurando o deslocamento de quilha, página 98](#)).

**Deslocamento de temperatura:** compensa a leitura da temperatura da água de um sensor de temperatura da água do NMEA 0183 ou de um transdutor habilitado para temperatura ([Configurando o deslocamento de temperatura da água, página 218](#)).

**Tipo de embarcação:** ativa algumas funções do chartplotter de acordo com o tipo de embarcação.

**Capacidade de combustível:** define a capacidade de combustível combinada de todos os tanques de combustível na embarcação ([Configurando a capacidade de combustível da embarcação, página 175](#)).

**Encher todos os tanques:** define os níveis de tanques como cheios ([Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação, página 176](#)).

**Adicionar combustível ao barco:** possibilita que você insira a quantidade de combustível adicionada ao tanque, quando você não enche totalmente o tanque ([Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação, página 176](#)).

**Definir combustível total a bordo:** define a quantidade combinada de combustível em todos os tanques de combustível da embarcação ([Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação, página 176](#)).

**Definir limites do medidor:** define os limites inferior e superior de diversos medidores ([Personalizando os limites dos medidores do motor e de combustível, página 179](#)).

**CZone™:** define os circuitos de alternância digital.

**Exemplo SeaStar:** define os circuitos de alternância digital.

**ID do casco:** permite inserir o Número de Identificação do Casco (NIC). O NIC pode ser fixado permanentemente no estibordo superior da popa ou lado externo.

Title	Setting the Keel Offset
Identifier	GUID-107B30EE-BE07-4A16-A20E-9E6EABB971E3
Language	PT-BR
Description	
Version	10.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Both Keyed and Touch in the same OM
Status	Translated
Last Modified	25/05/2023 08:25:56
Author	gristk

## Configurando o deslocamento de quilha

É possível inserir um deslocamento da quilha para compensar a leitura da profundidade da água para o local de instalação do transdutor. Isso permite que você veja a profundidade da água abaixo da quilha ou a verdadeira profundidade da água, conforme suas necessidades.

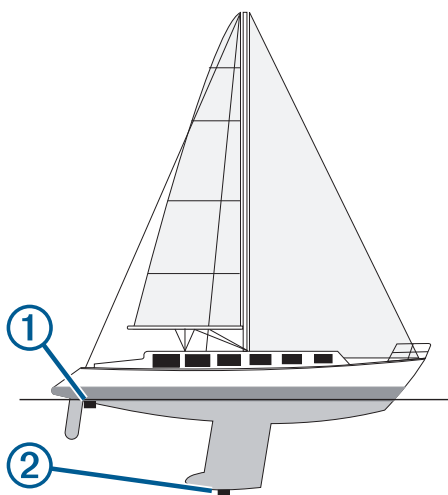
Se desejar saber a profundidade da água abaixo da quilha ou do ponto mais baixo de seu barco e o transdutor estiver instalado à linha d'água ou qualquer lugar acima da extremidade da quilha, meça a distância entre a localização do transdutor e a quilha da embarcação.

Se desejar saber a verdadeira profundidade da água e o transdutor estiver instalado abaixo da linha d'água, meça a distância da parte inferior do transdutor até a linha d'água.

**OBSERVAÇÃO:** essa opção só é disponibilizada quando você tiver dados de profundidade válidos.

### 1 Meça a distância:

- Se o transdutor estiver instalado na linha d'água ①, ou em qualquer lugar acima da extremidade da quilha, meça a distância do local do transdutor até a quilha do barco. Insira o valor como um número positivo.
- Se o transdutor estiver instalado na parte inferior da quilha ② e você desejar saber a verdadeira profundidade da água, meça a distância entre o transdutor e a linha d'água. Digite este valor como um número negativo.



### 2 Execute uma ação:

- Se o transdutor estiver conectado ao chartplotter ou a um módulo de sonar, selecione **Configurações > Minha embarcação > Deslocamento da quilha**.
- Se o transdutor estiver conectado à rede do NMEA 2000, selecione **Configurações > Comunicações > Configuração NMEA 2000 > Lista de dispositivos**, selecione o transdutor e **Rever > Deslocamento da quilha**.

- 3 Selecione **+** se o transdutor estiver instalado na linha d'água ou selecione **—** se o transdutor estiver instalado na parte inferior da quilha.
  - 4 Digite a distância medida na etapa 1.
- DICA:** se o seu chartplotter tiver teclas, utilize as teclas de seta para introduzir a distância.

Title	Setting the Water Temperature Offset
Identifier	GUID-FEA990B0-D008-4052-A52D-AE4497B923A1
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 15:15:59
Author	pullins

## Configurando o deslocamento de temperatura da água

O deslocamento de temperatura compensa a leitura de temperatura de um sensor de temperatura ou de um transdutor habilitado para temperatura.

- 1 Meça a temperatura da água usando um sensor de temperatura ou um transdutor habilitado para temperatura conectado à rede.
- 2 Meça a temperatura da água usando um sensor de temperatura diferente ou um termômetro que seja reconhecidamente preciso.
- 3 Subtraia a temperatura da água medida na etapa 1 da temperatura da água na etapa 2.  
Este valor é o deslocamento de temperatura. Digite este valor na etapa 5 como um número positivo se o sensor medir a temperatura da água como mais fria do que realmente é. Digite este valor na etapa 5 como um número positivo se o sensor medir a temperatura da água como sendo mais quente do que realmente é.
- 4 Execute uma ação:
  - Se o sensor ou transdutor estiver conectado ao chartplotter ou a um módulo de sonar, selecione **Configurações > Minha embarcação > Deslocamento de temperatura**.
  - Se o sensor ou transdutor estiver conectado à rede do NMEA 2000, selecione **Configurações > Comunicações > Configuração NMEA 2000 > Lista de dispositivos**, selecione o transdutor e, então, selecione **Rever > Deslocamento de temperatura**.
- 5 Digite o valor de deslocamento de temperatura calculado na etapa 3.

Title	Setting the Fuel Capacity of the Vessel
Identifier	GUID-EC668C8F-AA21-446B-9EDF-DF0F2C9982C5
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	gristk

## Configurando a capacidade de combustível da embarcação

- 1 Selecione **Configurações > Minha embarcação > Capacidade de combustível**.
- 2 Digite a capacidade total combinada dos tanques de combustível.



Title	Synchronizing the Fuel Data with the Actual Vessel Fuel
Identifier	GUID-6EF4965D-86D0-419E-947B-780F922767FB
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Fixing the menu cascade for 8xx changes Jan 2015 SW Update QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Sincronizar dados de combustível com o combustível real na embarcação

Você pode sincronizar os níveis de combustível no chartplotter com o combustível real na embarcação quando você adicionar combustível à sua embarcação.

**1** Selecione **Medidores > Motor > Menu**.

**2** Selecione uma opção:

- Depois de ter enchido todos os tanques de combustível na embarcação, selecione **Encher todos os tanques**. O nível de combustível é redefinido para a máxima capacidade.
- Depois de ter adicionado menos que um tanque cheio de combustível, selecione **Adicionar combustível ao barco** e digite a quantidade adicionada.
- Para especificar que o combustível total nos tanques da embarcação, selecione **Definir combustível total a bordo** e digite a quantidade total de combustível nos tanques.

Title	Communications Settings (Old ECHOMAPs)
Identifier	GUID-89DF9C07-A6C6-4EE5-8034-8B3E8DC7BFFD
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	PSC-273931
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:26:19
Author	gristk

## Configurações de comunicação

**OBSERVAÇÃO:** algumas configurações e opções requerem cartas de navegação ou hardware adicional.

Selecione **Configurações > Comunicações**.

**Porta serial:** define o formato de entrada/saída para a porta serial usar ao conectar o chartplotter a dispositivos NMEA externos, computadores ou outros dispositivos Garmin. A opção Transferência de dados da Garmin é utilizada ao se conectar a um computador. A opção Padrão NMEA é usada ao se conectar a um rádio DSC VHF. A Alta velocidade NMEA é utilizada ao ligar a um rádio AIS VHF.

**Configuração NMEA 0183:** define as frases do NMEA 0183 transmitidas pelo chartplotter, quantos dígitos à direita do ponto decimal são transmitidos em uma saída NMEA e como as paradas são identificadas ([NMEA Configurações do 0183, página 221](#)).

**Configuração NMEA 2000:** permite visualizar e identificar os dispositivos NMEA 2000 na rede ([Configurações de NMEA 2000, página 222](#)).

**Rede naval:** permite visualizar os dispositivos com os quais você está compartilhando mapas, sonar ou radar. Não está disponível em todos os modelos do chartplotter.

**OBSERVAÇÃO:** você só pode visualizar dados em rede em um modelo que ofereça suporte a esses dados. Por exemplo, você não pode visualizar radar em rede em modelos que não suportam radar.

**Dispositivos sem fio:** permite configurar dispositivos sem fio ([Configuração da Rede sem fio Wi-Fi, página 223](#)). Não está disponível em todos os modelos.

**Rede Wi-Fi:** permite configurar a rede Wi-Fi ([Configuração da Rede sem fio Wi-Fi, página 223](#)).

Title	NMEA 0183 (plotter)
Identifier	GUID-8CFEDAFC-8B7F-4393-AE00-1C5BA11276FD
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk

## NMEA 0183

Os chartplotters são compatíveis com o NMEA 0183 padrão usado para conectar diversos dispositivos NMEA 0183, tais como rádios VHF, instrumentos, piloto automático, sensores de vento e de direção do NMEA.

Para conectar o chartplotter a dispositivos NMEA 0183 opcionais, consulte as instruções de instalação do chartplotter.

As sentenças aprovadas do NMEA 0183 para o chartplotter são GPAPB, GPBOD, GPBWC, GPGGA, GPGLL, GPGSA, GPGSV, GPRMB, GPRMC, GPRTE, GPVTG, GPWPL, GPXTE; as frases de propriedade da Garmin são PGRME, PGRMM e PGRMZ.

Este chartplotter também inclui suporte para sentenças de WPL, DSC e entrada de sonar NMEA 0183 com suporte a DPT (profundidade) ou DBT, MTW (temperatura da água) e sentenças de VHW (temperatura da água, velocidade e direção).

Title	NMEA 0183 Settings (5-7-8-10)
Identifier	GUID-5EDA42F7-4D8C-47BD-AB7F-891EDB160A62
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Add "XTE Precision"
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## NMEA Configurações do 0183

Selecione **Configurações > Comunicações > Configuração NMEA 0183**.

**Receptor acústico:** ativa frases de saída do NMEA 0183 para o receptor acústico (se aplicável).

**Rota:** ativa frases de saída do NMEA 0183 para rotas.

**Sistema:** ativa frases de saída do NMEA 0183 para informações do sistema.

**Garmin:** ativa frases de saída do NMEA 0183 para frases de propriedade do Garmin.

**Precisão de posição:** ajusta o número de dígito à direita do ponto decimal para a transmissão da saída do NMEA.

**Precisão XTE:** ajusta o número de dígito à direita do ponto decimal para a saída de erro de diafonia do NMEA.

**IDs de parada:** define o dispositivo para transmitir os nomes ou os números das paradas via NMEA 0183 durante a navegação. O uso de número pode resolver problemas de compatibilidade com pilotos automáticos NMEA 0183 mais antigos.

**Diagnósticos:** exibe informações de diagnóstico do NMEA 0183.

**Padrões:** restaura as configurações do NMEA 0183 para os padrões originais de fábrica.

Title	NMEA 2000 Settings (GPSMAP GHC)
Identifier	GUID-839F3EF3-13AD-4BFD-892F-57E8A40E55B7
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated condition for GHC 50
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Configurações de NMEA 2000

Selecione **Configurações > Comunicações > Configuração NMEA 2000**.

**Lista de dispositivos:** exibe os dispositivos conectados à rede e permite definir opções para alguns transdutores conectados por meio da rede do NMEA 2000.

**Dispositivos de etiqueta:** altera as etiquetas para os dispositivos conectados disponíveis.

Title	Naming NMEA 2000 Sensors
Identifier	GUID-B6481379-1E33-4CF5-97E5-07AFE3420D06
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Whoops! This is also used in the GHC 50. Added Global Settings back, but with the appropriate condition.
Status	Released
Last Modified	04/01/2023 09:22:45
Author	semrau

## Atribuir nomes aos dispositivos e sensores na rede

Você pode nomear dispositivos e sensores conectados à rede Marine Garmin e à rede NMEA 2000.

- 1 Selecione **Configurações > Comunicações**.
- 2 Selecione **Rede naval** ou **Configuração NMEA 2000 > Lista de dispositivos**.
- 3 Selecione um dispositivo da lista à esquerda.
- 4 Selecione **Alterar nome**.
- 5 Insira o nome e selecione **Concluído**.

Title	Wi-Fi Network (title only)
Identifier	GUID-C57669A6-3A13-4D8E-914A-042683F2C304
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Rede Wi-Fi

Title	Setting Up the Wireless Network (Hydrogen)
Identifier	GUID-0423EC39-14E3-474B-86E9-F66499B51E51
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Q1 2019 for echomap
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	forda

## Configuração da Rede sem fio Wi-Fi

Os chartplotters podem criar uma rede Wi-Fi que pode ser acessada por dispositivos sem fio. Ao acessar as configurações da rede sem fio pela primeira vez, será solicitado que você configure a rede.

- 1 Selecione **Configurações > Comunicações > Dispositivos sem fio > Rede Wi-Fi > Wi-Fi > Ligado > OK**.
- 2 Caso seja necessário, insira um nome para essa rede sem fio.
- 3 Insira uma senha.

Essa senha será usada para acessar a rede sem fio a partir de dispositivos sem fio. A senha diferencia maiúsculas de minúsculas.

Title	Connecting a Wireless Device to the Chartplotter
Identifier	GUID-F6045808-A209-428E-BE2E-79E546CC5643
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	remove ()
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 10:18:54
Author	gristk

## Ligar um dispositivo sem fio ao plotador de gráficos

Antes de ligar um dispositivo sem fio à rede sem fio do chartplotter, a rede sem fio do chartplotter deve ser configurada ([Configuração da Rede sem fio Wi-Fi, página 223](#)).

Diversos dispositivos sem fio podem ser ligados ao plotador de gráficos para compartilhar dados.

- 1 No dispositivo sem fio, ative a tecnologia Wi-Fi e busque redes sem fio.
- 2 Selecione o nome de sua rede sem fio do chartplotter ([Configuração da Rede sem fio Wi-Fi, página 223](#)).
- 3 Insira a senha do chartplotter.

Title	Changing the Wireless Channel
Identifier	GUID-86116CC4-856E-4970-9992-64F6383EF153
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Add missing uicontrol to path ("Wireless Devices")
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	pentecostkare

## Alterar o Canal sem fio

Você pode alterar o canal sem fio se tiver dificuldade em encontrar ou conectar a um dispositivo, ou se houver interferência.

- 1 Selecione **Configurações > Comunicações > Dispositivos sem fio > Rede Wi-Fi > Avançado > Canal**.
- 2 Insira um novo canal.

Você não precisa alterar o canal sem fio dos dispositivos conectados a essa rede.

Title	Setting Alarms
Identifier	GUID-1401C2E5-4045-4F48-BA81-A23C6CE732E8
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add note about setting alarms to be audible
Status	Released
Last Modified	28/04/2020 10:36:11
Author	pentecostkare

## Configurando alarmes

### CUIDADO

A configuração do Bipe deve estar ativada para que os alarmes sejam audíveis ([Configurações do sistema, página 213](#)). A não definição de alarmes sonoros pode levar a ferimentos ou danos à propriedade.

Title	Navigation Alarms
Identifier	GUID-F598C3C7-D589-43FE-BFA2-A9FA556D653B
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Condition out Boundary Alarm for Strikers and echomaps. Remove caution per legal
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Alarmes de navegação

Selecione **Configurações > Alarmes > Navegação**.

**Chegada:** ajusta o alarme para soar quando você estiver a uma distância ou tempo determinado de uma curva ou de um destino.

**Âncora de arrasto:** ajusta o alarme para soar quando você exceder uma distância de deriva especificada enquanto ancorado.

**Fora do curso:** ajusta o alarme para soar quando você está fora do curso por uma distância especificada.

Title	System Alarms GPSMAP GHC
Identifier	GUID-353F7FD4-424B-4993-8124-A3CB450297BE
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated for GHC 50 - applied condition to Clock
Status	Released
Last Modified	01/06/2022 15:08:59
Author	semrau

## Alarmes do sistema

Selecione **Configurações > Alarmes > Sistema**.

### Despertador

define um despertador.

**Voltagem dispositivo:** define um alarme para soar quando a bateria atinge uma voltagem baixa especificada.

**Precisão do GPS:** define um alarme para soar quando a precisão de localização do GPS fica fora do valor estabelecido pelo usuário.

Title	Setting the Fuel Alarm
Identifier	GUID-6B222C9A-86D2-4703-A2D1-EBFC106657B6
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

## Configurando o alarme de combustível

### ⚠ CUIDADO

A configuração do Bipe deve estar ativada para que os alarmes sejam audíveis ([Configurações do sistema, página 213](#)). A não definição de alarmes sonoros pode levar a ferimentos ou danos à propriedade.

Antes de poder definir um alarme de nível de combustível, um sensor de fluxo de combustível compatível deve ser conectado ao chartplotter.

Você pode ajustar um alarme para soar quando a quantidade total de combustível remanescente a bordo atingir um nível especificado por você.

- 1 Selecione **Configurações > Alarmes > Combustível > Alarme de combustível > Ligado**.
- 2 Digite a quantidade remanescente de combustível que dispara o alarme e selecione **Concluído**.

Title	Units Settings (all)
Identifier	GUID-5E1A7E52-6EF4-4BD1-8C80-99F43EDC84DC
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 11:54:33
Author	pullins

## Configurações de unidades

Selecione **Configurações > Unidades**.

**Unidades do sistema:** define o formato da unidade para o dispositivo. Por exemplo, **Personalizado > Profun > Marinas** define o formato de unidade para a profundidade para Marinas.

**Variância:** define a declinação magnética, o ângulo entre o norte magnético e o norte verdadeiro para a sua posição atual.

**Referência norte:** define as referências de direção usadas no cálculo das informações de direção. Verdadeiro define o norte geográfico como a referência de norte. Grade define o norte da grade como a referência de norte (000°). Magnético define o norte magnético como a referência de norte.

**Formato de posição:** define o formato de posição no qual a leitura de dado local é exibida. Não altere esta configuração a menos que esteja usando um mapa ou um gráfico que especifique um formato de posição diferente.

**Linha de referência do mapa:** define o sistema de coordenadas no qual o mapa é estruturado. Não altere esta configuração a menos que esteja usando um mapa ou um gráfico que especifique um dado de mapa diferente.

**Hora:** define o formato do tempo, fuso horário e horário de verão.



Title	Navigation Settings (5-7)
Identifier	GUID-0BE1CED2-3ED1-4921-A59A-C4DFA711BB13
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing 2 index entries
Status	Released
Last Modified	25/10/2016 07:47:42
Author	gristk

## Configurações de navegação

**OBSERVAÇÃO:** algumas configurações e opções requerem cartas de navegação ou hardware adicional.

Selecione **Configurações > Navegação**.

**Etiquetas de rota:** Define os tipos de etiquetas mostrados com as curvas de rota no mapa.

**Orientação auto:** define os parâmetros que o chartplotter utiliza ao calcular um percurso de Orientação auto, quando você está usando alguns mapas premium.

**Ativ. transição de curva:** define a transição de curva a ser calculada com base em tempo ou distância.

**Tempo da transição de curva:** define quantos minutos antes da próxima curva do trajeto será anunciada, quando a opção Hora estiver selecionada para Ativ. transição de curva. É possível subir este valor para ajudar a melhorar a precisão do piloto automático ao navegar por uma rota ou caminho de Orientação auto com muitas curvas frequentes ou a velocidades mais altas. Para rotas mais retas ou a menor velocidade, reduzir este valor pode melhorar a precisão do piloto automático.

**Dist. transição de curva:** define o quanto antes a próxima curva do trajeto será anunciada, quando a opção Distância estiver selecionada para Ativ. transição de curva. É possível subir este valor para ajudar a melhorar a precisão do piloto automático ao navegar por uma rota ou caminho de Orientação auto com muitas curvas frequentes ou a velocidades mais altas. Para rotas mais retas ou a menor velocidade, reduzir este valor pode melhorar a precisão do piloto automático.

**Início da rota:** seleciona um ponto de início para a navegação por rota.

Title	Other Vessel Settings (5-7-8-10)
Identifier	GUID-AE072F7E-0163-4971-925B-758AADF22537
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2015 08:52:53
Author	gristk

## Configurações de outras embarcações

Quando o seu chartplotter compatível é conectado a um dispositivo AIS ou rádio VHF, você pode configurar definir como as outras embarcações são exibidas no chartplotter.

Selecione **Configurações > Outras embarcações**.

**AIS:** habilita e desabilita a recepção de sinal AIS.

**DSC:** ativa e desativa chamadas seletivas digitais (DSC).

**Alarme AIS:** define o alarme de colisões ([Configurar alarme de colisão de zona de segurança, página 41](#) e [Ativando os alertas de teste de transmissão de AIS, página 45](#)).

Title	Restoring the Original Chartplotter Factory Settings
Identifier	GUID-E7C4E21F-D79E-4E4A-B055-51BA726AD519
Language	PT-BR
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	03/04/2023 08:50:35
Author	pullins

## Restaurando as configurações originais de fábrica do chartplotter

**OBSERVAÇÃO:** isso afeta todos os dispositivos na rede.

1 Selecione **Configurações > Sistema > Informação do sistema > Redefinir**.

2 Selecione uma opção:

- Para redefinir as configurações do dispositivo para os valores padrão de fábrica, selecione **Redefinir configurações**. Isso restaura os parâmetros de configuração padrão, mas não remove dados salvos do usuário, mapas ou atualizações de software.
- Para limpar os dados salvos, como pontos de referência e rotas, selecione **Limpar dados do usuário**. Isso não afeta mapas nem atualizações de software.
- Para apagar os dados salvos e redefinir as configurações do dispositivo para os valores padrão de fábrica, desconecte o chartplotter da Garmin Marine Network e selecione **Apagar dados e restaurar configurações**. Isso não afeta mapas nem atualizações de software.

Title	Sharing and Managing User Data
Identifier	GUID-A260CCAD-8589-44FB-8C69-9DD33259216D
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Added warning per legal
Status	Released
Last Modified	10/11/2020 11:57:16
Author	mcgowanshawn

## Compartilhamento e gerenciamento de dados do usuário

### ATENÇÃO

Esse recurso permite que você importe dados de outros dispositivos, que podem ser de terceiros. A Garmin não faz representações sobre a precisão, integridade ou vigência dos dados gerados por terceiros. Qualquer dependência ou uso desses dados é por sua conta e risco.

É possível compartilhar os dados do usuário entre dispositivos compatíveis. Os dados do usuário incluem pontos de parada, trajetos salvos, rotas e fronteiras.

- É possível compartilhar e gerenciar dados do usuário usando um cartão de memória. É necessário ter um cartão de memória instalado no dispositivo. Este dispositivo suporta um cartão de memória de até 32 GB, formatado como FAT32.
- Será possível compartilhar dados se dois dispositivos compatíveis estiverem conectados usando os fios azul e marrom no cabo de alimentação ou usando o cabo de compartilhamento de dados de usuário ([Conectar a um dispositivo Garmin para compartilhar dados do usuário, página 229](#)).

Title	Connecting to a Garmin Device to Share User Data
Identifier	GUID-599CDDFE-F217-4856-B798-2AFB6044F5D1
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add Not available on echoMAP Plus 7 and 9
Status	Released
Last Modified	04/10/2017 07:35:51
Author	gristk

## Conectar a um dispositivo Garmin para compartilhar dados do usuário

**OBSERVAÇÃO:** este recurso não está disponível em dispositivos ECHOMAP UHD 70/90. Os fios marrom e azul nesses dispositivos somente podem ser conectados a dispositivos NMEA 0183.

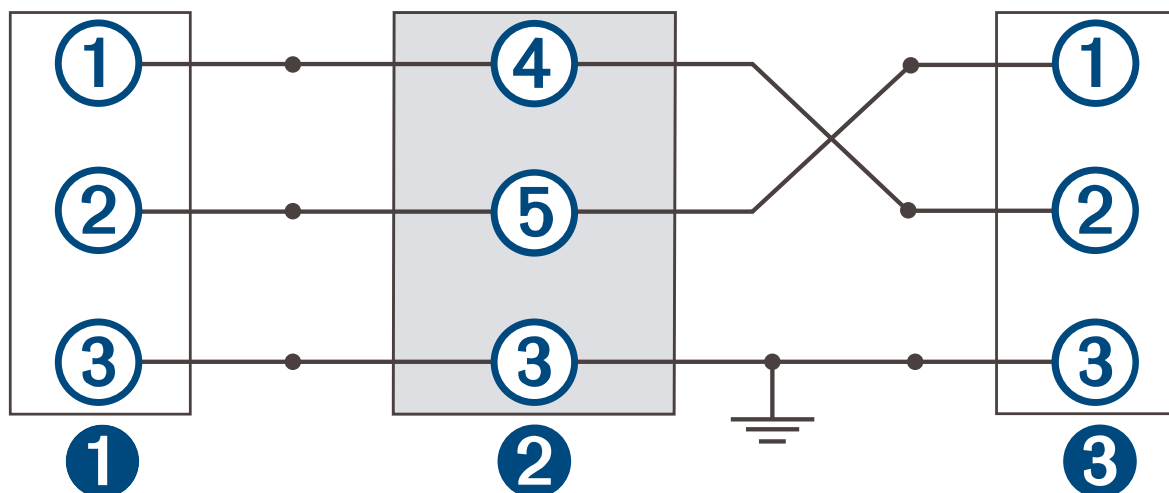
É possível conectar o dispositivo ECHOMAP UHD 60 a um dispositivo Garmin compatível para compartilhar dados do usuário, tal como pontos de parada. Se os dispositivos estiverem montados em locais próximos, você pode conectar os fios azul e marrom. Se os dispositivos estiverem montados em locais distantes, fora do alcance dos fios, é possível conectar os dispositivos usando um cabo de compartilhamento de dados do usuário (010-12234-06).

- 1 Certifique-se de que ambos os dispositivos estejam conectados ao mesmo aterramento.
- 2 Execute uma ação:
  - Se os dispositivos estiverem próximos, conecte o fio azul do primeiro dispositivo ao fio marrom do segundo, e conecte o fio marrom do primeiro dispositivo ao fio azul do segundo.
  - Se os dispositivos não estiverem próximos, obtenha um cabo de compartilhamento de dados do usuário (010-12234-06) e conecte os dispositivos seguindo as instruções incluídas com o cabo (*Diagrama da fiação do cabo de compartilhamento de dados de usuário, página 230*).
- 3 Em ambos os dispositivos, selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Compartilhamento de dados de usuário**.

Os dados do usuário são compartilhados entre os dispositivos conectados. Se você selecionar Limpar dados do usuário, os dados de ambos os dispositivos conectados são apagados.

Title	User Data Sharing Cable Wiring Diagram
Identifier	GUID-42BE077C-DA3E-49FE-A093-370F39035813
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Add labels to each device: Unit, Data Sharing cable, unit
Status	Released
Last Modified	13/07/2020 10:02:28
Author	pentecostkare

## Diagrama da fiação do cabo de compartilhamento de dados de usuário



①	Primeiro dispositivo
②	Cabo de dados do usuário
③	Segundo dispositivo

Item	Função do fio	Cor do fio
①	Dados	Azul
②	Dados	Marrom
③	Aterramento	Preto
④	Dados	Verde
⑤	Dados	Branco

Title	Selecting a File Type for Third-Party Waypoints and Routes
Identifier	GUID-217163D9-1476-4D77-989D-380EA660C06A
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Global settings Q1 2022 UI updates
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Seleção de um tipo de arquivo para paradas e rotas de terceiros

Você pode importar e exportar paradas e rotas de/para dispositivos de terceiros.

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão.
- 2 Selecione **Info. navegação > Dados do usuário > Transferência de dados > Tipo de arquivo.**
- 3 Selecione **GPX.**

Para transferir dados com dispositivos Garmin novamente, selecione o tipo de arquivo ADM.

Title	Copying Data from a Data Card
Identifier	GUID-72BBFEE8-763D-4C57-9FFF-792F40B377C5
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Adding file types
Status	Released
Last Modified	25/10/2017 13:09:33
Author	forda

## Copiando dados do usuário de um cartão de memória

É possível transferir dados do usuário de outros dispositivos usando um cartão de memória. Os dados do usuário incluem pontos de parada, rotas, trajetos de Orientação automática, trajetos e limites.


**OBSERVAÇÃO:** apenas arquivos de limite com extensão .adm são compatíveis.

- 1 Insira um cartão de memória em um slot de cartão.
- 2 Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Transferência de dados.**
- 3 Se necessário, selecione o cartão de memória para copiar dados.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para transferir dados do cartão de memória para o chartplotter e combiná-los com os dados do usuário existentes, selecione **Mesclar do cartão.**
  - Para transferir dados do cartão de memória para o chartplotter e sobrescrever os dados do usuário existentes, selecione **Substituir do cartão.**
- 5 Selecione o nome do arquivo.

Title	Copying All User Data to a Memory Card
Identifier	GUID-488A5C92-C8EB-4E80-A0DC-A13D20572C3D
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old
Status	Released
Last Modified	29/03/2023 07:25:59
Author	gristk


## Copiando dados do usuário para um cartão de memória

É possível salvar dados do usuário para um cartão de memória e transferir para outros dispositivos. Os dados do usuário incluem pontos de parada, rotas, trajetos de Orientação automática, trajetos e limites.

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão.
- 2 Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Transferência de dados > Salvar para o cartão**.
- 3 Se necessário, selecione o cartão de memória para o qual os dados serão copiados.
- 4 Selecione uma opção:
  - Para criar um novo arquivo, selecione  e digite um nome.
  - Para adicionar as informações a um arquivo existente, selecione o arquivo na lista e selecione **Salvar para o cartão**.

Title	Backing Up Data to a Computer
Identifier	GUID-AD0D4511-5FD5-41EF-8A97-2E2A51C49F21
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Removing file type (new gpx file type compatible) QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	24/03/2015 15:14:25
Author	gristk

## Fazendo backup de dados em um computador

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão.
- 2 Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Transferência de dados > Salvar para o cartão**.
- 3 Selecione um nome de arquivo na lista ou selecione .
- 4 Selecione **Salvar para o cartão**.
- 5 Remova o cartão de memória e insira-o no leitor de cartão conectado a um computador.
- 6 Abra a pasta Garmin\UserData no cartão de memória.
- 7 Copie o arquivo de backup no cartão e cole-o em qualquer lugar no computador.

Title	Restoring Backup Data to a Chartplotter
Identifier	GUID-C5957107-EF0B-4928-AB0F-4A5AF98A6BD8
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	3
Changes	Corrected path QA'd EN, DA, DE, EL, ES, FI, FR, HR, IT, NO, NL, PL, PT-BR, RU, SV, ZH-CN
Status	Released
Last Modified	26/08/2014 13:03:35
Author	forda

## Restaurando dados de backup em um chartplotter

- 1 Insira um cartão de memória em um leitor de cartão que esteja conectado ao computador.
- 2 Copie um arquivo de backup do computador para o cartão de memória, em uma pasta chamada Garmin\UserData.
- 3 Insira um cartão de memória no slot de cartão.
- 4 Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Transferência de dados > Substituir do cartão**

Title	Saving System Information to a Memory Card
Identifier	GUID-8A2485FC-CC49-4ECC-B68B-4FD70CFAD615
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	24/03/2023 09:40:33
Author	pullins

## Salvando informações do sistema em um cartão de memória

Você pode salvar informações do sistema em um cartão de memória como uma ferramenta para solução de problemas. Um representante de suporte do produto pode solicitar o uso destas informações para recuperar dados sobre a rede.

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão.
- 2 Selecione **Configurações > Sistema > Informação do sistema > Dispositivos Garmin > Salvar para o cartão**.
- 3 Se necessário, selecione o cartão de memória para o qual salvar informações do sistema.
- 4 Remova o cartão de memória.

Title	Clearing User Data (echomap)
Identifier	GUID-C72647B8-A0F8-409D-A8F2-766191F07195
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	fixing conditions
Status	Released
Last Modified	12/04/2019 07:27:54
Author	gristk

## Apagando dados salvos

É possível remover dados do usuário salvos da memória do dispositivo. Os dados do usuário incluem pontos de parada, rotas, trajetos de Orientação automática, trajetos e limites.

- 1 Selecione **Info. navegação > Gerenciar dados > Limpar dados do usuário**.
- 2 Selecione uma opção.

### AVISO

Se você selecionar Tudo, todos os dados salvos serão removidos, exceto dados de contornos do Garmin Quickdraw.

Caso esteja conectado a outro dispositivo e Compartilhamento de dados de usuário esteja ativado, os dados serão removidos de todos os dispositivos conectados.

Title	Appendix (title only Shared)
Identifier	GUID-E1A8D420-7F46-470B-B85D-0429910CA109
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Version to fix RO.
Status	Released
Last Modified	06/12/2019 14:51:40
Author	pullins

## Apêndice



Title	Garmin Marine Apps
Identifier	GUID-95FDB8ED-7F91-456C-B641-65F3D8301405
Language	PT-BR
Description	
Version	2.1.1
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old ActiveCaptain Community not compatible with Plus 6 or UHD 6; add Bluetooth condition to Smart Notifications like topic v. 3
Status	Translation in review
Last Modified	01/05/2023 08:26:39
Author	gristk

## ActiveCaptain e Garmin Express

Os aplicativos ActiveCaptain e Garmin Express ajudam você a gerenciar o chartplotter Garmin e outros dispositivos.

**ActiveCaptain:** o app móvel ActiveCaptain fornece uma conexão fácil de usar entre seu dispositivo móvel compatível e o chartplotter Garmin compatível ([App ActiveCaptain, página 17](#)). O app oferece acesso ilimitado à sua cartografia e uma maneira rápida e móvel de baixar novas cartas náuticas usando o recurso OneChart™. Você também pode usar o aplicativo para planejar sua viagem e sincronizar dados do usuário. O aplicativo verifica se há atualizações disponíveis em seus dispositivos e o notifica quando uma atualização está disponível. O app fornece acesso à Comunidade ActiveCaptain para obter informações sobre marinas e outros pontos de interesse de navegação.

**Garmin Express:** o aplicativo para desktop Garmin Express permite usar o computador e um cartão de memória para fazer download e atualizar o software e as cartas do chartplotter Garmin ([Aplicativo Garmin Express, página 236](#)). Use o aplicativo Garmin Express para uma transferência de dados mais rápida de downloads e atualizações maiores e para evitar possíveis cobranças de dados com alguns dispositivos móveis.

Função	Aplicativo móvel ActiveCaptain	Aplicativo para desktop Garmin Express
Registre seu novo dispositivo marítimo Garmin	Sim	Sim
Atualize o software do chartplotter Garmin	Sim	Sim
Atualize suas cartas Garmin	Sim	Sim
Faça download de novas cartas Garmin	Sim	Sim
Acesse a Comunidade do Contours Garmin Quickdraw para fazer download e compartilhar contornos com outros usuários	Sim	Não
Sincronize um dispositivo móvel com o chartplotter Garmin	Sim	Não
Acesse a Comunidade ActiveCaptain para obter informações sobre marinas e pontos de interesse de navegação <sup>5</sup>	Sim	Não
Receba notificações inteligentes no chartplotter	Sim	Não

<sup>5</sup> Os modelos ECHOMAP UHD 70/90 são compatíveis com a comunidade ActiveCaptain. Os modelos ECHOMAP UHD 60 não são compatíveis com a comunidade ActiveCaptain.

Title	Garmin Express App
Identifier	GUID-CD40B18F-C311-4FC6-B145-3B51A21F94B4
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:06:00
Author	pentecostkare

## Aplicativo Garmin Express

O aplicativo para desktop Garmin Express permite usar o computador e um cartão de memória para fazer download e atualizar o software e os gráficos do dispositivo Garmin e registrar os dispositivos. Recomendamos ele para downloads e atualizações maiores, para uma transferência de dados mais rápida e para evitar possíveis cobranças de dados com alguns dispositivos móveis.

Title	Installing Garmin Express
Identifier	GUID-E3147646-2223-4D94-A247-EA84ABD65414
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:06:00
Author	pentecostkare

## Instalando o aplicativo Garmin Express em um computador

Você pode instalar o aplicativo Garmin Express em um computador Windows® ou Mac®.

- 1 Acesse [garmin.com/express](https://garmin.com/express).
- 2 Selecione **Download para Windows** ou **Download para Mac**.
- 3 Siga as instruções na tela.

Title	Registering Your Device with Garmin Express (Marine)
Identifier	GUID-5CCFE4BF-422E-4B26-B7FB-8DB2B4F28CB7
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Add menu cascade tag to correct mistaske
Status	Released
Last Modified	20/01/2022 10:18:38
Author	gristk

## Registrando seu dispositivo usando o aplicativo Garmin Express

**OBSERVAÇÃO:** você deve usar o aplicativo ActiveCaptain e um dispositivo móvel para registrar o dispositivo ([Introdução ao app ActiveCaptain, página 19](#)).

Ajude-nos a atendê-lo melhor completando ainda hoje nosso registro online. Mantenha o recibo de venda original ou uma cópia em um local seguro.

- 1 Instale o aplicativo Garmin Express no computador ([Instalando o aplicativo Garmin Express em um computador, página 236](#)).
  - 2 Insira um cartão de memória no slot de cartão ([Inserindo cartões de memória, página 10](#)).
  - 3 Espere alguns instantes.  
O chartplotter abre a página de gerenciamento de cartão e cria um arquivo com o nome de GarminDevice.xml na pasta Garmin do cartão de memória.
  - 4 Retire o cartão de memória do dispositivo.
  - 5 Abra o aplicativo Garmin Express no computador.
  - 6 Insira o cartão de memória no computador.
  - 7 Se necessário, selecione **Comece agora**.
  - 8 Se necessário, enquanto o aplicativo faz a busca, selecione **Login** ao lado de **Você possui cartas ou dispositivos marítimos?** próximo à parte inferior da tela.
  - 9 Crie ou faça login em sua conta Garmin.
  - 10 Siga as instruções na tela para configurar sua embarcação.
  - 11 Selecione **+** > **Adicionar**.  
O aplicativo Garmin Express pesquisará as informações do dispositivo no cartão de memória.
  - 12 Selecione **Adicionar dispositivo** para registrar o dispositivo.  
Quando o registro estiver concluído, o aplicativo Garmin Express buscará cartas adicionais e atualizações de cartas para seu dispositivo.
- Ao adicionar dispositivos à rede do chartplotter, repita essas etapas para registrar os novos dispositivos usando o aplicativo Garmin Express.

Title	Updating Your Charts with Garmin Express
Identifier	GUID-3F31ED08-51FA-4B04-B507-45CE2F0C41C2
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:06:00
Author	pentecostkare

## Atualizando suas cartas usando o aplicativo Garmin Express

Este dispositivo oferece suporte a um cartão de memória microSD de até 32 GB, formatado para FAT32 com classe de velocidade 4 ou superior. É recomendado o uso de um cartão de memória de 8 GB ou mais com classe de velocidade 10.

O download da atualização de cartas pode demorar algumas horas.

Deve ser usado um cartão de memória vazio para atualizações das cartas. O processo de atualização apaga o conteúdo do cartão e reformata o cartão.

**1** Instale o aplicativo Garmin Express no computador (*Instalando o aplicativo Garmin Express em um computador, página 236*).

**2** Abra o aplicativo Garmin Express no computador.

**3** Selecione a embarcação e o dispositivo.

**4** Se houver atualizações de cartas disponíveis, selecione **Atualizações de gráficos > Continuar**.

**5** Leia e concorde com os termos.

**6** Insira o cartão de memória de cartas do chartplotter no computador.

**7** Selecione a unidade do cartão de memória.

**8** Revise o aviso de reformatação e selecione **OK**.

**9** Aguarde enquanto a atualização das cartas é copiada para o cartão de memória.

**OBSERVAÇÃO:** copiar o arquivo de atualização no cartão pode levar de alguns minutos até algumas horas.

**10** Feche o aplicativo Garmin Express.

**11** Ejecte o cartão de memória do computador.

**12** Ligue o chartplotter.

**13** Após a exibição da tela inicial, insira o cartão de memória na entrada para cartões.

**OBSERVAÇÃO:** para visualizar as instruções de atualização, o dispositivo deve estar em completo funcionamento antes de o cartão ser inserido.

**14** Selecione **Atualizar software > Sim**.

**15** Aguarde alguns minutos até a atualização terminar.

**16** Quando solicitado, coloque o cartão de memória no lugar e reinicie o chartplotter.

**17** Remova o cartão de memória.

**OBSERVAÇÃO:** se o cartão de memória for removido antes de o dispositivo reiniciar completamente, a atualização não será concluída.

Title	Software Update
Identifier	GUID-9A62FF09-0280-4F06-B344-C89F71237F50
Language	PT-BR
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Add minimum 8 GB for card size, recommended speed class 10. Tell user update may take a few hours.
Status	Released
Last Modified	19/10/2020 10:06:00
Author	pentecostkare

## Atualizações de software

Pode ser necessário atualizar o software ao instalar um novo dispositivo ou adicionar um acessório.

Você pode usar o aplicativo móvel ActiveCaptain para atualizar o software do dispositivo ([Atualização de software com o aplicativo ActiveCaptain, página 23](#)).

Você também pode usar o aplicativo para desktop Garmin Express para atualizar o software do chartplotter ([Carregando o novo software em um cartão de memória usando Garmin Express, página 240](#)).

Este dispositivo oferece suporte a um cartão de memória microSD de até 32 GB, formatado para FAT32 com classe de velocidade 4 ou superior. É recomendado o uso de um cartão de memória de 8 GB ou mais com classe de velocidade 10.

Antes de atualizar o software, verifique a versão do software instalado no dispositivo ([Visualizando informações do software do sistema, página 215](#)). Em seguida, acesse [garmin.com/support/software/marine.html](http://garmin.com/support/software/marine.html), selecione Ver todos os dispositivos neste pacote e compare a versão de software instalada com a versão de software listada para seu produto.

Se a versão de software instalada no dispositivo for anterior à versão listada no site, será necessário atualizar o software usando o aplicativo móvel ActiveCaptain ([Atualização de software com o aplicativo ActiveCaptain, página 23](#)) ou o aplicativo para desktop Garmin Express ([Carregando o novo software em um cartão de memória usando Garmin Express, página 240](#)).

Title	Loading the New Software on a Memory Card (chartplotter Express)
Identifier	GUID-9DBE4AAA-308D-41F7-B16C-4A662E1ED495
Language	PT-BR
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	Version to correct a punctuation error
Status	Released
Last Modified	30/11/2020 08:33:04
Author	pentecostkare

## Carregando o novo software em um cartão de memória usando Garmin Express

Você pode copiar a atualização do software em um cartão de memória usando um computador com o aplicativo Garmin Express.

Este dispositivo oferece suporte a um cartão de memória microSD de até 32 GB, formatado para FAT32 com classe de velocidade 4 ou superior. É recomendado o uso de um cartão de memória de 8 GB ou mais com classe de velocidade 10.

O download da atualização do software pode levar de alguns minutos até algumas horas.

Deve ser usado um cartão de memória vazio para atualizações de software. O processo de atualização apaga o conteúdo do cartão e reformata o cartão.

- 1 Insira um cartão de memória no slot do cartão no computador.
- 2 Instale o aplicativo Garmin Express ([Instalando o aplicativo Garmin Express em um computador, página 236](#)).
- 3 Selecione a embarcação e o dispositivo.
- 4 Selecione **Atualizações de software > Continuar**.
- 5 Leia e concorde com os termos.
- 6 Selecione a unidade do cartão de memória.
- 7 Revise o aviso de formatação e selecione **Continuar**.
- 8 Aguarde enquanto a atualização do software é copiada para o cartão de memória.  
**OBSERVAÇÃO:** copiar o arquivo de atualização no cartão pode levar de alguns minutos até algumas horas.
- 9 Feche o aplicativo Garmin Express.
- 10 Ejeite o cartão de memória do computador.

Após carregar a atualização no cartão de memória, instale o software no chartplotter ([Atualizando o software do dispositivo usando um cartão de memória, página 241](#)).

Title	Updating the Device Software
Identifier	GUID-DDD1EEF2-0862-45A0-A112-44B8F0088FCB
Language	PT-BR
Description	
Version	10
Revision	2
Changes	Add step for Install Now prompt
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Atualizando o software do dispositivo usando um cartão de memória

Para atualizar o software usando um cartão de memória, é necessário obter um cartão de memória de atualização de software ou carregar o software mais recente em um cartão de memória usando o aplicativo Garmin Express ([Carregando o novo software em um cartão de memória usando Garmin Express, página 240](#)).

- 1 Ligue o chartplotter.
- 2 Após a exibição da tela inicial, insira o cartão de memória na entrada para cartões.  
**OBSERVAÇÃO:** para visualizar as instruções de atualização de software, o dispositivo deve estar em completo funcionamento antes de o cartão ser inserido.
- 3 Selecione **Instalar agora > Atualizar software > Sim**.
- 4 Aguarde alguns minutos até a atualização do software terminar.
- 5 Quando solicitado, coloque o cartão de memória no lugar e reinicie o chartplotter.
- 6 Remova o cartão de memória.  
**OBSERVAÇÃO:** se o cartão de memória for removido antes de o dispositivo reiniciar completamente, a atualização de software não será concluída.

Title	Cleaning the Screen
Identifier	GUID-D76CCE13-EDE3-4867-A097-0BD24947AEED
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	removing skin oils for recent displays
Status	Released
Last Modified	13/06/2016 09:29:40
Author	gristk

## Limpeza da tela

### AVISO

Produtos de limpeza com amoníaco danificam o revestimento antirreflexo.

O dispositivo possui um revestimento antirreflexo especial, muito sensível a ceras e produtos de limpeza abrasivos.

- 1 Num pano, aplique um produto de limpeza para lentes que indique explicitamente ser inofensivo em revestimentos antirreflexo.
- 2 Limpe suavemente a tela com um pano macio, limpo e sem pelos.

Title	Screenshots
Identifier	GUID-8A412D4F-2258-43D0-8FC5-F2DB155A7A18
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	condtion image viewer
Status	Released
Last Modified	31/01/2020 08:14:27
Author	gristk

## Imagens

Você pode capturar uma imagem de qualquer tela exibida no seu chartplotter como um arquivo .png. Você pode transferir a imagem para o seu computador.

Title	Capturing Screenshots
Identifier	GUID-A0DE5E3B-9AB6-4338-9066-C8AF7C10761A
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	ECHOMAPs old Global settings Q2 2022
Status	Released
Last Modified	20/10/2022 09:21:36
Author	gristk

## Capturando imagens

- 1 Insira um cartão de memória no slot de cartão.
- 2 Selecione **Configurações > Captura de imagem > Ligado**.
- 3 Acesse uma tela que queira capturar.
- 4 Mantenha pressionado **Início** por pelo menos seis segundos.

Title	Copying Screenshots to a Computer
Identifier	GUID-24A23C5E-7F4C-4E6A-9BEA-6311F421BC80
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Remove specific file type
Status	Released
Last Modified	25/02/2022 08:15:24
Author	pentecostkare

## Copiando capturas de tela para um computador

- 1 Remova o cartão de memória do chartplotter e insira-o no leitor de cartão anexado a um computador.
- 2 No Windows Explorer, abra a pasta Garmin\scrn no cartão de memória.
- 3 Copie o arquivo de imagem no cartão e cole-o em qualquer lugar no computador.



Title	Troubleshooting Help
Identifier	GUID-5DDC41B8-E786-41C9-85FD-7D8A45BB0C23
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, AF, AR, BG, CS, DA, DE, EL, EN-GB, ES, ET, FI, FR, HR, HU, IT, KO, ZH-CN, ZH-TW, SL, SK, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SV, TR, NL, PT-BR
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 15:18:53
Author	petersenj

## Solução de problemas

Title	My device will not acquire GPS signals
Identifier	GUID-1C7436B2-380F-494C-95A7-C2C48EF8A0FA
Language	PT-BR
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	Remove global_settings variable in path.
Status	Released
Last Modified	12/01/2023 07:16:06
Author	gristk

### Meu dispositivo não capta sinais de GPS

Se o dispositivo não captar sinais de satélite, pode haver algumas causas. Se o dispositivo não foi deslocado por longas distâncias desde a última vez que captou satélites ou se foi mantido desligado por mais de algumas semanas ou meses, é possível que o dispositivo não consiga captar os satélites de forma correta.

- Certifique-se de que o dispositivo está usando o software mais recente. Caso contrário, atualize o software do dispositivo ([Atualizando o software do dispositivo usando um cartão de memória, página 241](#)).
- Certifique-se de ter uma visão desobstruída do céu para que a antena possa receber o sinal de GPS. Se estiver montado dentro de uma cabine, o dispositivo deve estar próximo de uma janela para que possa receber o sinal de GPS.

Title	My device will not turn or keeps turning off
Identifier	GUID-285E7872-95CA-464F-AE19-68BF2FCE17B2
Language	PT-BR
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Updating V to Vdc
Status	Released
Last Modified	10/11/2020 11:57:16
Author	mcgowanshawn

## Meu dispositivo não liga ou continua desligando

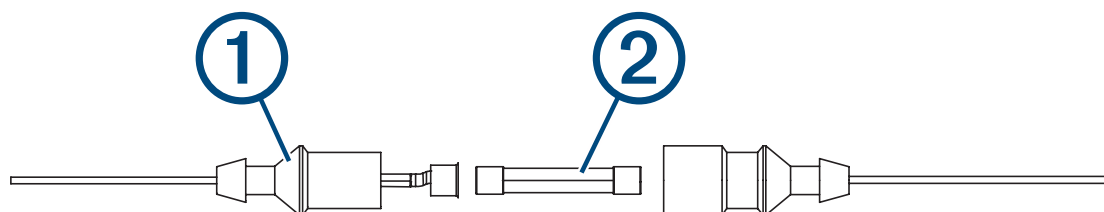
É possível que o dispositivo tenha problema de alimentação se não estiver ligando ou se estiver desligando de forma irregular. Verifique estes itens para tentar solucionar as causas desse problema de alimentação.

- Certifique-se de que a fonte de alimentação está gerando energia.  
É possível verificar isso de várias formas. Por exemplo, você pode verificar se outros dispositivos que são alimentados pela mesma fonte estão funcionando.
- Verifique o fusível no cabo de alimentação.  
O fusível pode estar localizado em um porta-fusível que é parte do fio vermelho do cabo de alimentação. Verifique se o fusível instalado é de tamanho adequado. Consulte a etiqueta no cabo ou as instruções de instalação para o tamanho exato do fusível necessário. Verifique o fusível para garantir que ainda há uma conexão dentro dele. Teste o fusível com um multímetro. Se o fusível estiver bom, o multímetro mostrará 0 ohm.
- Certifique-se de que o dispositivo esteja recebendo pelo menos 12 VCC.  
Para verificar a voltagem, meça os soquetes fêmea de energia e de aterramento do cabo de alimentação para voltagem CC. Se a voltagem for inferior a 12 VCC, o dispositivo não ligará.
- Se o dispositivo estiver recebendo energia suficiente, mas não ligar, entre em contato com o suporte ao produto da Garmin.

Title	Changing the Fuse in the Power Cable (Pull apart)
Identifier	GUID-9C88CF7D-0ACD-4281-8422-5D2D2B0733C6
Language	PT-BR
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Changing fuse rating to variable
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:44
Author	forda

## Troca do fusível no cabo de alimentação


- 1 Abra o alojamento do fusível ①.



- 2 Gire e puxe o fusível para removê-lo ②.
- 3 Insira um fusível de ação rápida de 3 A novo.
- 4 Feche o alojamento do fusível.

Title	My sonar does not work properly
Identifier	GUID-7BF879EF-3A90-473C-9CAE-635FF143BAC3
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Do not use version on mdoels without locking rings. Not on echoMAP plus or Striker models
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:36
Author	forda

## Meu sonar não funciona

- Certifique-se de que o anel de fixação no conector do cabo do sonar está preso.
- Pressione  e verifique se o sonar está ativado.
- Selecione o tipo de transdutor correto ([Selecionando o tipo de transdutor, página 122](#)).

Title	My device is not creating waypoints in the correct location
Identifier	GUID-F793D63E-5CE3-442A-BBF6-98AAA7230488
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW.
Status	Translated
Last Modified	23/03/2023 15:15:12
Author	pullins

## Meu dispositivo não cria paradas no local correto

É possível inserir um local de parada manualmente para transferir e compartilhar dados de um dispositivo com outro. Se você inseriu uma parada manualmente usando coordenadas e o local do ponto não aparece onde deveria, a linha de referência do mapa e o formato da posição do dispositivo podem não corresponder à linha de referência ou ao formato usado originalmente para marcar a parada.

O formato da posição é a forma como a posição do receptor de GPS aparece na tela. É exibido geralmente como latitude/longitude em graus e minutos, com opções para graus, minutos e segundos, apenas graus ou um dos diversos formatos de grade.

A linha de referência do mapa é um modelo matemático que ilustra uma parte da superfície da terra. As linhas de latitude e de longitude em um mapa em papel são referenciadas em uma linha específica do mapa.

- 1 Descubra quais linha de referência do mapa e formato de posição foram usados quando a parada original foi criada.

Se a parada original foi obtida de um mapa, deve existir uma legenda no mapa que lista a linha de referência do mapa e o formato da posição usado para criar esse mapa. Geralmente é encontrado próximo a chave do mapa.

- 2 Selecione **Configurações > Unidades**.
- 3 Selecione as configurações corretas de linha de referência do mapa e do formato da posição.
- 4 Crie uma parada novamente.

Title	My device does not display the correct time
Identifier	GUID-D94D7D4A-AB1F-4B12-872F-99F52CEF4C84
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	30/10/2017 16:09:34
Author	forda

## O My Device não exibe a hora correta

O tempo é definido pela posição do GPS e pela configuração de fuso horário.

- 1 Selecione **Configurações > Unidades > Fuso horário**.
- 2 Certifique-se de que o dispositivo tenha uma localização de GPS.

Title	Garmin Support Center (Marine)
Identifier	GUID-643EB1F7-217E-49DF-B255-33CFEA1DA8CB
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	removing contact info
Status	Released
Last Modified	25/04/2017 08:48:48
Author	gristk

## Central de suporte da Garmin

Acesse [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obter ajuda e informações, como manuais de produtos, perguntas frequentes, vídeos, atualizações de software e suporte ao cliente.

Title	Specifications - heading only
Identifier	GUID-CC74BB90-1C6A-42CB-A654-E97AFF5D44C2
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, FR, IT, DE, ES, PT, PT-BR, NO, SV
Status	Released
Last Modified	10/04/2015 12:45:22
Author	semrau

## Especificações

Title	Specifications (echoMAP Plus 6/7/9 OM All Models)
Identifier	GUID-1684DE19-F7D1-4497-A346-28868C9FBD34
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	footnote
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:26:52
Author	gristk

## Todos os modelos

Especificação	Medidas
Material	Plástico de policarbonato
Classificação de impermeabilidade	IEC 60529 IPX7 <sup>6</sup>
Intervalo de temperatura	De -15 a 55 °C (de 5 a 131 °F)
Tensão de entrada	De 9 a 18 VCC
Fusível	3 A, 125 V de ação rápida
Distância segura da bússola	65 cm (25,6 pol.)
NMEA 2000 LEN a 9 VCC	1
Consumo da NMEA 2000	Máximo de 75 mA
Cartão de memória	1 slot para cartão microSD de, no máximo, 32 GB
Máximo de pontos de parada	5000
Máximo de rotas	100
Máximo de pontos de trajetos ativos	50.000 pontos, 50 trajetos salvos

<sup>6</sup> O dispositivo é resistente a exposição acidental à água de até 1 m de profundidade por até 30 min. Para obter mais informações, acesse [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

Title	Specifications (echoMAP Plus 6 OM)
Identifier	GUID-537DF78B-697C-4BF4-9AC5-09B074DB3704
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove RMS from max current
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:27:35
Author	gristk

## Modelos de 6 polegadas

Especificação	Medidas
Dimensões da montagem geral e na base de montagem com base giratória (L x A x P)	21,8 x 13,0 x 6,2 cm (8,6 x 5,1 x 2,6 pol.)
Tamanho do visor (L x A)	13,7 x 7,7 cm (5,4 x 3,1 pol.) Diagonal de 15,2 cm (6,2 pol.)
Resolução da tela	WVGA, 400 x 800 pixels
Peso	0,75 kg (1,6 lb.)
Distância segura da bússola	65 cm (25,6 pol.)
Espaço até a obstrução mais próxima	8,0 cm (3,14 pol.)
Consumo máximo de energia	12 W
Consumo típico de corrente a 12 VCC (RMS)	0,7 A
Consumo de energia máximo a 12 VCC	1,25 A
Frequência sem fio	Máximo de 2,4 GHz a 17,2 dBm

Title	Specifications (echoMAP Plus 7 OM)
Identifier	GUID-AD4DA374-D81F-41A2-9833-B0F5DC5A8E07
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove RMS from max current
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:28:16
Author	gristk

## Modelos de 7 polegadas

Especificação	Medidas
Dimensões da montagem geral e na base de montagem (L x A x P)	25,9 x 15,4 x 6,3 cm (10,2 x 6 x 2,5 pol.)
Tamanho do visor (L x A)	15,5 x 8,7 cm (6,1 x 3,4 pol.) Diagonal de 17,8 cm (7 pol.)
Resolução da tela	WVGA, 400 x 800 pixels
Peso	0,77 kg (1,7 lb.)
Espaço até a obstrução mais próxima	11,5 cm (4,5 pol.)
Consumo máximo de energia	15 W, 9 W com um transdutor GT-52
Consumo típico de corrente a 12 VCC (RMS)	0,8 A
Consumo de energia máximo a 12 VCC	2,1 A
Frequência sem fio	Máximo de 2,4 GHz a 18,5 dBm



Title	Specifications (echoMAP Plus 9 OM)
Identifier	GUID-1D347C50-AE59-4717-9B24-03FA6A7EB871
Language	PT-BR
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Remove RMS from max current
Status	Translation in review
Last Modified	21/04/2023 11:26:42
Author	gristk

## Modelos de 9 polegadas

Especificação	Medidas
Dimensões da montagem geral e na base de montagem (L x A x P)	30,3 x 17,8 x 6,5 cm (11,9 x 7 x 2,6 pol.)
Tamanho do visor (L x A)	19,9 x 11,3 cm (7,8 x 4,8 pol.) Diagonal de 22,9 cm (9 pol.)
Resolução da tela	WVGA, 800 x 400 pixels
Peso	1 kg (2,3 lb.)
Distância segura da bússola	65 cm (25,6 pol.)
Espaço até a obstrução mais próxima	11,5 cm (4,5 pol.)
Consumo máximo de energia	18 W
Consumo típico de corrente a 12 VCC (RMS)	1 A
Consumo de energia máximo a 12 VCC	2,4 A
Frequência sem fio	Máximo de 2,4 GHz a 18,5 dBm

Title	Specifications (echoMAP Plus Sonar Models)
Identifier	GUID-F2B1B903-3CED-4A16-A949-BED94B8B0F66
Language	PT-BR
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	13/08/2019 09:12:32
Author	gristk

## Especificações dos modelos de sonar

Especificação	Medidas
Frequências do sonar <sup>7</sup>	Tradicional: 50, 77, 83 ou 200 kHz CHIRP Garmin ClearVü: 260, 455 ou 800 kHz CHIRP SideVü: 260, 455 ou 800 kHz
Potência de transmissão do sonar (RMS) <sup>8</sup>	500 W
Profundidade do sonar <sup>9</sup>	701 m (2.300 pés) a 77 kHz

<sup>7</sup> Dependendo do transdutor.

<sup>8</sup> Dependendo da profundidade e da classificação do transdutor.

<sup>9</sup> Dependendo do transdutor, da salinidade da água, do tipo de fundo e de outras condições da água.

Title	NMEA 0183 Information (GPS/echoMAP )
Identifier	GUID-4F3C9820-7760-4529-98EF-6CD9FD68DD93
Language	PT-BR
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	remove the address. There is an error in the LV.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 11:26:03
Author	gristk

## NMEA Informações sobre o 0183

### Transmissão

Sentença	Descrição
GPAPB	APB: título ou sentença do controlador de trajeto (piloto automático) "B"
GPBOD	BOD: variação (da origem ao destino)
GPBWC	BWC: variação e distância para a parada
GPGGA	GGA: dados fixos de sistema de posicionamento global
GPGLL	GLL: posição geográfica (latitude e longitude)
GPGSA	GSA: GNSS DOP e satélites ativos
GPGSV	GSV: satélites do GNSS na visualização
GPRMB	RMB: informações de navegação mínimas recomendadas
GPRMC	RMC: dados mínimos do GNSS específicos recomendados
GPRTE	RTE: rotas
GPVTG	VTG: curso sobre o solo e velocidade no solo
GPWPL	WPL: local da parada
GPXTE	XTE: erro de trajeto cruzado
PGRME	E: erro estimado
PGRMM	M: linha de referência do mapa
PGRMZ	Z: altitude
SDDBT	DBT: profundidade abaixo do transdutor
SDDPT	DPT: profundidade
SDMTW	MTW: temperatura da água
SDVHW	VHW: direção e velocidade da água

## Recepção

Sentença	Descrição
DPT	Profundidade
DBT	Profundidade abaixo do transdutor
MTW	Temperatura da água
VHW	Direção e velocidade da água
WPL	Local da parada
DSC	Informações de chamada seletiva digital
DSE	Chamada seletiva digital expandida
HDG	Direção, desvio e variação
HDM	Direção, magnética
MWD	Direção e velocidade do vento
MDA	Composto meteorológico
MWV	Velocidade e ângulo do vento
VDM	Mensagem de data link VHF do AIS

Você pode obter informações completas sobre o formato e sentenças da National Marine Electronics Association (NMEA) em [www.nmea.org](http://www.nmea.org).

Title	GPS/echoMAP NMEA 2000 PGN Information
Identifier	GUID-46195FE3-A349-4BAD-A3DB-672B7E7D894E
Language	PT-BR
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated info
Status	Released
Last Modified	15/06/2018 14:55:59
Author	gristk

## Informações sobre o NMEA 2000 PGN

### Transmissão e recepção

PGN	Descrição
059392	Reconhecimento da ISO
059904	Solicitação da ISO
060928	Solicitação de endereço da ISO
126208	NMEA: função de grupo de reconhecimento, comando e solicitação
126996	Informações do produto
127250	Direção da embarcação
128259	Velocidade: com referência a água
128267	Profundidade da água
129539	DOPS do GNSS
129799	Radiofrequência, modo e alimentação
130306	Dados sobre o vento
130312	Temperatura

### Transmissão

PGN	Descrição
126464	Função de grupo de listas do PGN de transmissão e recepção
127258	Variação magnética
129025	Posição: atualização rápida
129026	COG e SOG: atualização rápida
129029	Dados de posição do GNSS
129283	Erro de trajeto cruzado
129284	Dados sobre navegação
129285	Informações sobre parada e rota de navegação
129540	Satélites do GNSS na visualização

**Recepção**

PGN	Descrição
127245	Leme
127250	Direção da embarcação
127488	Parâmetros do motor: atualização rápida
127489	Parâmetros do motor: dinâmico
127493	Parâmetros de transmissão: dinâmico
127498	Parâmetros do motor: estáticos
127505	Nível de fluidos
129038	Relatório de posição do AIS classe A
129039	Relatório de posição do AIS classe B
129040	Relatório de posição estendida do AIS classe B
129794	Dados relacionados a viagens e estática do AIS classe A
129798	Relatório da posição de aeronave AIS SAR
128000	Ângulo de manobra náutica
129802	Mensagem relacionada com a segurança AIS
129808	Informações de chamada DSC
130310	Parâmetros ambientais
130311	Parâmetros ambientais (obsoleto)
130313	Umidade
130314	Pressão real
130576	Estado de pequenas embarcações

Estes dados são válidos somente para NMEA 2000 produtos compatíveis.



